Jean-Marie Piché, artisan

Dans l'esprit des Fêtes à l'année longue

DENYSE BÉGIN

Jean-Marie Piché baigne dans l'ambiance des Fêtes tout au cours de l'année, par son travail d'artisan. C'est pour lui une joie! Il est très fier du résultat de ses efforts. Son village de Noël, dont il fabrique lui-même la plupart des éléments, couvre une superficie de quatre mètres sur cinq environ. Un travail titanesque!

Ce Noël, son village compte 34 éléments principaux : des maisons victoriennes, une église, le marché, l'école, le magasin général, le bureau de poste, une grange, une pâtisserie, une boulangerie, un moulin à vent, un poste de police, autant d'oeuvres d'art réalisées avec patience et minutie. Minutie parce que chaque détail des modèles choisis est reproduit à l'échelle, avec subtilité. M. Piché met des rideaux aux fenêtres, il colle plusieurs épaisseurs de carton pour créer du relief ou peinture une à une des briques de tailles différentes sur les bâtiments qui en sont recouverts.

Les plus grosses bâtisses ont 25 cm sur 25 cm. M. Piché peut consacrer jusqu'à 60 heures à la réalisation de chacune, de la conception à la réalisation.

Il commence par dessiner les modèles choisis, la plupart du temps dans des revues, et les modifie pour contrer certaines difficultés inhérentes aux matériaux utilisés. Puis, il conçoit son village et en réalise le plan.

Ses créations sont faites avec du carton pancarte de 1/8" d'épaisseur. Il utilise aussi du balsa, un bois ultraléger qui sert entre autres à la fabrication de maquettes et du mica pour les fenêtres et rideaux.

Une maison victorienne ou un château peut contenir jusqu'à soixante pièces. Une fois celles-ci assemblées, M. Piché pose une couche de colle sur toute la surface pour la solidifier. Il fabrique toutes ses pièces, puis les peinture avec des couleurs qu'il a lui-même créées par de judicieux mélanges. Il pose du mica dans les fenêtres et installe ses oeuvres sur une base pour pouvoir les disposer sous le sapin, à Noël.

Il estime que ses créations valent au bas mot 37 000$. Cette année seulement, puisque M. Piché n'aime pas revoir les mêmes maisons d'une année à l'autre. Il planifie donc le village suivant, dès que celui de l'année en cours est terminé, vers la fin du mois d'octobre.

Après les Fêtes, M. Piché répartit ses créations parmi les membres de sa famille. Il a huit frères et soeurs et quatorze neveux et nièces. Des chanceux qui ont maintenant chacun huit à neuf pièces de ces collections pour embellir leur propre village de Noël et perpétuer la tradition familiale.

Un artisan autodidacte

Jean-Marie Piché a appris tout seul cet art qui se rapproche de celui du maquettiste.

Sa fascination pour les villages de Noël remonte à son enfance. Son grand-père maternel puis son père s'attardaient, chaque année, à créer de beaux villages de Noël. Mais ceux-ci ne fabriquaient pas les différentes maisons, ils les achetaient. Dans les années '70, n'en trouvant plus sur le marché, M. Piché décide de tenter d'en confectionner. Il commencera par créer des petits modèles pour en arriver à des oeuvres de plus en plus raffinées et imposantes.

M. Piché, qui est facteur, consacre ses temps libres à cette passion. Il lui arrive de passer 25 heures par semaine à travailler sur ses nouveaux modèles.

Il a le souci du détail. Pour enjoliver son village, il ajoute des lampadaires, des personnages ou des chevaux miniatures, dont certains proviennent d'Allemagne. Il doit parfois les peinturer lui-même ce qui exige une grande précision. Il a aussi décidé de faire lui-même les calèches et bogheis que transportent les chevaux. Il en a maintenant 72. Ceux qu'il trouvait sur le marché étaient trop coûteux, ce qui l'a incité à créer ses propres modèles. Pour finir, il agrémente son village de petits arbres miniatures, faits à partir de sapins artificiels découpés ou de cônes de pins, qu'il enduit de neige artificielle.

En 27 ans, il estime avoir fabriqué 2 500 maisons. Il répertorie tous les modèles qu'il a conçus, dans leurs moindres détails. Par exemple, il a 200 modèles de vitres illustrés dans ses cahiers.

Ce travail gigantesque ne lui pèse pas. On sent que M. Piché est heureux et très fier de son travail. Et il a bien raison!

photos : Patrick Deslandes

Le village de Noël de Jean-Marie Piché compte 34 bâtisses qu'il a lui-même patiemment créées.

Le magasin général est une des composantes du village d'antan de M. Piché.

G245906

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492
cinéma Saint-Hyacinthe

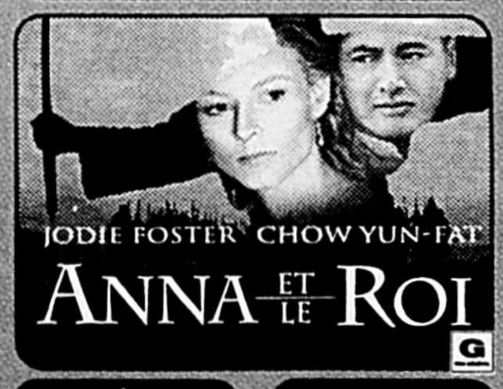
Semaine du 17 au 21 déc. 1999

DÈS VENDREDI:	13h25 - 15h55 - 19h10 - 21h45
HOMME BICENTENAIRE	matinée sam. et dim. 10h00
DÈS VENDREDI:	
ANNA ET LE ROI	12h55 - 15h50 - 18h55 - 21h50
DÈS VENDREDI:	13h20 - 15h25 - 17h25 - 19h15
PINPON LE FILM	matinée sam. et dim. 10h05
DÈS VENDREDI:	13h05 - 15h05 - 17h05 - 19h05 - 21h10
LE PETIT STUART	matinée sam. et dim. 10h30
2e SEMAINE:	
LA LIGNE VERTE	13h00 - 16h30 - 20h00
2e SEMAINE:	
SLEEPY HOLLOW	19h25 - 21h40
3e SEMAINE:	13h10 - 15h20 - 17h30 -
LAURA CADIEUX II	19h30 - 21h35
4e SEMAINE:	
LA FIN DES TEMPS	21h20
5e SEMAINE:	12h50 - 15h00 - 17h10
HISTOIRE DE JOUETS 2	19h20 - 21h25
	matinée sam. et dim. 10h25
6e SEMAINE:	13h15 - 15h25
POKÉMON	matinée sam. et dim. 10h10

Mercredi 22 et jeudi 23 déc. 1999

DÈS MERCREDI:	
HÉROS DU DIMANCHE	13h15 - 16h25 - 19h50
1er SEMAINE:	
HOMME BICENTENAIRE	13h25 - 15h55 - 19h10 - 21h45
1er SEMAINE:	
ANNA ET LE ROI	12h55 - 15h50 - 18h55 - 21h50
1er SEMAINE:	
PINPON LE FILM	13h20 - 15h25 - 17h25 - 19h15
1er SEMAINE:	13h05 - 15h05 - 17h05 -
LE PETIT STUART	19h05 - 21h10
2e SEMAINE:	
LA LIGNE VERTE	13h00 - 16h30 - 20h00
3e SEMAINE:	13h10 - 15h20 - 17h30 -
LAURA CADIEUX II	19h30 - 21h35
4e SEMAINE:	
LA FIN DES TEMPS	21h20
5e SEMAINE:	
HISTOIRE DE JOUETS 2	12h50 - 15h00 - 17h10 19h20 - 21h25

Offrez les Certificats Ciné-Cadeaux disponibles aux Restaurant du Cinéma.
Valeur de 5$ et 10$ échangeables en tout temps



À COMPTER DU 22 DÉCEMBRE 1999
HÉROS DU DIMANCHE
AL PACINO
CAMERON DIAZ

Consultez l'horaire pour les matinées spéciales samedi et dimanche

Cinéma

Heureuse qui comme Laura a fait un beau voyage!

■ JEAN VIGNEAULT

Je suis allé voir Laura Cadieux par devoir. Parce qu'il faut bien donner une chance au cinéma québécois. Parce qu'il faut savoir de quoi parleront les cinéphiles à la période des Fêtes, à part les grands noms qui s'en viennent comme *La ligne verte*, *Anna et le roi*, *Il a neigé sur les cèdres* et le film de Oliver Stone sur le football, *Any Given Sunday*. Mon devoir fut cependant très agréable à accomplir.

Denise Filiatrault signe une mise en scène très efficace sur ce texte de Michel Tremblay. Comme elle a opté pour une oeuvre qui montre la vie et non pas seulement un aspect de la vie, elle oscille entre la comédie et le drame, entre le drabe et le pétillant. Bref, on ne s'ennuie jamais.

Même les hommes qui pourraient être tentés de fuir un film bâti autour de la «détresse» de certaines femmes parties en croisière sur le Saguenay, ne seront pas déçus par cette adaptation d'un texte célèbre du dramaturge du Plateau Mont-Royal.

Laura a reçu de ses amis un cadeau de 50e anniversaire de naissance qui sort de l'ordinaire, une croisière de sept jours sur le Saguenay. Son mari ne peut se joindre à elle. Heureusement ses amies avaient décidé de partager le plaisir avec elle et avaient acheté chacune un billet. La troupe sera complétée par l'arrivée de la belle-mère de Laura venue garder son fils pour le moins tannant et espiègle.

On ne parle pas d'un classique ou d'une candidature comme film de l'année. Mais Laura Cadieux constitue tout de même un divertissement qui fait sourire et réfléchir. Au lieu de dramatiser à l'excès la violence conjugale, Denise Filiatrault la montre et surtout, discrètement, suggère la seule façon d'y échapper, dans la dignité : les images choisies plus que les discours prouvent que la vraie liberté consiste à affronter ses démons et à les exorciser soi-même. Une image vaut mille mots, celles de Filiatrault à ce chapitre valent bien des thérapies.

Le jeu des comédiennes vaut largement le déplacement. Ginette Reno incarne Laura avec un naturel désarmant. À croire que sans son remarquable talent de chanteuse, elle aurait tout pour être une Laura Cadieux.

Pierrette Robitaille dans un rôle qui pourrait tourner à la bouffonnerie, en met juste assez pour ne pas sombrer dans le genre slapstick. Elle passe la grande partie du voyage sur un cargo avec des marins russes et les incursions chez les compatriotes de Tolstoï n'enlèvent rien au rythme du film.

En belle-mère détestable, Dominique Michel s'impose à nouveau : qu'elle parle ou qu'elle se taise, elle domine les scènes où elle paraît. Sonia Vachon, spécialement dans une scène corsée avec Martin Drainville suscitera aisément le rire et la sympathie. Elle est en nomination pour un jutra pour son rôle de nymphette en mal d'amour.

Si les hommes ont des rôles secondaires, la plupart jouent comme s'ils interprétaient des rôles de premier plan. Raymond Bouchard en batteur de femmes, Martin Drainville en commis d'épicerie entreprenant, Donald Pilon en médecin de ces dames, Michel Dumont en capitaine de bateau galant, forment une très solide distribution.

Laura Cadieux ne provoque pas le rire en cascades. Mais c'est tout de même 90 minutes qui passent vite et bien. Dommage que Denise Filiatrault ne soit pas venue au cinéma avant.

Les films à la télé cette semaine

Jeudi 16 décembre

14h TQS (5) DOUBLE ENQUÊTE À HAMELIN
Can. 1994. Drame policier avec Ron White et Shawn Johnston. - Un Torontois devenu le chef de la police d'une petite communauté enquête sur le meurtre d'une adolescente. (2h)

20h TVA (5) NOËL SANS TOI
É.-U. 1996. Comédie sentimentale avec Cynthia Gibb et David James Elliott. - Une veuve s'éprend d'un vendeur de jouets dans un grand magasin. (2h)

23h28 SRC (4) L'ÂGE DE VIVRE
G.-B. 1991. Drame social avec Chris Eccleston et Paul Reynolds. - Un garçon de 19 ans, d'un intelligence inférieure à la moyenne, est injustement accusé de meurtre. (2h17)

Vendredi 17 décembre

14h TQS (6) LA GLOIRE OUBLIÉE
É.-U. 1993. Drame sportif avec Reba McEntire et Kauwela Acocella. - De jeunes joueurs de baseball maladroits adoptent comme entraîneur un étrange amnésique. (2h)

20h TVA (6) MIRACLE À ST-NICHOLAS
É.-U. 1997. Mélodrame avec Ann Jillian. - Pour éviter la fermeture du seul hôpital de sa localité, une maîtresse tente d'enrôler un chirurgien renommé de passage en ville. (2h)

23h28 SRC (3) LE CERCLE PARFAIT
Bosn. 1996. Drame de guerre avec Mustafa Nadarevic et Almedin Leleta. - Durant le siège de Sarajevo, un poète prend sous sa protection deux orphelins égarés. (2h17)

23h30 TQc (2) LA MAISON DES BORIES
Fr. 1969. Drame psychologique avec Marie Dubois et Mathieu Carrière. - L'épouse d'un géologue se montre sensible au charme d'un Allemand en visite. (1h35)

00h02 TVA (4) ADAM, LA CORDE ROMPUE
É.-U. 1991. Drame avec Jimmy Smits et Kim Delaney. - Un jeune Amérindien adopté par un professeur célibataire souffre d'une maladie rare qui retarde son développement mental. (2h)

01h00 TQS (5) STORYVILLE
É.-U. 1991. Drame policier avec James Spader et Joanne Whalley-Kilmer. - Héritier d'une puissante famille, un jeune avocat ambitieux se porte à la défense d'une Vietnamienne accusée du meurtre de son père. (2h30)

Samedi 18 décembre

12h30 SRC (4) CASSE-NOISETTE
É.-U. 1993. Spectacle musical avec Jessica Lynn Cohen. - Une fillette reçoit en cadeau de Noël un casse-noisette qui s'anime pour l'entraîner dans un univers magique. (2h)

13h TQS (6) POLICE ACADEMY III : INSTRUCTEURS DE CHOC
É.-U. 1986. Comédie avec Steve Guttenberg et Art Metrano. - Un comité doit juger laquelle des deux écoles de police d'un État américain restera ouverte en examinant l'instruction et le rendement de leurs cadets. (2h)

18h30 TQS (4) LA FOLLE JOURNÉE DE FERRIS BUELLER
É.-U. 1986. Comédie avec Matthew Broderick et Alan Ruck. - Se faisant passer pour malade, un adolescent en profite pour faire l'école buissonnière avec des amis. (2h)

18h30 TVA (5) TOUS LES JOURS NOËL
É.-U. 1996. Comédie fantaisiste avec Robert Hays et Erik von Detten. - Un jeune adolescent revit à chaque réveil le jour de Noël qu'il modifie à sa guise. (2h)

19h TQc (3) LA FOLIE DU ROI GEORGE
G.-B. 1994. Comédie dramatique avec Nigel Hawthorne. - Le roi George III d'Angleterre éprouve des troubles nerveux qui provoquent chez lui des comportements grossiers et irresponsables. (2h)

20h30 TQS (5) EN TOUTE BONNE FOI
É.-U. 1992. Comédie dramatique avec Steve Martin et Debra Winger. - Le shérif d'une localité éprouvée par la pauvreté enquête sur un évangéliste qui donne des spectacles pseudo-religieux sous un grand chapiteau. (2h15)

20h30 TVA (5) DESCENTE À PARADISE
É.-U. 1994. Comédie policière avec Nicolas Cage et Jon Lovitz. - Un 24 décembre, divers concours de circonstances empêchent trois criminels de quitter la petite ville où ils viennent de braquer une banque. (2h30)

21h TQc (2) ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD
Fr. 1957. Drame policier avec Maurice Ronet et Jeanne Moreau. - Un homme machine un crime parfait et prévoit tout, sauf une panne d'ascenseur. (1h35)

22h55 SRC (4) DICK TRACY
É.-U. 1990. Drame policier avec Warren Beatty, Madonna et Al Pacino. - Dans les années 30, un détective lutte intrépidement contre la pègre qui infeste sa ville. (2h15)

23h01 TQc (4) L'ÉLÉPHANT ET LE VÉLO
Cub. 1995. Comédie dramatique avec Luis Alberto Garcia et Lilian Vega. - En 1925, les habitants d'un village cubain organisent un soulèvement contre le propriétaire terrien local. (1h29)

23h15 TQS (6) PIÈGE
É.-U. 1995. Drame érotique avec Devin DeVasquez et Christopher Mayer. - Un voleur s'échappe de prison afin de se venger de son partenaire qui l'a trahi. (2h)

23h55 TVA (3) L'HUILE DE LORENZO
É.-U. 1992. Drame avec Nick Nolte et Susan Sarandon. - Un couple s'efforce de mettre au point un traitement qui guérirait leur fils atteint d'une dystrophie très rare et fatale. (2h30)

Dimanche 19 décembre

12h TQc (5) LES FANTÔMES DE BUXLEY HALL
(2e de 2). É.-U. 1979. Comédie fantaisiste avec Dick O'Neil et Victor French. - Le fantôme du fondateur d'une académie militaire proteste contre la transformation de son institution en école mixte. (1h)

13h TQS (4) COEUR SAUVAGE
É.-U. 1993. Drame sentimental avec Marisa Tomei et Christian Slater. - La relation amoureuse entre une serveuse et un jeune plongeur de restaurant au tempérament fragile et taciturne. (2h)

13h TQc (3) LA FOLIE DU ROI GEORGE
G.-B. 1994. Comédie dramatique avec Nigel Hawthorne. - Le roi George III d'Angleterre éprouve des troubles nerveux qui provoquent chez lui des comportements grossiers et irresponsables. (2h)

18h30 TVA (4) NOËL CHEZ LES MUPPETS
É.-U. 1992. Conte avec Michael Caine et Steve Whitmire. - La veille de Noël, un vieil homme riche et avare reçoit la visite de trois spectres qui lui font prendre conscience de ses fautes. (1h30)

19h TQS (4) SABRINA
É.-U. 1995. Comédie dramatique avec Harrison Ford et Julia Ormond. - Les deux héritiers d'une famille fortunée tombent sous le charme de la fille de leur chauffeur qui rentre de Paris métamorphosée en femme du monde. (2h30)

20h TVA (5) DEUX COEURS À LOUER
Can. 1997. Comédie sentimentale avec Roma Downey et Eric McCormack. - Un patron qui a demandé à une de ses employées, mère célibataire, de se faire passer pour son épouse finit par s'éprendre de celle-ci. (2h)

23h30 SRC (3) Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL?
Fr. 1996. Drame social avec Dominique Reymond et Daniel Duval. - Une cultivatrice tente de protéger ses sept enfants de leur père dont le foyer légitime est ailleurs. (1h30)

Lundi 20 décembre

14h TQS (4) LE PORTE-BONHEUR
É.-U. 1995. Comédie dramatique avec Jerry Barone et Al Pacino. - À Philadelphie en 1933, le petit-fils d'un vieil Italien mourant tente de réunir les 25 cents nécessaires pour pouvoir se payer un billet de cinéma. (1h30)

19h SRC (5) COMPLÈTEMENT DINGO
É.-U. 1995. Dessins animés de K. Lima. - Un adolescent accompagne à contre-coeur son père à une partie de pêche. (1h30)

20h TVA (5) SUZY FRISETTES
É.-U. 1991. Comédie avec James Beluschi et Alisan Porter. - Un clochard et sa fillette adoptive gagnent l'affection d'une riche avocate en séjour nant chez elle à la suite d'un accident de la circulation. (2h)

20h TQc (3) L'HORLOGER DE SAINT-PAUL
Fr. 1973. Drame psychologique avec Philippe Noiret et Jean Rochefort. - Apprenant que son fils est recherché pour meurtre, un homme remet en question sa responsabilité paternelle. (1h48)

00h00 TQS (3) L'HONNEUR DES PRIZZI
É.-U. 1985. Comédie policière avec Jack Nicholson et Kathleen Turner. - Un exécuteur à l'emploi d'une famille de la pègre s'éprend d'une femme qui exerce aussi le métier de tueur à gages. (2h30)

Mardi 21 décembre

14h TQS (5) TAZA, FILS DE COCHISE
É.-U. 1954. Western avec Rock Hudson et Barbara Rush. - Un chef indien meurt et laisse à son fils aîné le soin de maintenir la paix avec les Blancs. (1h30)

19h SRC (5) SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL
É.-U. 1994. Comédie fantaisiste avec Tim Allen et Eric Lloyd. - *Témoin de la mort accidentelle du père Noël*, un père de famille divorcé découvre que la tâche lui revient désormais de remplacer celui-ci. (2h)

19h30 TQS (6) LA ROMANCE DE NOËL
É.-U. 1994. Comédie sentimentale avec Olivia Newton-John et Gregory Harrison. - Un banquier sans coeur tombe amoureux d'une veuve qu'il voulait expulser de son domicile. (2h)

20h TQc (4) DEUX CRIMES
Mex. 1995. Comédie dramatique avec Damian Alcazar et Jose Carlos Ruiz. - Les neveux et nièces d'un vieillard riche et malade rivalisent entre eux pour s'assurer une part de son héritage. (2h30)

23h30 TQS (5) QUAND LE DESTIN BASCULE
G.-B. 1989. Mélodrame avec Victoria Tennant et Kevin McNally. - Frustrée de son héritage, une femme de petite noblesse mariée à un ouvrier s'efforce d'assurer un avenir doré à sa fille. (4h)

Mercredi 22 décembre

14h TQS (5) LE PLUS BEAU CADEAU DE NOËL
É.-U. 1991. Comédie avec Harley Jane Kozak et Jamey Sheridan. - Un adolescent et sa jeune soeur tentent de réunir leurs parents divorcés pour la nuit de Noël. (2h)

19h30 TQS (5) CHER BON DIEU
É.-U. 1996. Comédie avec Greg Kinnear et Laurie Metcalf. - Condamné à se trouver un emploi, un escroc travaille dans un bureau de poste où il est poussé par ses collègues à répondre à ceux qui adressent du courrier à Dieu. (2h)

20h TVA (6) UN NOËL INESPÉRÉ
É.-U. 1995. Comédie dramatique avec Connie Sellecca et Randy Travis. - De retour dans sa ville natale où elle retrouve un ancien amour, une divorcée accueille un gamin en fugue. (2h)

23h28 SRC (5) L'ENFANT DES APPALACHES
Can. 1996. Drame avec Christine Boisson et Mirianne Brûlé. - Dans les Appalaches, une jeune Abénakis malade qui collectionne les cartes postales suscite l'admiration d'une femme médecin. (1h47)

23h30 TQS (4) FRANKIE ET JOHNNY
É.-U. 1991. Comédie dramatique avec Michelle Pfeiffer et Al Pacino. - Un ex-détenu est embauché comme cuisinier dans un restaurant populaire où il s'éprend d'une jeune serveuse solitaire et plutôt morose. (3h).

Vidéo

COURS, LOLA, COURS

Film Allemand

Suspense de Tom Tykwer

Int. : Franka Potente, Herbert Knaup, Armin Rohde

Lola et Manni ont vingt ans. Manni n'a que vingt minutes pour récupérer l'argent d'un trafiquant. S'il ne l'a pas, il est un homme mort. Il n'y a que Lola qui puisse le sortir de là. Elle s'élance alors dans les rues de Berlin pour sauver l'homme de sa vie. Et Lola court.

Le film reprend la même histoire trois fois avec des variations et des fins différentes, procédé qui n'est pas sans rappeler les jeux interactifs.

Durée : 80 minutes

THÉ AVEC MUSSOLINI

Version française

Comédie dramatique de Franco Zeffirelli

Int. : Cher, Maggie Smith, Joan Plowright

À Florence, à la veille de la Seconde Guerre mondiale, un groupe de dames anglaises obtient la promesse de Mussolini que le conflit mondial ne troublera pas leur mode de vie distingué. Ces dames prennent sous leur aile protectrice un jeune garçon abandonné pour lui inculquer des notions d'art et de culture.

Lorsque la protection du dictateur italien est rompue, la sécurité des femmes ne tient qu'à un fil. Avec l'aide d'une Américaine extravertie, elles feront des pieds et des mains pour conserver leurs nombreux avantages.

Durée : 117 minutes

DESTINATAIRE INCONNU/THE LOVE LETTER

Comédie de Peter Ho-Sun Chan

Int. : Kate Capshaw, Tom Selleck, Ellen De Generes

Une lettre d'amour enflammée et anonyme cause tout un émoi dans la petite ville de Loblolly, en Nouvelle-Angleterre. Les habitants du village se questionnent sur la provenance de cette mystérieuse lettre qui produit des résultats étonnants. Helen, une jeune femme déterminée, entreprend une enquête pour découvrir qui est l'expéditeur de la fameuse lettre. Chemin faisant, elle rencontre deux hommes diamétralement opposés avec qui elle vivra des événements insoupçonnés.

Durée : 88 minutes

Nouveautés à l'affiche

L'homme bicentenaire

Film fantaisiste avec Robin Williams. Un robot de 200 ans voudrait bien devenir un homme.

Anna et le roi

Film épique avec Jodie Foster et Chow Yun-Fat. Anna est engagée comme gouvernante du prince dans une monarchie asiatique traditionnelle où les femmes ne peuvent pas s'approcher des hommes, sauf avec le plus grand des respects.

Petit Stuart

Comédie d'animation pour toute la famille.

Le monde de Rosaire

Chantale Prévost, missionnaire

À 29 ans, elle quitte tout pour le Brésil

Denyse Bégin
dbegin@lecourrier.qc.ca

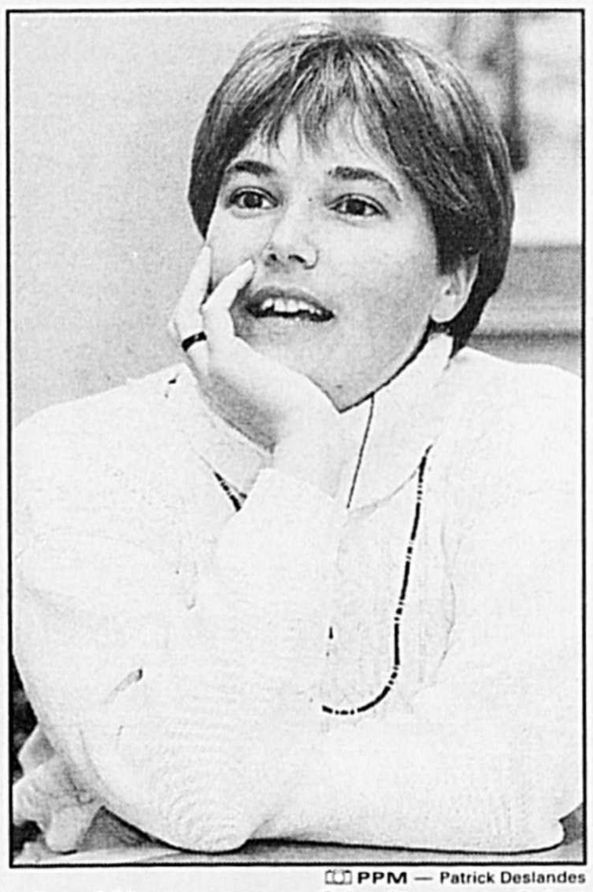
Chantale Prévost n'est pas une religieuse. Elle n'a pas baigné dans un climat religieux étant jeune, et elle n'a pas eu d'illumination qui l'aurait subitement transformée en Mère Teresa. Elle partira en mission le 3 janvier prochain après une longue préparation et un cheminement spirituel intense.

Originaire des Cantons de l'Est, Chantale déménage à Saint-Jude à l'âge de huit ans. Elle y demeurera pendant neuf ans avec sa famille. Elle a deux soeurs et un frère.

Issue d'un milieu défavorisé, elle travaille dès l'âge de 13 ans dans un dépanneur du village. Elle progressera dans le secteur de l'alimentation jusqu'à devenir gérante et finira même par acheter un Provi-Soir sur l'Ile des Soeurs. «Derrière toute cette ambition, j'avais la volonté ferme d'échapper à la pauvreté», explique-t-elle.

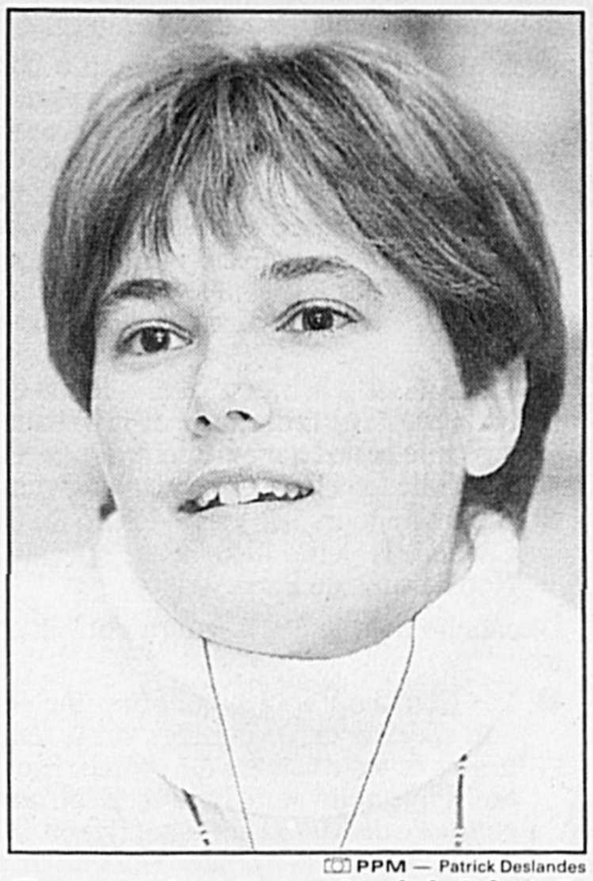
Les semaines de 80 heures s'alignent les unes après les autres, laissant peu de temps pour vivre. Même son chum se lasse, il ne la voit pas suffisamment.

Une fois son besoin de faire carrière assouvi, après avoir possédé appartement, voiture et biens divers, après avoir voyagé



PPM — Patrick Deslandes

«Au début, ça me frisait quand les missionnaires me parlaient de Dieu», avoue Chantale Prévost.



PPM — Patrick Deslandes

C'est avec beaucoup de sérénité et de confiance que Chantale s'envolera bientôt pour le Brésil pour une mission qui durera quatre ans.

en Europe, en Australie et en Afrique, Chantale sent un grand vide intérieur.

À 26 ans, essoufflée par ce rythme infernal, elle vend son Provi-Soir et décide de changer de vie.

Partir en mission... une idée qui germait depuis longtemps

Haute comme trois pommes, Chantale avait été impressionnée par un missionnaire africain venu célébrer la messe dans sa paroisse. «Un jour, je ferai comme lui», s'était-elle dit. Elle a toujours gardé en elle cette aspiration.

Après la vente de son dépanneur, Chantal part pour le Kenya. Sa seule référence est le numéro de téléphone d'une Africaine rencontrée ici. Elle ne réussira toutefois jamais à la rejoindre, une fois sur place. Elle est décidée à passer un an là-bas et souhaite trouver un organisme auquel elle pourrait être utile. Malheureusement, la maladie s'empare d'elle et elle doit rentrer au pays après six semaines.

Une fois remise sur pied, elle explore de nouveau la possibilité de partir mais cette fois, elle cherche un organisme où s'insérer. Elle hésite entre devenir coopérante au sein d'un ONG (organisme non gouvernamental) ou missionnaire. Elle préfère l'approche missionnaire qui consiste à trouver sa propre voie comme individu pour se mettre au service de l'autre, plutôt que celle d'arriver dans un pays avec ses "gros sabots" pour montrer aux autres quoi faire et comment le faire.

Devenir missionnaire ne se fait pas du jour au lendemain. Chantale Prévost s'engage dans une formation qui durera deux ans, à raison d'une fin de semaine par mois pendant dix mois.

«Au début, ça me frisait quand ils me parlaient (les formateurs, des missionnaires expérimentés) de Dieu», avoue-t-elle simplement.

Elle préfère l'approche missionnaire qui consiste à trouver sa propre voie comme individu pour se mettre au service de l'autre, plutôt que celle d'arriver dans un pays avec ses "gros sabots" pour montrer aux autres quoi faire et comment le faire.

Puis, peu à peu, surtout au cours de la deuxième année, au contact d'autres aspirants missionnaires, venus d'Amérique latine, elle apprivoisera la présence de Dieu dans sa vie.

Stage d'un mois et préparation pour le grand départ

Au cours de l'été 1999, Chantale fait un stage d'un mois au Honduras, histoire de confirmer son choix de devenir missionnaire. Elle vivra cette expérience avec 19 jeunes de neuf pays différents.

Pendant deux semaines, elle séjournera dans un petit village, dans la maison d'une famille pauvre où il n'y a ni eau, ni électricité, ni toilette.

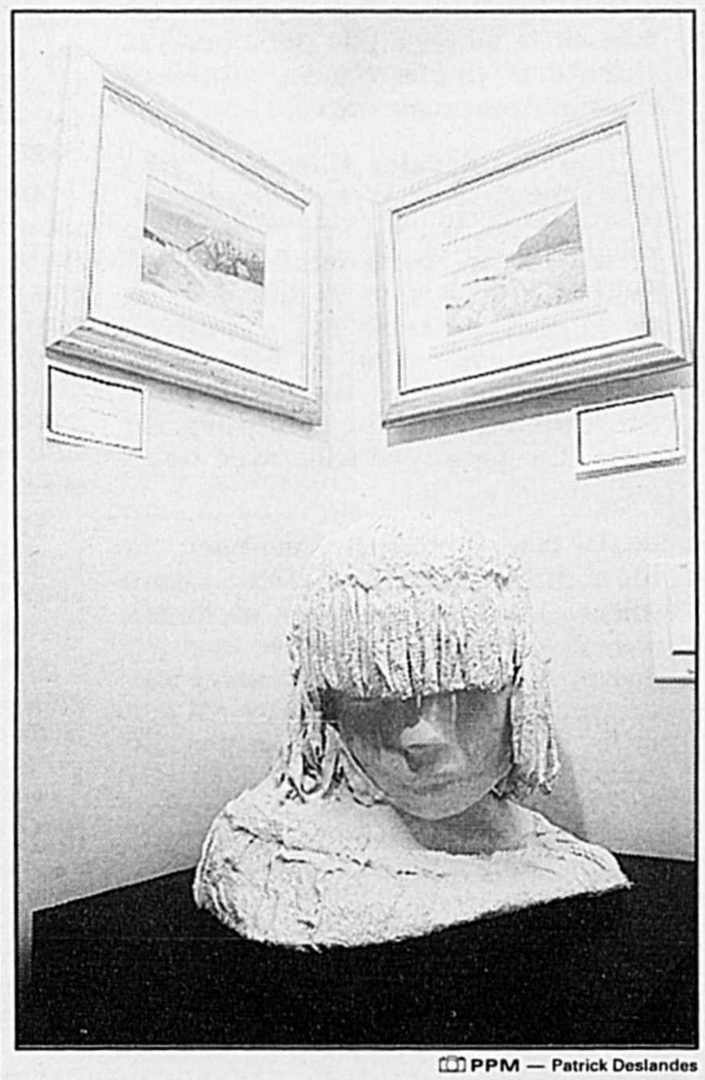
Au retour, elle est plus convaincue que jamais de son choix de vie. La Société des missions étrangères lui offre alors de partir pour le Brésil. «Je suis maintenant prête à faire ce que Dieu veut de moi, pas ce que moi je veux», précise-t-elle.

Au Brésil, Chantale devra tout d'abord apprendre la langue (le portugais). Cet apprentissage devrait durer trois mois dans la capitale, Brasilia. Puis, de longs mois d'observation et d'intégration lui permettront de se familiariser avec le pays et de connaître ses collègues : dix laïcs et deux prêtres qui vivent dans trois lieux différents. Elle aura le choix de s'établir à Manaus, ville de deux millions d'habitants, Manacapuru, environ 100 000 habitants ou Kapiranga, un petit bled de l'Amazonie.

Tout ce processus lui permettra de trouver la mission pour laquelle on a besoin d'elle, l'engagement qui la rendra utile aux yeux de ses nouveaux concitoyens.

Cette belle jeune femme, épanouie et heureuse partira le 3 janvier prochain.

Les gens qui aimeraient saluer Chantale Prévost avant son départ peuvent assister à son envoi missionnaire qui aura lieu à l'église de Saint-Thomas-d'Aquin, samedi le 18 décembre à 19 h. Il est aussi possible de faire un don pour les oeuvres de Mme Prévost en contactant la Société des missions étrangères au (450) 667-4190.



PPM — Patrick Deslandes

La Galerie d'art les 3 D de Saint-Hyacinthe présente jusqu'au 16 janvier 2000, l'exposition les "Petits formats de Noël". Peinture et sculpture d'artistes québécois, dont plusieurs Maskoutains, y sont à l'honneur. La galerie est située au 17 720 rue Lussier. Pour information : Claude Descôteaux au 773-2721 ou 771-0908.

NOUVEAU
Boutique Médiévale
Art Desjean
• Épées & Dagues
• Armoiries
• Jeux d'Échecs
• Bijoux Gothiques (argent 925)
• Toiles, cartes
• Dragons, Chevaliers, Château, Gargouilles...
Marché Encan de la ferme
rue Martineau, Saint-Hyacinthe
Dimanche : 9h à 17h Lundi : 10h à 20h
(450) 467-7763
0260126

Un décor à votre image
NOUVEAU
BOUTIQUE D'ENCADREMENT
• Encadrement standard
• Encadrement sur mesure
• Laminage
• Coffrets tisane, encens...
• Coffrets à clés muraux
• Articles cadeaux
• Matériel d'artiste
Conseillères sur place
Marché Encan de la ferme
rue Martineau, Saint-Hyacinthe
Dimanche : 9h à 17h - Lundi 10h à 20h
Encadrement C J Décor
(450) 649-4302
0260127

EXCITEZ VOS SENS
0259978
MOULES ◆ FRITES
VINS ◆ PORTO
4 à 7 EN DOUBLE BOUBLE BLEUE EN FÛT
Amuse-gueule GRATUIT Jeudi - vendredi
OUVERT 24-25 déc. 31 déc. - 1er janv.
LE CHIEN JAUNE Bar et Cuisine Bistro
Les mercredis lasagne césar 5 95$
1360 Calixa-Lavallée 773-4141
SCOTH ◆ BIÈRE ◆ IMPORTÉES

La boîte à images

Suspense... suspense... quand tu nous tiens

Denyse Bégin
dbegin@lecourrier.qc.ca

J'ai écouté la dernière émission de Bouscotte pour cette saison. Pour voir et entendre Jean-Louis Millette dans une de ses dernières prestations, malheureusement, mais aussi pour constater l'évolution des personnages de Victor-Lévy Beaulieu que j'avais délaissés depuis quelques semaines.

J'ai retrouvé avec bonheur la qualité littéraire des textes de Beaulieu et les expressions colorées qui parfument le langage des personnages. Poésie et prose s'y entremêlent constamment avec succès.

Dans ce dernier épisode, Marie-Victor explique à Victorienne les caractères de M. St-Jean et de Mme Lévesque, ses pensionnaires, en affirmant qu'ils sont comme «deux vieux chevaux rétifs qui s'apprivoisent». Eugénie dans un élan poétique lance : «...avec des grands pans de lumière comme échappés du ciel». Ça nous réconcilie avec notre langue.

Par la technique du flash-back, on a vu Manu Morency (Jean-Louis Millette) revivre quelques moments marquants de sa jeunesse avec sa soeur Mélina. Manu, nostalgique, déprimé, amer, racontait : «Il y a mille sentiers qui n'ont jamais été parcourus». On verra le 11 janvier ce qui résultera de toute cette morosité lorsque Guy Nadon prendra la relève de Jean-Louis Millette.

L'émission s'est terminée de façon tragique par le plongeon dans un lac du minibus transportant Marie-Victor et ses ouailles vers un pélerinage à Sainte-Anne-de-Beaupré. Difficile de croire que les passagers s'en sortiront!

La magie démasquée

***On sait tous que les magiciens ont** plus d'un tour dans leur sac et que ce sont principalement des illusionnistes. Mais on les regarde avec fascination, se demandant sans cesse comment ils font.*

Ça, c'était avant la diffusion de la série La Magie démasquée. Cette série qui a rendu les magiciens furieux, explique dans le détail toutes les étapes des principaux tours de magie qui nous éblouissaient lorsqu'on voyait les David Copperfield, Alain Choquette et cie à l'oeuvre.

La magie n'a plus de secrets, n'a plus rien de "magique". Dans l'épisode du 9 décembre, l'animateur, sur un ton parfois humoristique, parfois moqueur, explique comment faire disparaître un char d'assaut, comment couper une femme en trois parties, le coup des poignards sur une cible où repose une jolie demoiselle, etc.

Le suspense était intense tout au long de l'émission, qui marquera sans doute une fin de carrière pour certains magiciens.

Ceux-ci doivent espérer que plusieurs personnes n'auront pas vu cette série dévastatrice pour leur profession.

Ne manquez pas la dernière, jeudi 16 à 20h sur les ondes de Radio-Canada.

Au menu du petit écran

■ **DENYSE BÉGIN**

Beaucoup d'émissions divertissantes seront en ondes cette semaine, histoire de nous mettre dans l'ambiance des Fêtes.

- Mais tout d'abord, jeudi le 16 à 20h, Télé-Québec présente le documentaire Tibet : la route de l'espoir. Une première équipe de tournage a filmé, dans la clandestinité, un pays miné par l'omniprésence militaire et policière chinoise et par les ravages de l'alcool et de la prostitution chez les jeunes. Une deuxième caméra s'intéresse aux sort des réfugiés en exil.
- Le 16 aussi, à la même heure, Radio-Canada présente la dernière de la très intéressante série La magie démasquée. On y dévoile tous les trucs des magiciens.
- À 21h, toujours sur les ondes de Radio-Canada, la petite histoire du spectacle Notre-Dame de Paris.

Dimanche soir, le 19, il faudra choisir entre :

- Les Copines d'abord, qui offre une édition spéciale de 90 minutes sur le féminisme et les relations de couple. L'invitée d'honneur sera Janette Bertrand, entourée de Marc Labrèche, Benoît Dutrisac, Réjean Tremblay, Vincent Gratton et ...une surprise! Sur les ondes de Canal Vie à 20h.
- Télé-Québec diffuse à 21h30 L'Avare de Molière, mis en scène par Luc Durand qui y joue de façon magistrale, le rôle d'Harpagon.
- Dernière alternative ce dimanche, Le Show du refuge, animé par Dan Bigras. Parmi les invités : Laurence Jalbert, Richard Desjardins, Éric Lapointe, Luce Dufault et Isabelle Boulay. À 19h30 sur les ondes de Radio-Canada.
- Du lundi 20 au vendredi 24, sur une base quotidienne, le Canal D présentera à 19h, différents monologues de Sol.
- À TQS, un autre rendez-vous quotidien à 18h30, avec l'animatrice Nathalie Bruneau qui recevra entre autres : Patrick Bruel, Jean-Pierre Ferland, Mitsou, France Castel. Ceux-ci viendront raconter les Noëls de leur enfance.
- Mardi 21 à 21h, Radio-Canada diffuse Pavarotti entre amis, cuvée 1998, avec Céline Dion, les Spice Girls sans Geri, Jon Bon Jovi et plusieurs autres.
- Le lendemain, ce sera au tour d'Andréa Bocelli de chanter plusieurs pièces du répertoire sacré. Un concert enregistré à Brême en 1998, en ondes à Radio-Canada à 21h.
- Ce concert sera précédé, à 20h, par l'émission Découverte hors série : 300 ans de sciences au Canada (3e de 4). La science au service de la guerre.

Côté cinéma cette semaine:

- Samedi 18 à Télé-Québec, la soirée débute à 19h par La folie du roi George. Une reconstitution historique sous le signe de l'humour.
- Suivra, à 21h, Ascenceur pour l'échafaud, bien connu pour la musique de Miles Davis et les interprétations magistrales de Maurice Ronet et Jeanne Moreau.
- Dimanche 19, Noël est à l'honneur, avec Le miracle de la 34e rue, sur les ondes de TVA à 20h ou à Radio-Canada avec Y aura-t-il de la neige à Noël, présenté à 22h30.
- Lundi soir, à 20h, Télé-Québec offre aux cinéphiles le premier film de Bertrand Tavernier : L'Horloger de Saint-Paul, qui met en vedette Philippe Noiret et Jean Rochefort.

Voici les suggestions de mon collègue Michel Lamarche pour les émissions sportives:

- Semaine relativement chargée pour le Canadien, qui est l'hôte du New Jersey, (TQS, jeudi, 19 h 30), visite Toronto (SRC, samedi, 19 h), et reçoit Pittsburgh (TQS, lundi, 19 h 30).
- Au football, plusieurs joutes au petit écran, puisque la NFL présente des matchs le samedi, d'ici la fin de la saison. La rencontre qui promet le plus est toutefois celle du lundi soir (ABC, 21 h) alors que les Packers de Green Bay visiteront les Vikings du Minnesota.
- C'est la période des faits saillants de l'année. RDS entre dans cette danse mercredi soir avec la revue de la saison de la formule Cart (20 h 30), suivie de celle de la saison des Alouettes, à 21 h 30.
- Dans la catégorie des sports que l'on pourrait qualifier de marginaux, RDS se distingue avec des combats extrêmes (samedi 23 h 30), une compétition canadienne de bûcherons (dimanche, 14 h 30), un concours forestier (dimanche, 15 h), du tir au poignet (dimanche 15 h 30), les championnats du monde de taekwondo (dimanche, 23 h), une compétition de motocross à Bercy (lundi, 14 h 30), la Coupe America de voile, du culturisme et du billard.

Ça paraît que l'on approche des Fêtes...

Sur la scène des arts

Concert de Noël

L'Association des Chevaliers bénévoles de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe invite la population à un concert de Noël du Choeur des Retraités de l'enseignement qui aura lieu le dimanche 19 décembre à 14h, à la chapelle de l'Hôtel-Dieu. La direction artistique est assurée par M. Réal Fredette et M. Jean Morissette accompagnera le choeur à l'orgue. Pour information : 774-6495, poste 8670.

Exposition de Thérèse Ouellet-Ross

La Galerie d'Art Le Parvis, située au 1295 rue Girouard Ouest, expose des toiles de Thérèse Ouellet-Ross jusqu'à la fin de janvier 2000. Pour clôturer l'exposition, Mme Ross fera tirer au sort une de ses toiles parmi les personnes qui auront signé le livre d'or de l'exposition. Pour information : 1 877 845-7333.

Suggestions-cadeaux de la SDS (Société de diffusion des spectacles)

Offrir des billets de spectacles en cadeau à Noël! Voilà ce que propose la SDS. Au programme dès janvier 2000 : Richard Séguin le 28 janvier, Bruno Pelletier le 5 février, Carmen Campagne le 12 février, Jean-Michel Anctil le 18 février, Michel Barrette le 31 mars et l'ensemble Les Violons du Roy le 18 mars 2000. La billetterie-Admission SDS est située au Marché-Centre. Pour information : 778-3388.

Compétition contre Bertrand Godin chez Bureau en Gros

Luc Paré, directeur général de Bureau en Gros, à l'extrême droite, avait organisé une compétition du jeu Official Formula Racing où les gagnants devaient tenter de battre Bertrand Godin. Dans l'ordre habituel, debout derrière le coureur automobile maskoutain, on retrouve Manuel Beauregard, Michel Lussier et Mario Joubert qui ont respectivement terminé 2e, 1er et 3e dans un lot d'une quarantaine de participants.
Le but de cette compétition était de ramasser des fonds pour le hockey mineur de Saint-Hyacinthe.

0259651

RÉSIDENCE
POUR PERSONNES ÂGÉES

- Excellente nourriture (faite maison)
- Bien chauffée
- Toilette privée
- Infirmière sur place
- Sonnerie d'urgence jour et nuit
- Chambres privées ou occupation double.

1 Grande chambre disponible

BIENVENUE AUX VISITEURS
sur rendez-vous

LE CHÂTEAU MASKA

Pour plus de renseignements, contacter:
Francine Gadbois
2400, rue St-Pierre, Saint-Hyacinthe
Tél.: 771-2400

0255483

De l'émotion en musique avec les JMC

Collaboration spéciale :
Émilie Vaillancourt, étudiante
en Sciences humaines
au Cégep de Saint-Hyacinthe

Vendredi le 3 décembre, se tenait au Collège Saint-Maurice le deuxième concert des Jeunesses Musicales du Canada. Nous avons eu le bonheur d'entendre jouer Joseph J. Elworthy, au violoncelle, et David Jalbert, au piano.

Nous avon eu droit à une soirée haute en couleurs et en émotions. Commençant par une sonate pour violoncelle et piano de Beethoven, le ton était donné. J'avais peut-être quelques doutes au début, mais dès les premières notes jouées, j'ai été conquise. Nous étions en présence de deux musiciens de talent. La sonate était superbe en déchirement et en gravité. Le public a tout de suite adoré.

David Jalbert nous a ensuite interprété une sonate, pour piano bien entendu, de Franz Liszt. C'est la plus longue pièce d'un seul mouvement jamais écrite. Elle demande une énergie peu commune et M. Jalbert l'a jouée avec brio. Du début jusqu'à la fin, c'est un rude combat entre les personnages de *Faust*. Débutant en enfer, elle se termine, comme toute bonne histoire, au paradis. C'est une composition complète et parfaite en elle-même. Elle joue sur les thèmes des personnages

David Jalbert

Joseph J. Elworthy

comme aucune autre. Nous avons pu sentir l'intensité et la fougue de notre jeune pianiste.

Dans le courant plus moderne, le duo a joué *Tambourin chinois* de Kreisler. Cette pièce très chinoise, comme l'indique son nom, a été l'une des belles découvertes de la soirée. Il faut dire que j'apprécie spécialement les composition chinoises. L'extrait de *Goyescas* de Enrique Granados a été, lui aussi, une belle surprise. Espagnole jusqu'au bout, elle nous rappelle les mariachis et la chaleur de l'Espagne. Légère et dansante.

Après le programme régulier, deux rappels. Le premier fut la *Danse des elfes* qui se joue à une vitesse folle et qui est extrêmement exigeante pour le violoncellistes. Ils ont ensuite joué un grand classique du violoncelle, *Le Cygne* de Saint-Saëns. Il fut, comme toujours, majestueux et tout en retenue et en dignité.

Bref, je n'ai que des éloges à faire aux musiciens. Ce fut une excellente soirée. Joseph Elworthy a une maîtrise parfaite de son instrument et sait en extraire tout ce qu'il peut. Il nous a tous fait découvrir la magnificence de cet instrument trop peu connu du public.

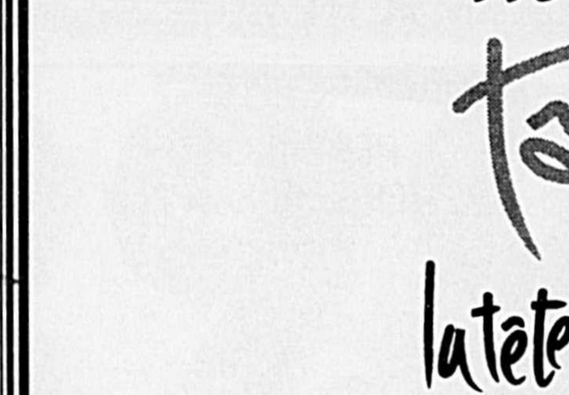
David Jalbert est un jeune pianiste passionné à l'avenir prometteur. Il faut aussi noter l'incroyable communication entre les deux musiciens. Pour eux, la musique, c'est un jeu et non une obligation. Ils savent rendre les pièces vivantes. Ils viennent chercher nos émotions les plus profondes.

J'ai bien aimé les explications sur chaque pièce. David Jalbert a un contact incroyable avec le public. Il est chaleureux et tout à fait sympathique.

Le prochain concert aura lieu le 25 février 2000 à 20 h, toujours au Collège Saint-Maurice. Il s'agira de musique baroque. C'est à ne pas manquer!

Il ne reste que quelques jours pour voir l'exposition Géogravie de Claude Forand au Centre Expression. Jusqu'au 19 décembre, une animatrice peut vous expliquer cet oeuvre de joaillerie qui retrace le parcours d'une vie, celle de Claude Forand, facteur et joaillier

Les Greluches



Noël en musique, le disque de La Société Philarmonique de Saint-Hyacinthe qui connaît du succès auprès des diffuseurs de musique classique, est disponible chez les disquaires maskoutains. L'ensemble musical, qui fête ses 120 ans d'existence cette année, présentera son spectacle du Temps des Fêtes "Noël et l'imaginaire" ce dimanche 19 décembre à19 h 30, à l'église Notre-Dame-du-Rosaire. Pour réservation : 778-3388

Mic Tech Informatique
Pour Noël un PC à son goût

Celeron 433 Mhz 128k cache
64 mb SDRAM (PC100)
Disque dur 13 Go quantum
Lecteur de disquette 3.5 H.D.
Carte maîtresse BX
Carte vidéo 8 Meg AGP
CD-Rom 48X
Fax/Modem 56K
Carte de son
Sound Blaster 128 pci
Haut-parleur 280 watts
Moniteur 17"
Clavier Windows français
Souris Logitech
2 boutons, tapis
Windows 98 CD-Rom
1 499$* Pour Celeron 433 Mhz

Pentium III 500 Mhz 512K cache
128 mb SDRAM (PC 100)
Disque dur 13 Go KX Quantum
Lecteur de disquette 3.5 H.D.
Carte maîtresse Asus P3B-F
Carte graphique Ati Rage Fury 32 Mo
CD-Rom 52X Creative
Fax/Modem Usrobotics 56K
Carte de son Sound Blaster 128 pci
Haut-parleur Crative PCWorks w/Sub
Moniteur 17" Viewsonic E771
Clavier keytronic Win95/98
Souris Logitech OEM Scroll
Windows 98 CD-Rom
1 899$* Pour PIII 500 Mhz 128 mb SDRAM, (PC 100)
2 349$*

* Les prix et spécifications peuvent changer sans préavis (paiment comptant seulement)
Tous les systèmes sont garantis 2 ans sur les pièces et 3 ans sur la main-d'oeuvre.
Les prix mentionnés incluent la livraison et l'installation (région maskoutaine)
1555, rue Turcot, Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 771-2109
0260148

Nicole Phoenix
Esthéticienne, électroliste, maquilleuse professionnelle
774-7887

Sylvie Demers
Styliste coloriste
778-5559

Nathalie Lussier
Styliste coloriste
778-7111

tête ailleurs
COIFFURE ET ESTHÉTIQUE
Toute l'équipe souhaite
à ses client(e)s et amis(e)s
ses meilleurs voeux du millénaire
À tous, nous souhaitons la bienvenue.
Permettez-vous... une nouvelle Tête «Ailleurs»
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
certificat-cadeaux disponible
sur rendez-vous
16350, ave Savoie
(secteur St-Joseph)
St-Hyacinthe
0260144

Contes de Noël et pour Noël

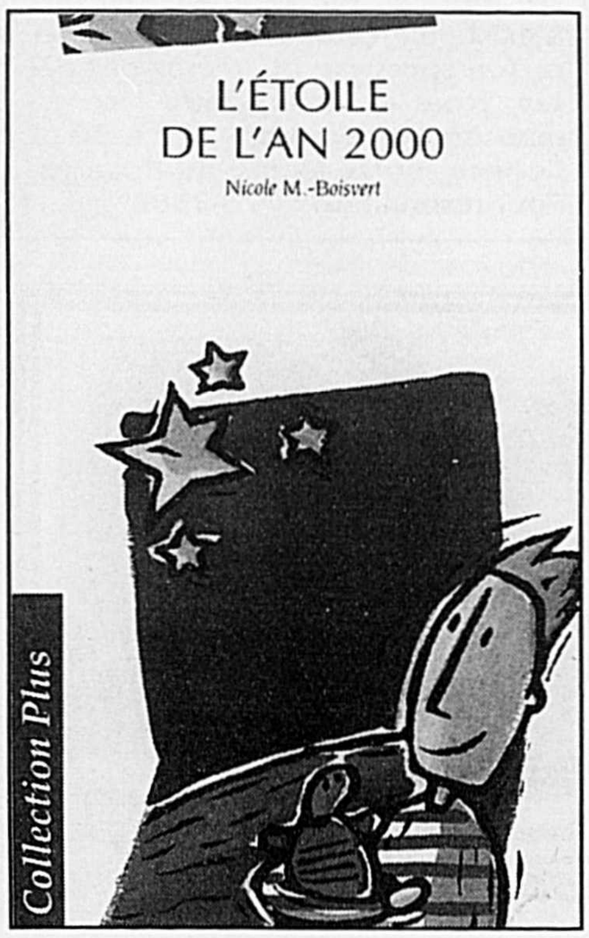
■ JEAN VIGNEAULT

À Noël, on aime bien lire des histoires quasi miraculeuses, ou du moins merveilleuses. Et chez éditions Hurtubise, on a préparé pour les lecteurs de 9 ans et plus, un bouquet de belles histoires qui sentent bon la fête tant attendue.

Et comme dans la collection Plus, on insère à la toute fin des questions qui permettent de vérifier le niveau de compréhension, d'approfondir le vocabulaire, de rafraîchir ou d'ajouter des notions diverses, le plaisir de la lecture peut se prolonger longtemps, y compris durant les heures de classe.

L'étoile de l'an 2000

Tommi part en bateau à voile avec sa mère pour aller rejoindre son père et célébrer l'an nouveau. Comme le vent ne contribue pas, les étoiles et en particulier la sienne, car nous en avons tous au moins une, décident de souffler pour que le jeune Tommi arrive à destination. Le tout est



pimenté par une discussion chez les allumeuses du ciel : les unes veulent cesser de briller durant toute une année pour punir les humains, d'autres se refusent à une solution aussi draconienne. Une histoire poétique de Nicole Boisvert et des illustrations de Barroux.

L'instant des louves

Paraît-il que c'est durant la nuit de Noël que la peau des louves est la plus brillante. Et on dit qu'il faut les tuer après avoir attiré la meute dans un guet-apens.

Le soir où Vlady et des parents se préparent à massacrer une partie de la meute, un visiteur étrange frappe à la porte de l'isba et leur raconte une histoire fantastique qui leur fera peut-être manquer le rendez-vous tant attendu. Un conte signé Gudule, un auteur belge, et illustré par Anatoli Burcev, un Russe.

Le Noël de Maïté

Maïté refuse d'aller passer Noël dans son Haiti d'origine, comme le souhaite une de ses tantes à qui elle souhaite les pires malheurs. Elle trouvera une alliée chez sa grand-mère et chez Nickolas, un enfant qu'elle prend plaisir à tyranniser. Marie-Célie Agnant signe le texte, la Bulgare Daniela Zekina se charge des illustrations.

Père Noël cherche emploi

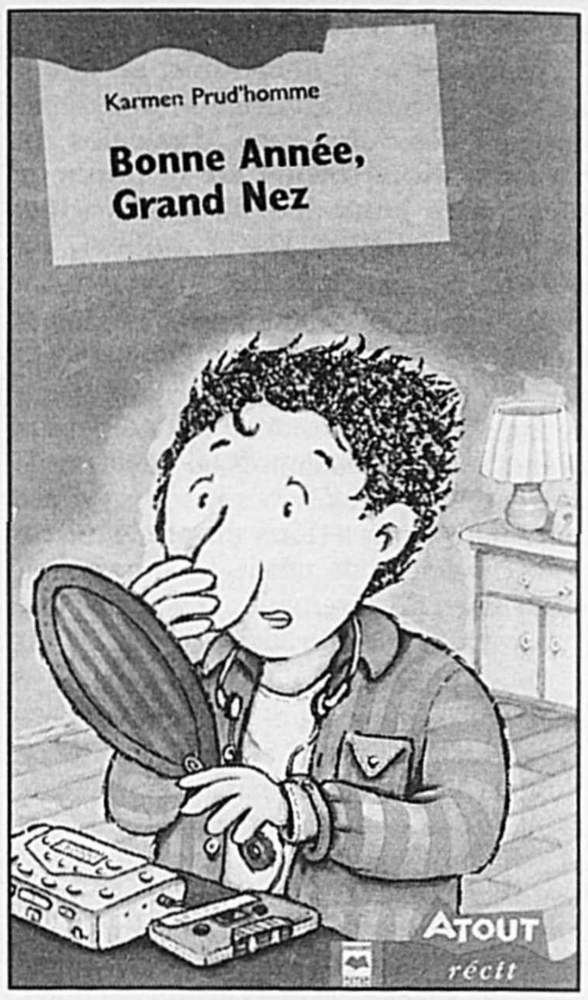
Parce que l'informatique modifie les habitudes de travail au gouvernement du ciel, le vrai Père Noël a perdu son emploi. Il se rend au bureau de l'emploi où on lui déniche un emploi à temps partiel comme Père Noël de centre commercial. En somme, on lui propose, comme à d'autres imitateurs, de SE remplacer. Un conte de Johanne Barrette illustré par Mylène Pratt.

Bonne année, Grand Nez

Même si l'éditeur propose ce joli roman pour les lecteurs de 9 ans et plus, je suggère que l'on attende que l'enfant ait acquis une solide habitude de la lecture avant de lui prêter ce roman de Karmen Prud'homme.

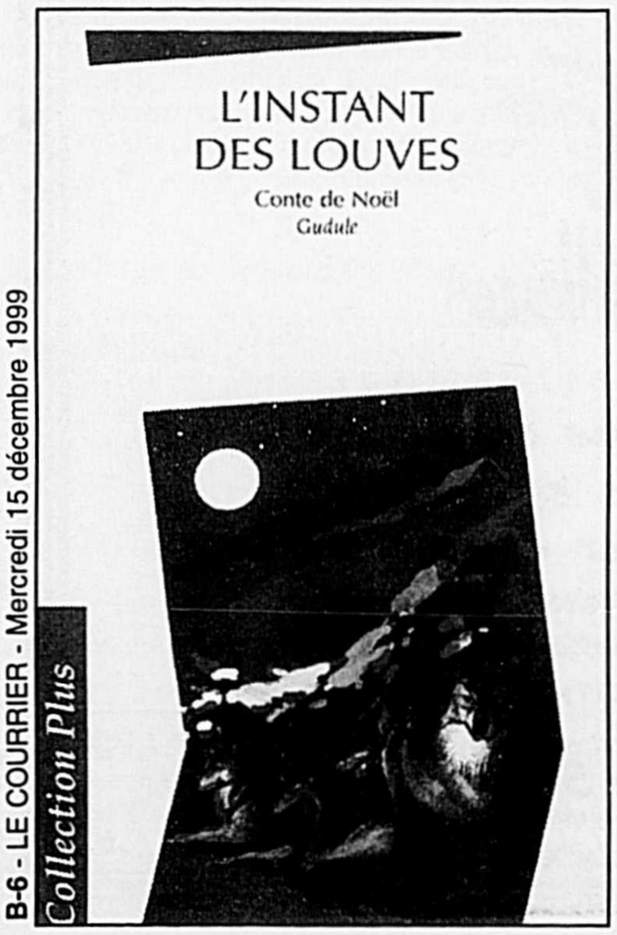
Charles en a plein le dos ou le nez des blagues épaisses sur son appendice nasal. Il traite de Grosses Têtes Vides ceux qui se moquent de son trop gros nez. Et il ne souffre aucun miroir dans sa chambre.

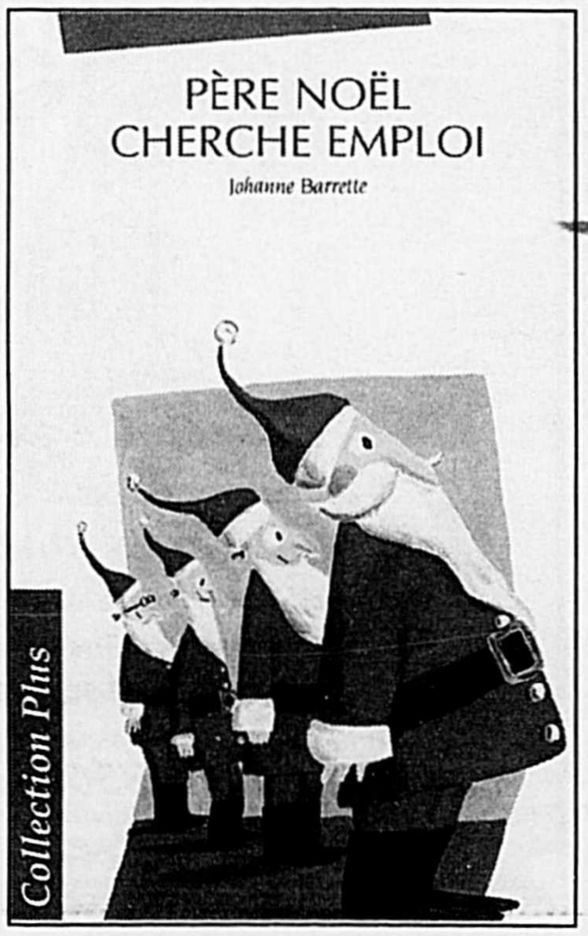
Même qu'il conçoit le projet de se faire opérer pour réduire la taille de ce qui est la source de tous ses problèmes. Jusqu'à ce qu'une petite nouvelle à l'école s'intéresse à autre chose qu'à ce qui dépasse un peu trop dans sa face.



Un livre bien écrit pour apprendre aux enfants à dépasser les apparences, à voir au-delà des problèmes apparents ou réels, à constater chez les voisins ou les amis, des situations qui pourraient être pires que ce qu'ils vivent.

Tous ces livres sont publiés par les Éditions Hurtubise.





10e souper-bénéfice de Maison l'Alcôve
Achetez votre billet maintenant!

Madame Huguette Corbeil, présidente d'honneur de l'événement, entourée de quelques-uns des quarante "amis-bénévoles-vendeurs-de-billets" pour la soirée du

"deux du deuxième mois de l'an deux mille"

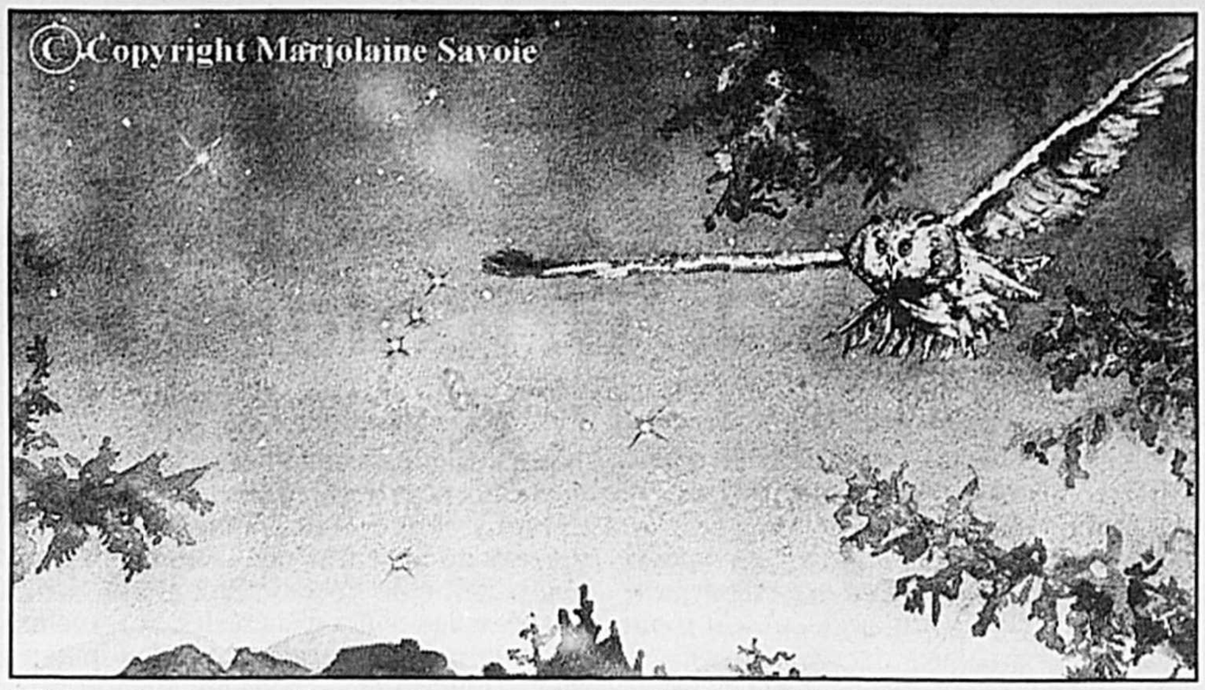
De gauche à droite, Jean-Jacques Pouliot, Candide Gélinas, Ginette Lemieux, Gérald Ouellet, Huguette Corbeil, Père Roger Lussier, o.p., Francine Champagne, Réal Patenaude, André Arpin, Robert Gauthier, Henriette Gemme s.j.s.h., Jeannine Spronken, Josée Courteau, François Marchessault, Pierre Samson, Serge Léger, Pierre Choquette, Claude Lemieux et Gabriel Petit.

Vous pouvez aussi contacter : Pierrot Arpin, Michel Auger, Manon Brasseur, Marcel Chartier, Gustave Chicoine, Roland Cordeau, Manon Desrosiers, Nicole Desrosiers, Guy Forand, Dany Laroche, François Laurence, Léon Lussier, Jacques Martin, Michel Morin, Rosaire Pion, Sylvain Pitre, Luc Rainville, Paul Robidas, Michel Roy et Manon Pagé.

Contactez-les maintenant!

0260470

Le rang St-Simon vu par Marjolaine Savoie.



"Orion, le chasseur" est une oeuvre exposée à la bibliothèque et visible sur le site internet de l'aquarelliste.

À la bibliothèque municipale T.-A.-Saint-Germain

Exposition d'aquarelles de Marjolaine Savoie

(D.B.) Marjolaine Savoie, jeune artiste aux talents multiples, expose ses aquarelles à la bibliothèque municipale jusqu'au 30 décembre 1999.

Mme Savoie a apprivoisé très tôt pinceaux et crayon. Pendant cinq ans, elle s'adonne à différentes techniques : peinture sur verre, sur bois, acrylique, pastel et encre, avec Renate Heidersdorf, fille du peintre-naturaliste renommé. L'aquarelle devient alors son médium privilégié.

Elle délaisse un peu l'art pour se consacrer à des études en Géographie Physique et en astronomie, puis revient à ses premières amours en 1992. Elle perfectionne aussi les techniques du maquillage artistique, de la photographie et de l'infographie.

Mme Savoie est l'artiste qui a décoré le bidon de lait des Fêtes du 250e de Saint-Hyacinthe. Celui-ci fait aussi partie de l'exposition.

D'autres oeuvres de Marjolaine Savoie sont visibles sur internet à l'adresse suivante : http://members.xoom.com/marjospace.

Pour connaître les heures d'ouverture de la bibliothèque, vous pouvez téléphoner au 773-1830.

Le Retour

Non, la télé n'étend pas ses tentacules jusque dans les ligues d'improvisation. Mais oui, samedi soir prochain, Saint-Hyacinthe vivra à l'heure du retour, celui de Jean-Yves La Rougery qui joindra son talent à celui de la formation sherbrookoise l'Abordage pour une joute d'exhibition contre des étoiles de la L.A.I.T.

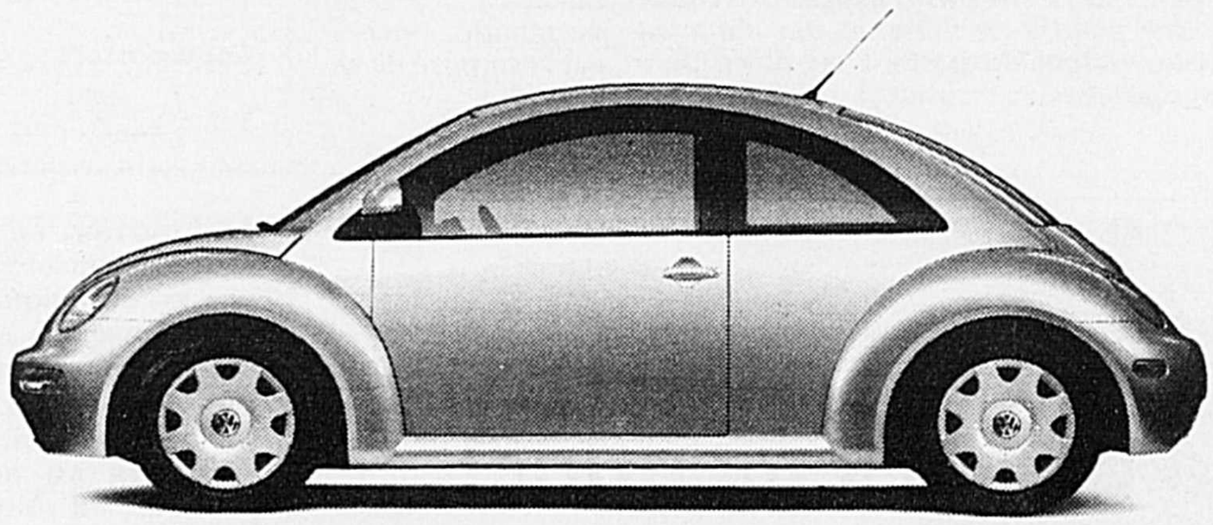
Si l'ex-vedette de la LAIT a laissé un souvenir impérissable par ses présences du samedi soir, les rencontres ont continué en son absence. Samedi dernier, les BLEUS ont battu les BLANCS par 8-6 dans une partie marquée par la folie en quatre volets.

Dans ce match, Sébastien Croteau, capitaine de l'équipe de première position, les Blancs, a remporté la première étoile. Eric Tremblay dans Le Grand Brun a mérité la deuxième et Catherine Barlow, la troisième.

Samedi prochain, outre la partie d'exhibition à 20 h au Centre culturel, le public pourra assister gratuitement, toute la journée durant à la salle Gadbois, au tournoi de la ligue d'improvisation des écoles secondaires, à compter de 9 h.

Offrez-vous un Noël blanc...

ou argent... ou vert... ou bleu clair... ou bleu foncé... ou noir... ou rouge... ou jaune!



Et quand vous aurez choisi votre couleur, le choix ne s'arrête pas là.
Vous pouvez combiner votre couleur avec le modèle GL, GLS ou bien GLX.
Et c'est pas fini, car vous avez aussi le choix du moteur : turbo, 2 litres ou TDI.
Joyeuse New Beetle et Bonne Année!

New Beetle 2000

À partir de 299 $ par mois*

Location de 36 mois

*L'offre s'applique à une New Beetle GLS 2000 neuve, de base, 5 vitesses. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 1 700$ ou échange équivalent. Dépôt de garantie de 350$ requis à la transaction. Transport et préparation inclus. Taxe d'accise de 100$ sur climatiseur. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10$ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Crédit VW Canada, Inc. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Cette offre est valable seulement chez les concessionnaires Volkswagen du Québec.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

quebec.vw.com ou 1 888 ROULE VW

VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE

16070, rue St-Louis, route 137 sud, Saint-Hyacinthe

www.vwst-hyacinthe.qc.ca

Mtl: 875-3915 773-9643

0260561

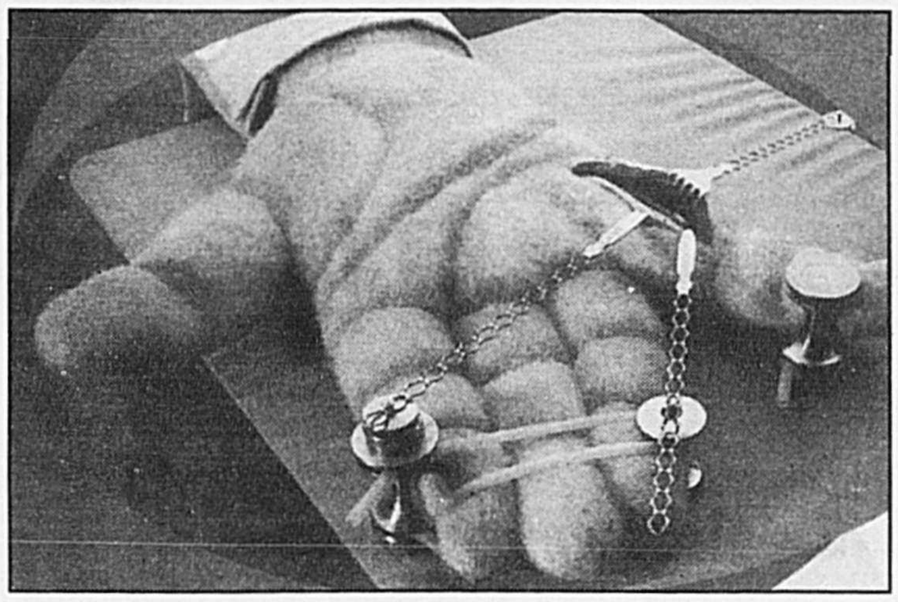
Le coin des jeunes

Voici le Dr Bricole!

Dans sa trousse de médecin, Michael Bell traîne des instruments étonnants : couteaux à pizza, aimants, lames pour sculpter le bois, etc.

Michael Bell est chirurgien plastique à Ottawa. Il répare les corps gravement brûlés ou déformés par un accident. Un mois par année, il va partager ses connaissances avec des médecins africains. C'est sa façon d'aider les plus démunis.

En Afrique, les meilleurs instruments médicaux sont trop coûteux. Les médecins doivent souvent improviser avec les moyens du bord. Un jour, alors qu'il opère une patiente, le docteur Bell a une idée : modifier des outils d'ébénisterie — moins coûteux et plus durables que les instruments médicaux — pour les adapter à la chirurgie plastique.



Un chirurgien qui opère!

Que fait le docteur Bell lorsqu'il n'a pas d'assistant en salle d'opération? Il utilise une plaque de métal et des aimants! Ceux-ci maintiennent les doigts du patient en place pendant que le chirurgien opère!

Depuis, Michael Bell a modifié plusieurs instruments qu'il utilise en Afrique, mais aussi au Canada! À la place des scalpels, l'ingénieux chirurgien se sert de couteaux à bois! Pour des greffes de peau, il utilise un... couteau à pizza modifié!

Lorsque le Dr Bell raconta à son quincaillier, Leonard Lee, qu'il utilisait ses outils en salle d'opération à l'autre bout du monde, celui-ci eut la surprise de sa vie!

Le génie inventif du chirurgien soulève l'enthousiasme du quincaillier : il met sur pied une petite équipe d'inventeurs. Sous la supervision de Michael Bell, ils sont à mettre au point des outils permettant de réaliser des greffes de peau à coût minime.

Agence Science-Presse

Une idée qui marche

Le manque de béquilles est un grave problème dans les pays en voie de développement. Victimes de mines antipersonnel ou d'accident, des milliers de personnes sont condamnées à l'inactivité. Une paire de béquilles neuves coûte 40 $; une fortune quand on n'a presque rien.

Leonard Lee, un quincaillier et inventeur d'Ottawa, a décidé d'agir. Il a créé un kit de fabrication de béquilles comprenant un vilebrequin, des mèches pour faire des trous et une scie. Vendu 20 $, le kit permet de fabriquer des centaines de béquilles à partir de branches d'arbre ou de tiges de bambou.

Un kit Débrouillards à gagner

Concours Débrouillards
655 avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

NOM : _____

Rue : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Tél. : _____

Le Courrier, en collaboration avec l'Agence Science-Presse dont nous publions les chroniques Le coin des jeunes et l'Internet, offre la chance aux jeunes de remporter une trousse d'une valeur de 43$.

La trousse comporte un abonnement d'un an au magazine Débrouillards, un roman de la collection Chat Débrouillard chez Soulières éditeur et un porte-clef Beppo.

Faites parvenir le coupon ci-joint (pas de fac similé) au Courrier de Saint-Hyacinthe, 655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4.

C'est un cadeau idéal pour des jeunes de 9 à 14 ans. Les réponses doivent parvenir au journal au plus tard le 21 décembre. Nous transmettrons le nom du gagnant qui sera tiré au hasard à l'agence Science-Presse qui fera parvenir le cadeau au gagnant.

L'harmonie dans votre assiette

Nicole Laguë diététiste-nutritionniste

La belle clémentine!

Quand je veux donner à mes papilles gustatives un coup de fouet, je croque dans un fruit. Il est petit, rond, ferme et odorant. La clémentine est un hybride de mandarine et d'orange amère qui vit le jour en Algérie au début du siècle. Ce croisement donnera un fruit nouveau appelé clémentine, en hommage à son créateur, un Père Blanc, le Père Clément, passionné d'agronomie.

Comme tous les agrumes, la clémentine est un fruit juteux recouvert d'une écorce souple et dont la chair se sépare en quartiers ou "loges". Elle a la particularité d'avoir une peau fine, qui se détache facilement et qui fait de ce fruit un aliment facile à consommer.

Sa saveur est douce et sucrée. Ce goût sucré de la clémentine est dû à une forte proportion de saccharose dans sa composition. Un délice agréable à déguster, qui la fait apprécier des enfants. Elle renferme peu de pépins, certaines variétés sont même sans pépin. Son parfum doux et subtil rappelle celui de la fleur d'oranger.

Elle se distingue par sa richesse en vitamine C; de l'ordre de 40 mg pour 100 g. Cette teneur reste constante, protégée par l'écorce. La consommation quotidienne de 2 de ces petits fruits permet de couvrir plus de la moitié des besoins recommandés.

La clémentine qui vient sur les marchés provient du Maroc, de Corse et d'Espagne; toute petite, de couleur orange pâle. Choisissez-la selon certains critères qui nous renseignent sur l'état de sa fraîcheur : évitez la clémentine à la peau soufflée ou à la chair molle. Préférez celle qui a une écorce brillante et d'une belle couleur uniforme. Lorsqu'elles sont vendues avec tiges et feuilles, celles-ci doivent être bien vertes et saines. Bon marché!

Salade de fruits
1 portion = 1 fruit

9 clémentines
375 ml (1 1/2 tasse) d'ananas frais et mûr ou en conserve
30 ml (2 c. à soupe) de menthe fraîche hachée fine
15 ml (1 c. à soupe) de jus de citron frais
15 mll (1 c. à soupe) de jus d'ananas non sucré
60 ml (1/4 de tasse) de jus de pomme
Brindilles de menthe

Débarrasser les clémentines de leur peau et de la pellicule blanche qui est amère. Les tailler en quartiers. Peler l'ananas frais; ôter le coeur et couper la chair en dés de 2,5 cm (1 po). Mélanger les fruits avec la menthe, les jus de citron, de pomme et d'ananas. Servir dans des coupes garnies de menthe. Donne 8 portions.

Bon appétit! N'hésitez pas à me contacter à la Clinique diététique Nicole Laguë pour une perte de poids saine et sans danger, une évaluation de votre alimentation, de votre cholestérol, de votre diabète, pour l'amélioration de vos habitudes alimentaires, ou des suivis adaptés à vos besoins et à votre état de santé. J'offre des cours sur la cuisine-santé et l'alimentation de la femme ménopausée débutant en janvier. D'autres cours sont également disponibles. On peut me rejoindre au 261-1365. Au plaisir!

Télé-BINGO de la Fondation Aline-Letendre
6 CARTES POUR 6$
1750$
à CÂBLE 3 COGECO Câble SAINT-HYACINTHE
TOUS LES MERCREDIS ET DIMANCHES de 17 h à 18 h
Le Courrier À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION
Numéro de permis de la Régie des loteries du Québec: # 53277-1
* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu

Mercredi 8 décembre 1999
Régulier 100$ — Marie-Jeanne Arpin, Saint-Hyacinthe, Pharm. Jean Coutu centre-ville
X 125$ — Irène Plourde, Saint-Hyacinthe, Pharm. Jean Coutu centre-ville
H 50$ ch — Hélène Leclerc, Saint-Hyacinthe, Pharm. Jean Coutu Ste-Anne
Renald Gagné, Saint-Hyacinthe, Pharm. Brunet
Johanne Pinsonneault, Sainte-Madeleine, Dépanneur Ayotte Gascon
Contour 175$ — Stéphane Pinet, Saint-Hyacinthe, Pham. Jean Coutu centre-ville
Carte pleine 1000$ — Lisette Tremblay, Saint-Thomas-d'Aquin, Épicerie St-Thomas
2e carte pleine 200$ — Rose-Ange Daviau, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Mario Savoie

Dimanche 12 décembre 1999
Régulier 100$ — Line Martin, Sainte-Rosalie, Vidéo du Centre
X 62.50$ ch — Rita Guérin, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Pierrette Gilles Desroches, Drummondville, Maison du Bingo
H 150$ — France Beauregard, Saint-Hyacinthe, Métro Tarte & Fils
Contour 175$ — France Beauregard, Saint-Hyacinthe, Métro Tarte & Fils
Carte pleine 500$ ch — Chantal Pion, Saint-Liboire, Dépanneur Léveillée
Guy Gendreau, Saint-Hyacinthe, Maison du Bingo
2e carte pleine 100$ ch — Thérèse Labrecque, Saint-Hyacinthe, Dép. du Marché
Marielle Parent, Saint-Hilaire, Maison du Bingo
0259421

PROMOTION
La soirée du millénaire V.I.P. des
Galeries ST-HYACINTHE

Les finalistes du tirage du 5 décembre 1999 sont :
Marie-Ève Bazinet de Saint-Damase
Suzanne Lemay de Sorel
Gisèle Demers de Saint-Charles

Les finalistes du tirage du 12 décembre 1999 sont :
Hélène Chagnon de Sainte-Madeleine
Thérèse Rémy de Saint-Dominique
Claire Turcotte de Sainte-Rosalie

Le troisième tirage aura lieu le 19 décembre 1999

Par la suite le grand tirage pour la répartition des prix aura lieu le 23 décembre à 19h aux Galeries St-Hyacinthe.

0260268

Recettes

Le couronnement du repas du temps des Fêtes : un somptueux gâteau à la meringue et à la mousse au chocolat

Préparation : 30 min.
Cuisson : 90 min.
Réfrigération : 30 min.

Meringue

3 blancs d'oeufs
Pincée de crème de tartre
3/4 de tasse (175 ml) de sucre
1 c. à thé (5 ml) de vanille

Mousse au chocolat

4 carrés de chocolat mi-sucré Baker's, hachés
3 jaunes d'oeufs
2 c. à table (30 ml) de liqueur d'orange, d'amande ou de café (facultatif)
1 tasse (250 ml) de crème 35%, fouettée

Meringue

Battre les blancs d'oeufs avec la crème de tartre en pics mous dans un grand bol. Incorporer le sucre, 1 c. à table (15 ml) à la fois, en battant jusqu'à formation de pics fermes. Incorporer la vanille.

Étendre la meringue sur une plaque garnie de papier d'aluminium en faisant 12 cercles de 3 1/2 po (9 cm).

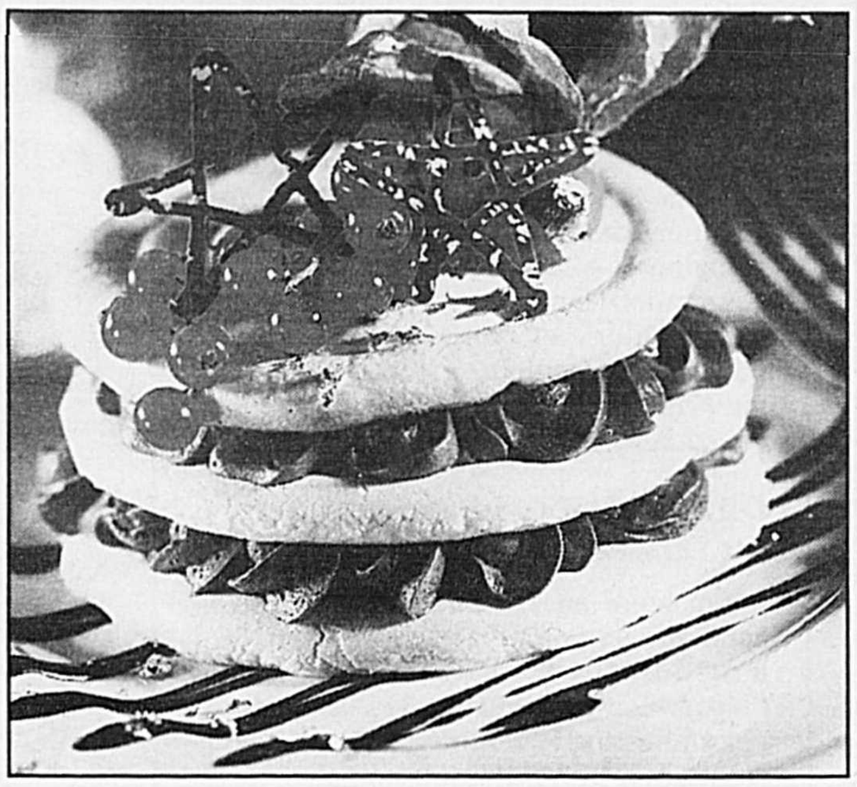
Cuire au four à 225°F (100°C), 1 1/2 h ou jusqu'à ce que les meringues soient fermes au toucher. Étiendre le four et laisser sécher les meringues dans le four.

Mousse au chocolat

Fondre le chocolat au micro-ondes à intensité "moyenne" 2 minutes; remuer jusqu'à ce qu'il soit complètement fondu. Laisser refroidir à température ambiante.

Incorporer les jaunes d'oeufs et la liqueur. Incorporer délicatement la crème fouettée. Mettre de côté.

Donne 4 portions.



Pour servir

Placer une meringue dans une assiette, déposer de la mousse au chocolat sur la meringue, placer une autre meringue sur le dessus et répéter les couches, en terminant avec la meringue. Servir avec de la Sauce au chocolat et saupoudrer de sucre à glacer.

Sauce au chocolat (facultatif)

4 carrés de chocolat mi-sucré Baker's, hachés
1/4 de tasse (50 ml) chacune d'eau et de sucre
2 c. à table (30 ml) de beurre
2 c. à table (30 ml) de liqueur d'orange, d'amande ou de café (facultatif)

Fondre le chocolat avec l'eau à feu doux; mélanger jusqu'à ce que le chocolat soit bien lisse. Ajouter le sucre. Porter à ébullition à feu moyen et bouillir 2 minutes, en remuant constamment. Retirer du feu; ajouter le beurre et la liqueur.

Truc : On peut préparer la meringue deux jours à l'avance et la réfrigérer dans un récipient hermétique.

Inauguration de la Combine

L'ouverture officielle de la salle de billard La Combine, dans ses nouveaux locaux de la rue Des Cascades, au centre-ville, avait lieu le mercredi 8 décembre dernier. On aperçoit les trois copropriétaires Sylvain Pelletier, Patrick Boucher et André Arpin.

Une occasion unique pour Noël

payons la TPS

+

un rabais de 500$

*Sur véhicules 2000, certaines restrictions s'appliquent.

CHRYSLER Dodge Jeep

Brouillette Automobile Inc.

Lafontaine
Dessaulles
Choquette

Centre de camions Dodge

0260415

Heures d'ouverture durant la période des Fêtes

Le CLSC sera fermé le 25 décembre et le 1er janvier. Les 24, 26, 27 et 28 décembre ainsi que les 31 décembre, 2, 3 et 4 janvier, le siège social, angle Morin et Choquette, offrira de 8 h à 16 h des services minima : la Clinique de soins infirmiers sera ouverte et un travailleur social pourra accueillir les personnes qui se présenteront. À noter qu'il n'y aura pas de Clinique jeunesse lors de ces journées mais que la pilule du lendemain peut être obtenue à la Clinique de soins infirmiers.

Les services réguliers seront offerts les 29 et 30 décembre.

Le point de service PIC Cascades, au centre-ville, sera fermé les 24, 25, 26, 27, 28, 31 décembre et les 1er, 2, 3 et 4 janvier.

Le point de chute de Saint-Jude sera fermé du 24 décembre au 5 janvier inclusivement. La Clinique de soins infirmiers sera cependant ouverte de 8 h à 12 h le mercredi 22 décembre plutôt que le vendredi.

Quant au service Info-Santé CLSC, il continue de répondre aux appels 24 h sur 24, 7 jours par semaine. Les services à domicile seront *fournis comme* à l'habitude.

Alcochoix

Offert sur une base individuelle, ce service s'adresse aux personnes qui prennent de 15 à 35 consommations par semaine et qui veulent réduire leur consommation. Il s'agit d'un guide personnel pour évaluer et contrôler sa façon de boire. Pour participer, il faut téléphoner au 778-2572, poste 613, et laisser ses coordonnées sur la boîte vocale.

Difficultés personnelles ou familiales

Du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h, ainsi que les samedis et dimanches, de 8 h à 16 h, des travailleurs sociaux sont disponibles pour évaluer les besoins des personnes qui vivent des difficultés personnelles, familiales ou sociales (relations conjugales, épuisement professionnel...). On peut aussi consulter ces professionnels pour des services de maintien à domicile.

PINOCCHIO

Une session PINOCCHIO (Parents Inépuisables Nécessitant Occasionnellement des Conseils pour leurs Chérubins Haïssables et Insuffisamment Obéissants) sera offerte, aux deux semaines, les lundis à partir du 27 janvier 2000 de 19 h à 21 h. Il s'agit d'un programme de six rencontres, plus un rappel, qui permet aux parents d'enfants de 3 à 12 ans d'expérimenter des techniques efficaces de discipline tout en améliorant le climat familial. Pour inscription, il faut composer le 778-2572, poste 114.

Questions de santé

Comment agissent les médicaments utilisés en psychiatrie?

On prend un médicament contre la dépression pour la première fois. Quelques heures après, on peut en ressentir certains effets. On s'endort, on a la bouche sèche ou on ressent d'autres effets secondaires.

Que s'est-il passé? Comment le produit chimique absorbé a-t-il réussi à agir?

Il faut d'abord que le médicament soit avalé et qu'il se retrouve dans l'estomac; puis il passe à travers la paroi de l'estomac par diffusion pour se retrouver dans le sang. Une fois dans le sang, il se retrouve dans le liquide dans lequel baignent les cellules du cerveau, appelées neurones. Ce ne sont pas tous les médicaments qui vont se retrouver dans le cerveau, mais ceux qui sont psycho-actifs ont la propriété d'atteindre facilement les neurones. Une fois que le médicament a terminé son action, il est de nouveau présent dans le sang. Le foie et le rein verront alors à l'éliminer.

Maintenant, examinons ce qui se passe une fois que le produit utilisé est arrivé au cerveau. Ce dernier est composé de milliards de neurones qui sont en contact les uns avec les autres grâce à de multiples bras. Il s'agit d'un réseau extrêmement complexe. Ces cellules sont regroupées parfois pour assurer certaines fonctions comme le sommeil ou le langage. On sait aussi que certaines parties du cerveau servent à décoder ce que les sens lui envoient (vue, odorat, goût, audition). D'autres sont responsables des émotions et sont en étroite relation avec le fonctionnement du corps.

Les neurones communiquent entre eux par le moyen de produits chimiques. Ces derniers transmettent les messages d'un neurone à l'autre et sont appelés : neuro-transmetteurs. À titre d'exemples, mentionnons la sérotonine, la dopamine et l'acétylcholine. Il existe au moins 40 de ces substances. Ainsi, une série de neurones d'un réseau particulier va sécréter de la dopamine qui ira stimuler et transmettre un message à un autre réseau.

Les médicaments psychiatriques arrivent au cerveau après un voyage dans le corps et vont se fixer sur certaines cellules cibles. Les drogues agiront alors au niveau de la transmission des messages : ou bien elles empêcheront la cellule de recevoir les transmetteurs qui lui sont destinés ou bien elles faciliteront l'action de ces transmetteurs.

On pourrait illustrer cela en comparant le cerveau à la terre avec des milliards de cellules : les humains. Ces humains ont des moyens d'expression différents : le français, le chinois, l'anglais, le russe, l'espagnol, etc.

Comme les neurones, une série d'humains parlent un même langage. Ils peuvent être situés en plusieurs endroits de la terre. Supposons un produit distribué à la grandeur de la planète qui empêcherait les hispanophones de comprendre l'espagnol. Ils ne pourraient plus se transmettre des messages comme avant. C'est un des effets possibles de la drogue psychoactive. Elle peut bloquer ou diminuer les messages de certains neurones que l'on juge responsables de la maladie ou du problème. L'inconvénient, c'est que le produit va agir sur tous ceux qui parlent espagnol sur la planète. Même si on ne voulait agir que sur les Mexicains, on ne le pourrait pas, car notre produit n'est pas suffisamment sélectif. C'est la même chose pour les médicaments qui agiront sur les terminaisons de neurones de même type où qu'ils se trouvent dans le cerveau, entraînant ainsi les effets secondaires non désirés.

Il faut aussi savoir que plusieurs produits différents peuvent s'additionner et agir sur les récepteurs semblables ou sur les mêmes neuro-transmetteurs. C'est le cas des dépresseurs du système nerveux central comme l'alcool et les benzodiazépines (Valium, Ativan, Rivotril, etc.) qui agiraient par l'intermédiaire du neuro-transmetteur GABA (acide gamma-aminobutyrique). C'est ce qui expliquerait qu'une personne ayant cessé de boire depuis un certain temps verrait sa soif d'alcool se réveiller après avoir pris des médicaments de type benzodyazépine.

Les médicaments psychiatriques ont donc une action au niveau des jonctions de certaines cellules nerveuses avec d'autres. Cette jonction s'appelle synapse. Ils agissent en modifiant la transmission d'un neuro-transmetteur bien précis, touchant ainsi toutes les synapses du cerveau fonctionnant avec ce même neuro-transmetteur.

Comme un neurone peut recevoir des messages de plusieurs autres, et comme chaque neurone pourrait utiliser plus qu'un neuro-transmetteur, on comprend à quel point la recherche dans ce domaine devient complexe. On comprend aussi la difficulté à trouver un médicament qui agira d'une manière spécifique sans effets secondaires non désirés.

CLSC - CHSLD DES MASKOUTAINS

Vaut mieux en rire

Les grands noms de la région au XXe siècle en arts et culture

Comité des articles
Société d'Histoire régionale
de Saint-Hyacinthe

Henriette Dessaules

Née à Saint-Hyacinthe, fille de Georges-Casimir Dessaules. Elle entreprend des études musicales après sa prime instruction chez les Sœurs de la Présentation à Saint-Hyacinthe. Elle collabore d'abord à «La Patrie» (1904) où, sous le pseudonyme de Jean Deshaies, elle signe une chronique de graphologie, puis au «Journal de Françoise», sous le nom de Danielle Aubry, «au Canada», au «Nationaliste» et à «La Bonne Parole». En 1909, Fadette remporte le deuxième prix au concours littéraire organisé par Françoise (Robertine Barry). Veuve à trente-quatre ans, ayant cinq enfants à sa charge, Henriette Dessaules est engagée par son cousin, Henri Bourassa, au «Devoir» où elle signe une chronique hebdomadaire, «Lettre de Fadette», de 1910 à 1945. Elle était membre du Club Lyceurn de Paris. Déployant une grande activité, elle est présidente, durant quinze ans, de l'Association des Dames de Charité de Saint-Hyacinthe. Elle prononce plusieurs conférences sur la mission de la femme dans les lettres. Ses chroniques, réunies sous le titre «Lettres de Fadette», montrent l'intérêt qu'elle porte aux femmes canadiennes. Elle est décédée en 1946, à l'âge de 85 ans.

Harry Bernard

Né à Londres, Angleterre, le 9 mai 1898. Il est le fils d'Horace Bernard et d'Alexandra Bourdeau. Il étudie à Paris puis à Saint Albans, Vermont, avant de faire son cours classique au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1911 à 1919. À l'Université de Montréal, il obtient sa licence en 1942, puis son doctorat ès lettres en 1948. De 1919 à 1923, il est rédacteur et correspondant parlementaire au journal «Le Droit» d'Ottawa. En 1923, il est directeur du «Courrier de Saint-Hyacinthe». Durant 47 années passées à cet hebdomadaire, il en est le rédacteur en chef de 1927 à 1970. Il écrit de nombreux romans et essais qui lui valent de multiples prix. Il reçoit le «Prix David» trois fois; soit en 1924, 1925 et 1931 et est six fois récipiendaire du Prix d'action intellectuelle. Il est aussi boursier de la Fondation Rockefeller en 1943. Harry Bernard est président de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada en 1939-1940, membre de la Société des Écrivains Canadiens et, à partir de 1943, membre de la Société Royale du Canada. Il épouse en premières noces Louella Tobin puis en secondes noces Alice Sicotte. Il décède à Montréal, le 17 mai 1979.

Ozias Leduc

Né à Mont-Saint-Hilaire, le 8 octobre 1864. Il est le fils d'Antoine Leduc et d'Émilie Brouillette. En 1883, il est au nombre des assistants du peintre Adolphe Rho, à l'église de Yamachiche. Il travaille sur les chantiers du décorateur Luigi Capello et, en 1890, il réalise une partie de la décoration de l'église Saint-Paul-l'Ermite de l'Assomption. En 1892-1893, il décore la Cathédrale de Joliette puis, en 1894, entreprend l'ornementation de l'église de Saint-Hilaire. Ce travail ne sera mené à terme que cinq ans plus tard, en 1899. Il décore l'église de Rougemont en 1902, la cathédrale d'Antigonish, Nouvelle-Écosse en 1902-1903, l'église de Sainte-Julie-de-Verchères en 1903, celle de Farnham en 1905-1906, Saint-Enfant-Jésus-du-Mile-End en 1916-1917, la chapelle du Sacré-Cœur de l'église Notre-Dame de Montréal de 1917 à 1919, l'église de Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard en 1920, la chapelle du palais épiscopal de Sherbrooke de 1922 à 1932, le baptistère de l'église Notre-Dame de Montréal de 1926 à 1928 et l'église des Saints-Anges à Lachine en 1930-1931. Il est aussi l'auteur de plusieurs portraits et natures mortes. Ozias Leduc reçoit un doctorat honorifique de l'Université de Montréal en 1938. Il est membre-fondateur de la Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe en 1937 et il est l'auteur des armoiries de cette Société. Il épouse, le 31 août 1906, sa cousine Marie-Louise Lebrun. Il décède à Saint-Hyacinthe, le 16 juin 1955.

René Richer

Né à Saint-Hyacinthe, le 14 septembre 1887. Fils de Euclide-Henri Richer et de Stéphanie Dubord. Élève au Séminaire de Saint-Hyacinthe dès 1897, il y fit ses études classiques et passa ensuite deux ans à l'école Polytechnique de Montréal. En 1911, se sentant particulièrement attiré vers l'architecture, partit pour Paris où il étudia pendant un an à l'atelier de MM Duquesne-Recours, atelier attaché à l'École Nationale des Beaux-Arts. De retour au pays en 1912, il fut admis à la pratique de l'architecture en 1914 .

M. Richer a laissé une œuvre considérable ayant fait les devis de presque toutes les églises du diocèse de Saint-Hyacinthe, bâties depuis l'année 1930, et d'une multitude d'institutions religieuses et scolaires. Il est l'auteur des devis de la Porte des Maires (1927). Toutefois, son œuvre maîtresse se concrétise dans les plans de la chapelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Il fut reçu membre de l'Institut Royal d'Architecture du Canada en 1941. Il devint directeur des services municipaux, pendant quelques années, (1918-1924), puis échevin, greffier de la ville de 1924 à 1931, et de nouveau directeur des services de 1934 à 1943.

Il décédait à Outremont, le 8 juin 1963, à l'âge de 75 ans. Le 28 septembre 1915, il avait épousé Fernande Lamalice de Montréal.

Charles-Émile Gadbois

Né à Saint-Barnabé-Sud, le 1er juin 1906. Il est le fils de Prosper Gadbois et de Célina Germain. Il fait ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1918 à 1926 et sa théologie au Grand Séminaire de Montréal de 1926 à 1930. En 1930, il décroche le titre de Lauréat de la Schola Cantorum de Montréal. Il est ordonné prêtre le 14 juin 1930. Il est professeur auxiliaire de grammaire, de liturgie mais surtout de chant et de musique de 1930 à 1944. Très tôt, il s'impose comme directeur de l'orchestre et de la fanfare du Séminaire. Il fonde «La Bonne Chanson» en octobre 1937 et commence à publier et à diffuser la chanson canadienne et française. En 1955, après de nombreux tracas financiers, on procède à la vente de l'entreprise. De 1955 à 1958, il est vicaire de la paroisse Sainte-Famille de Sherbrooke puis de 1958 à 1960, il est aumônier à l'école secondaire et au Mont-Saint-Bernard de Sorel. Il est admis chez les Cisterciens de Rougemont en 1960 et y fait sa profession temporaire en avril 1962. Il est victime d'une embolie cérébrale en septembre de la même année. Il décède le 24 mai 1981.

Willie Lamothe

Né à Saint-Hugues, le 27 janvier 1920. Fils d'Eugène Lamothe. En 1939,il acheta sa première guitare. À 21 ans il fut appelé pour son service militaire et en 1942, après sa libération des forces armées, il entra au service de la compagnie Good Year à Saint-Hyacinthe.

C'est le 13 juin 1946 que Willie Lamothe enregistra ses quatre premières chansons chez RCA Victor, «Je suis un cow-boy canadien», «Cette belle sérénade», «Je chante à cheval», et «Ma destinée». Ensuite vint «Allo, allo, petit Michel». Il fit ensuite des tournées avec Jean Grimaldi et en 1954 et 1955 il fut covedette du spectacle de Gene Autry au Forum. En 1967, il acheta la taverne bien connue sous le nom la «Taverne "à Willie"». C'est encore vers cette époque qu'il forma le tandem Bobby Hachey-Willie Lamothe. Willie composait toutes ses chansons, paroles et musique. Durant plus de cinq ans, il anima l'émission «Le Ranch à Willie» à CFTM (1970-1976). En 1971, on l'approcha pour faire du cinéma. Sa carrière fut interrompue à Rimouski le 29 mai 1978; suite à une trombose cérébrale, il paralysa du côté gauche. Willie Lamothe a été fait membre de l'Ordre du Canada en 1979.

En 1947 il épousait Jeannette Lemieux, fille d'Adrius Lemieux et d'Angélina Racine. Décédé à Saint-Hyacinthe, le 19 octobre 1992.

Charles-Philippe Choquette

Né à Belœil, le 8 décembre 1856. Fils de Joseph Choquette et de Thaïs Audet, il fait ses études classiques et de théologie au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1870 à 1880 et est ordonné le 19 septembre 1880. Il est professeur de sciences au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1880 à 1885, puis il entreprend un stage d'études à Paris. De retour au Séminaire, il reprend son poste de professeur de sciences de 1885 à 1904. De 1889 à 1901, il organise et maintient un laboratoire officiel de chimie pour le gouvernement provincial. De plus, il est professeur de physique à la succursale universitaire Laval de Montréal pendant plusieurs années à partir de 1897. Il occupe le poste de Supérieur du Séminaire de 1904 à 1913. Pionnier de la radiographie en 1896 avec Mgr Laflamme de l'Université Laval à Québec, il a inauguré également trois années plus tôt le premier système électrique tri-phasé au Canada à l'usine électrique de Saint-Hyacinthe. Il s'est beaucoup intéressé aux transmissions radiophoniques. Il est un astronome de grande réputation. Il est délégué du gouvernement canadien au congrès scientifique international de Paris en 1900, au congrès des universités de l'Empire britannique à Londres en 1912 et au congrès géologique international de Toronto en 1914. Auteur de plusieurs brochures et articles scientifiques, il a rédigé «Histoire du Séminaire de Saint-Hyacinthe», publié en deux volumes en 1911-1912 et «Histoire de la ville de Saint-Hyacinthe», publié en 1930. Il est décédé le 15 février 1947.

Éprouvé par la maladie chez des proches depuis 1997

«Aujourd'hui, je vois la vie un jour à la fois»

- Simon Désautels

Michel Lamarche
mlamarche@lecourrier.qc.ca

Si jamais Simon Désautels doit formuler un voeu, le 1er janvier prochain, peut-être va-t-il demander d'amputer novembre de notre calendrier julien. En 1997, en 1998 et encore cette année, le 11e mois de l'année n'a été rien d'autre que porteur de mauvaises nouvelles, toujours d'ordre personnel. S'il y a une consolation, c'est que ces sombres coups du destin lui auront apporté une vision encore plus sereine de la vie, en général.

Si Simon n'élabore pas sur le plus récent malheur à toucher l'un de ses proches, il parle librement des deux premiers, qui ont frappé un père spirituel en Gaétan Pion, il y a deux ans, et sa soeur chérie Martine, l'an dernier.

«Ces deux événements m'ont touché de façon complètement différente. Gaétan est l'un de ceux qui m'a le plus influencé dans ma vie. C'était un homme d'une grande prestance, avec de belles valeurs. C'était un 'winner'. Avec Martine, poursuit-il, c'était d'ordre familial. Il y a beaucoup d'amour là-dedans. À l'hôpital, je ne sais pas combien de fois je lui ai dit que je l'aimais. Martine, c'est l'amour avec un grand A.»

Un homme différent

La saison 1997-98 aurait pu être excitante pour Simon Désautels, lui qui avait été nommé, en mars, premier entraîneur-chef de l'histoire des Gaulois du Collège Antoine-Girouard, à la demande de Gaétan Pion.

Mais dès le jour où les Gaulois ont foulé la glace du Stade L.-P.-Gaucher, tout n'a été qu'une succession de tuiles. Le club était incapable d'acheter une victoire, n'obtenant finalement que huit points en 42 matchs. En janvier 1998, ce fut le bouleversement total, à cause du verglas.

Surtout, Gaétan n'allait pas bien. En novembre, lors d'un tournoi midget à Thunder Bay auquel participaient les Gaulois, les doutes se sont transformés en craintes.

«Le vrai Gaétan était un travailleur acharné, un homme planifié et bien organisé. Tôt en saison, il était toujours fatigué. Nous avons réalisé que ça ne tournait pas rond quand il a passé la semaine complète à l'hôtel à Thunder Bay, sans voir un seul de nos matchs.»

On connaît la suite : non seulement Gaétan souffrait du diabète, mais en avril 98, on lui a diagnostiqué un cancer du pancréas. Il y a succombé deux mois plus tard.

PPM — Robert Gosselin

Depuis deux ans, les malheurs n'ont pas épargné Simon Désautels. Sans perdre de vue ses rêves et projets, il s'efforce de vivre un jour à la fois.

Depuis, Désautels a contracté une dette envers lui.

«Encore aujourd'hui, j'ai une photo de Gaétan dans mon bureau et à chaque match que nous jouons, je me dis que je lui en dois une. Je veux absolument accrocher une bannière au plafond de l'aréna pour lui. Par ailleurs, je sais qu'il nous donne un coup de main en haut.»

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

«Gaétan est l'un de ceux qui m'ont le plus influencé dans ma vie. C'était un homme d'une grande prestance, avec de belles valeurs. C'était un 'winner'», loue Simon Désautels au sujet de celui qui l'a embauché comme instructeur-chef des Gaulois.

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

«Aujourd'hui, je me sens à l'aise d'en parler, et ça me fait du bien de le faire, parce que Martine sourit et qu'elle est heureuse», confie Simon Désautels.

Satané cancer

Encore endeuillé par le départ de son mentor, Simon Désautels n'avait pas fini d'entendre parler du cancer. La maladie maudite l'a frappé d'encore plus près dans l'après-midi du vendredi 20 novembre 1998, quand sa soeur lui a annoncé qu'elle avait la leucémie myéloïde chronique.

«Ça été une méchante claque au visage. Je n'ai jamais vu venir le coup parce que Martine était une fille en super forme.»

Quelques heures après cette sévère taloche, Simon devait diriger son club contre Montréal-Bourassa. Il l'a fait contre son gré. Ses souvenirs de cette soirée sont limpides et peu joyeux.

«Martine a insisté pour que j'aille diriger mon club, parce que, m'a-t-elle dit, je ne pouvais pas l'aider à l'hôpital. J'y suis allé par respect pour elle, mais ça été le pire match de ma vie. Je me rappelle avoir pleuré trois ou quatre fois pendant la joute. Je me souviens aussi avoir fait une sortie en règle contre Kevin Bergin au point où Mario (Pouliot, son adjoint) a dû le ramasser à la petite cuiller. Si c'était à refaire, je ne serais pas allé derrière le banc; 19 gars avaient besoin de moi, mais je n'étais pas là pour eux», confesse Désautels

D'autres soirs, par la suite, il lui est arrivé vouloir rester chez lui, plutôt que se planter debout pendant deux heures derrière le banc des Gaulois.

«Je disais à Nancy (sa conjointe) que je ne savais pas ce que j'irais faire là. C'est elle qui me remontait en me rappelant que les joueurs avaient besoin de moi. Elle m'a beaucoup aidé», a-t-il tenu à mentionner.

Inquiétude, espoir, plénitude

L'annonce de la maladie de Martine a évidemment semé l'émoi chez Simon et les membres de sa famille. Mais au fur et à mesure que les jours passaient, l'espoir a fait sa place.

«Quand on apprend une telle nouvelle, on ne peut faire autrement que d'être inquiet, parce qu'on ne sait pas c'est quoi. Nous (lui et les membres de sa famille) avons lu beaucoup de documentation sur le sujet et nous avons parlé à des gens qui avaient été touchés par un événement semblable. Tout ça nous a beaucoup aidés. Ça, et le fait d'être une famille très unie.»

Depuis que Martine a reçu sa greffe de moelle osseuse, le 24 septembre, Simon vit dans un état qui frôle la plénitude.

«Quand on a su qu'il y avait un donneur compatible, malgré une chance sur 750 000, c'était comme si on venait de gagner à la Loto-Québec. Depuis, chaque jour qui passe est une victoire. Vous ne pouvez pas savoir comme c'est plaisant de voir un sourire sur le visage de quelqu'un qui a passé par une si dure épreuve.»

Quant à la vie, qui le tient très occupé, Simon Désautels tâche de la savourer quotidiennement.

«J'ai des rêves et des projets, comme celui d'avoir un enfant, et j'adore tout ce que je fais. Mais d'abord et avant tout, je vois la vie un jour à la fois. J'essaie d'écouter les jeunes et de leur donner ce que j'aurais aimé recevoir. Par contre, je sais aussi que j'ai un rythme de vie très rapide, et qu'il ne me reste pas suffisamment de temps pour penser à moi. Un jour, c'est ce que je vais faire.»

Président d'honneur de la campagne du Collège Antoine-Girouard

Désautels veut gagner, même à la guignolée!

(ML)- Les drames humains des deux dernières années n'ont rien enlevé à la nature compétitive de Simon Désautels. Perdre un match le met encore à l'envers. L'élimination de son équipe contre Magog, le printemps dernier, l'a même fait pleurer.

«Je n'ai jamais aimé perdre, et ce côté de ma personnalité ne disparaîtra pas. C'est en moi. Même certaines victoires, comme celle contre Jonquière (le 4 décembre), ne me satisfont pas», fait-il remarquer.

Ce désir de vaincre pourrait bien s'avérer salutaire dans la campagne de la guignolée du Collège Antoine-Girouard, qui prend fin vendredi et dont il a accepté la présidence d'honneur.

«J'ai été surpris et honoré que les dirigeants du Collège m'approchent. Quand ils m'ont approché, ils m'ont également demandé de parler de Martine. Si on m'avait fait une telle requête il y a un an, j'aurais dit non, parce que j'en aurais été incapable. Aujourd'hui, je me sens à l'aise d'en parler, et ça me fait du bien de le faire, parce que Martine sourit et qu'elle heureuse. Elle veut même recommencer à travailler, graduellement.»

Quand on sait à quel point l'instructeur-chef des Gaulois aime gagner, il a immédiatement voulu savoir quelle était la plus haute somme d'argent jamais recueillie lors de cette campagne annuelle, afin de viser plus haut.

«J'ai demandé aux dirigeants du Collège quel était le montant record de la campagne et on m'a dit qu'il était d'environ 1600$. Comme nous sommes à l'aube de l'an 2000, j'ai fixé l'objectif à 2000$. On dévoilera le résultat final vendredi, et je peux vous dire que ça regarde très bien.»

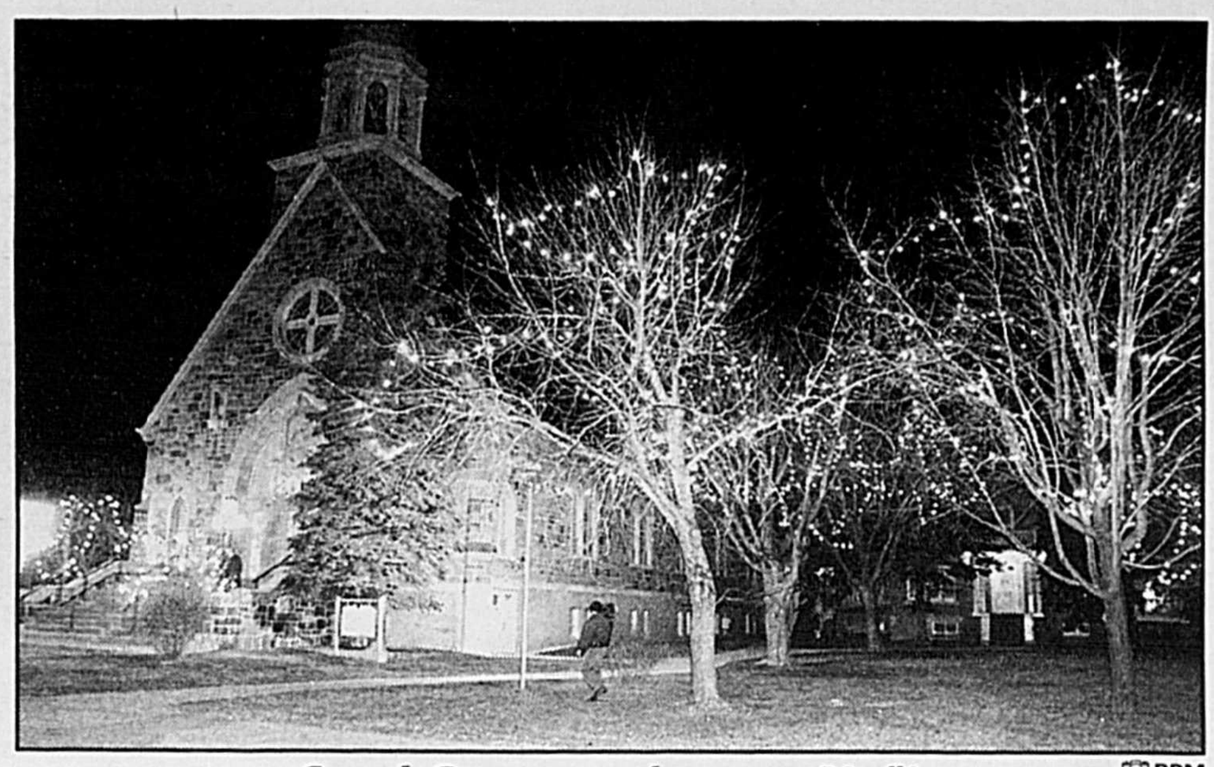
Pour atteindre son objectif, Désautels a tâché de mettre à contribution les 22 classes et le personnel du Collège, les partisans des Gaulois et les membres du Club Privé (le centre de conditionnement physique dont il est copropriétaire). Il a même communiqué avec Clément Jodoin, l'entraîneur-chef du Canadien, qui lui fera parvenir, si ce n'est déjà fait, un chandail de Saku Koivu.

Ça sent la victoire...

PPM — Patrick Deslandes

Plus de 1,3 million pour Centraide R.-Y.

Le mercredi 8 décembre dernier à la Maison l'Alcôve, les dirigeants de Centraide Richelieu-Yamaska ont dévoilé les résultats de la campagne annuelle de financement. Au 7 décembre, on avait recueilli une somme de 1 303 614$, dont tout près de 157 000$ sur le territoire de la MRC Les Maskoutains. Sous le thème «À l'aide des gens d'ici», cette campagne s'est déroulée sous la présidence d'honneur de M. Jan Lembregts, président de Beaulieu Canada (à droite sur la photo). «J'ai été privilégié de côtoyer des employés, des donateurs, des chefs syndicaux et d'entreprises et d'avoir relevé ensemble, un défi très stimulant, celui d'améliorer la qualité de vie des gens d'ici.» Sur la photo, on reconnaît également M. Roger Arpin, président du conseil d'administration de Centraide Richelieu-Yamaska.



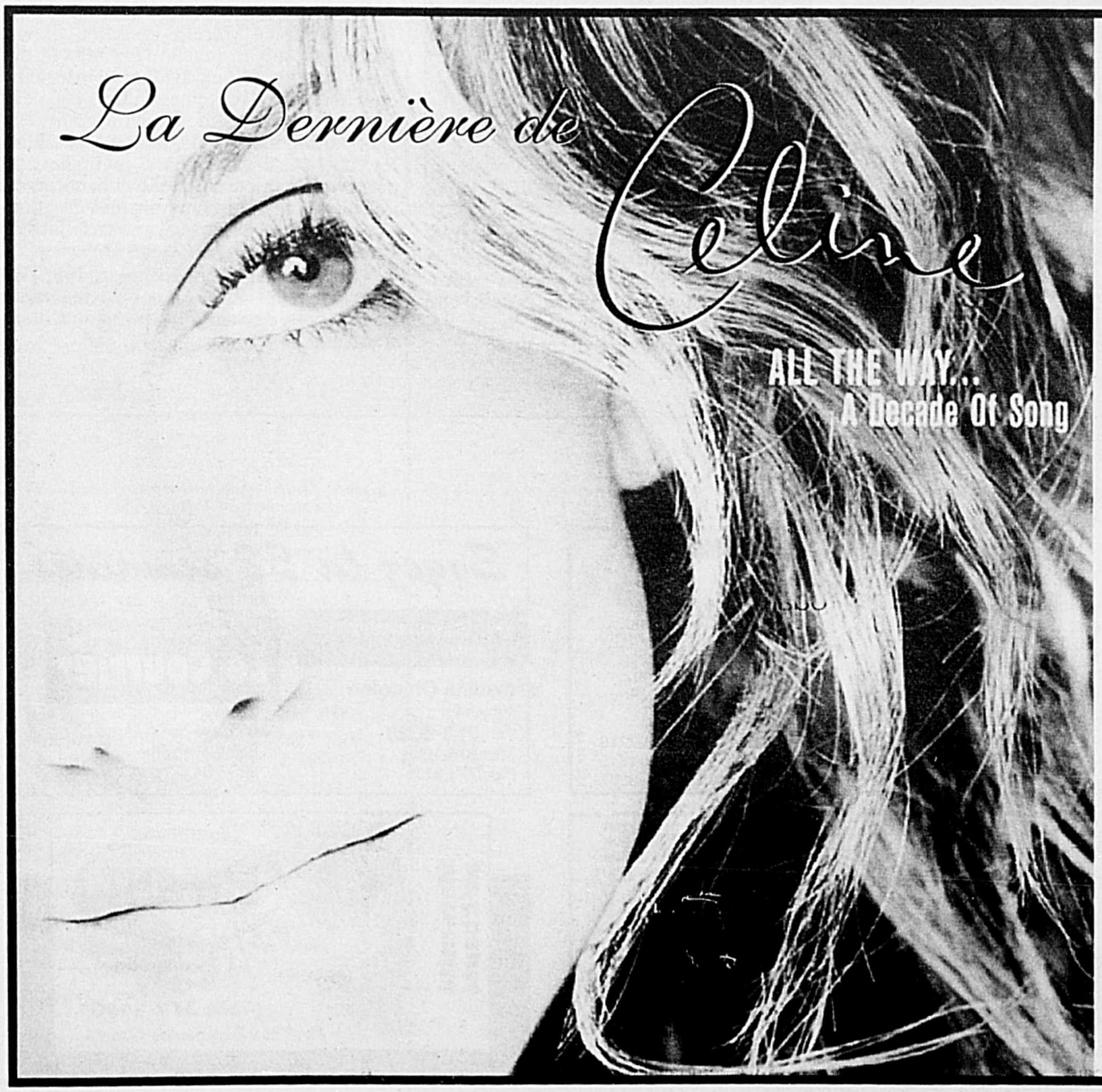
PPM

Sacré-Coeur parée pour Noël

L'église Sacré-Coeur s'est toute illuminée pour le temps des fêtes. Et bien sûr, on n'a pas oublié la traditionnelle crèche.

Soixante-cinq ans de mariage

Félicitations à Àldéa Voghel et Mastaï Bissonnette pour leur 65e anniversaire de mariage, le 1er décembre dernier. Parents et amis s'unissent pour souhaiter encore de belles années de bonheur à l'heureux couple doyen de Sainte-Madeleine.



À NE PAS MANQUER

UN HAPPENING DES SPORTIFS

Les Élites de Jonquière

-VS-

GAULOIS
COLLÈGE ANTOINE-GIROUARD

Dimanche 19 décembre 1999 - 14h
Stade L.-P. Gaucher

Nombreux prix de présence dont
UNE PAIRE DE BILLETS V.I.P.
(valeur de 998$)

SPECTACLE DU MILLÉNAIRE
LA DERNIÈRE DE CÉLINE DION
31 décembre 1999 -
Centre Molson

025964-49

Franc succès du Marché de Noël

Les étudiants de l'ITA récoltent les fruits de leurs efforts!

Jean-Marie Fontaine
jmfontaine@lecourrier.qc.ca

À cette première du Marché de Noël, les étudiants de l'Institut de technologie agroalimentaire auront fait la démonstration qu'ils sont solidaires. Plusieurs ont épousé la démarche des finissants en horticulture ornementale, option commerce, pour faire un franc succès de cet événement. Au grand étonnement de certains, plusieurs Maskoutains ont attendu que les portes ouvrent lors de la journée inaugurale et il a également été permis de constater que d'autres s'étaient donné rendez-vous en fin de journée pour découvrir la magie du temps des Fêtes.

PPM — Patrick Deslandes

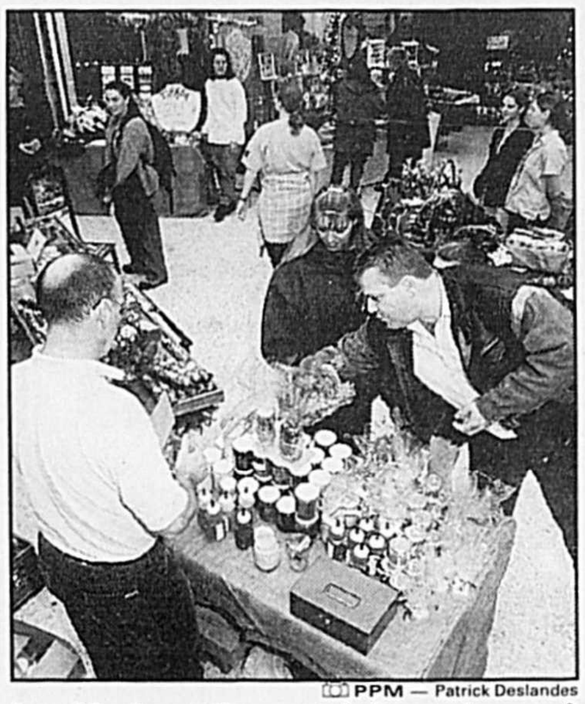
Devant autant de choix de gelées de Mme LeFrançois, ce n'était visiblement pas évident d'en choisir une.

PPM — Patrick Deslandes

Martine Dextradeur et Jimmy Turcotte exhibent des produits maisons que les membres du groupe ont réalisé au cours des derniers mois.

«Je suis persuadée que je quitterai avec une couple d'affaires, même si je me suis amenée sans aucune liste d'épicerie. Je me connais, lorsqu'il y a des artisans, je ne suis pas capable de résister», a confié Lise Brabant qui, croyez-le ou non, avait déjà fait un premier achat au premier stand qu'elle a croisé.

Incidemment, l'ambiance qui régnait dans le hall d'entrée de l'ITA était assez unique, puisqu'il avait été complètement transformé en petite rue champêtre où les consommateurs pouvaient découvrir une grande variété de produits.



PPM — Patrick Deslandes

Les Maskoutains ont été nombreux à défiler dans le hall d'entrée de l'ITA, en quête de divers produits à ce Marché de Noël.

«C'est merveilleux! J'en suis à ma deuxième visite de la journée, puisque la tarte aux oeufs que j'ai achetée a été tellement prisée que j'ai eu la commande de revenir en chercher une autre. Malheureusement, il y avait une rupture de stock, mais je quitte avec un pain au chocolat. Je reviendrai demain», a confié le retraité Paul Sauvé.

Ce Marché de Noël a également permis de découvrir des jeunes de talent comme Véronik Tanguay, étudiante en deuxième année production horticole à l'ITA, qui depuis deux ans commercialise ses propres fleurs séchées dans son Ange-Gardien natal. Évidemment, Véronik a profité de la vitrine qui s'offrait pour exposer son talent avec ses fleurs séchées et ses arrangements. «Je produis dans mes plates-bandes une trentaine de variétés. J'ai investi beaucoup de temps au cours du dernier mois pour préparer mes arrangements, mais généralement c'est par le bouche à oreille que je vends mes fleurs. Le Marché de Noël se voulait une bonne manière de me faire connaître».

Véronik Tanguay a visiblement la bosse des affaires puisqu'elle dispose aussi de cartes d'affaires pour mousser ses créations florales : «Les fleurs pour la vie». «Elles sont pour la vie parce qu'elles sont séchées», a précisé la dynamique Véronik.

Martine Dextradeur et Jimmy Turcotte, étudiants de deuxième année du programme de technologie de production horticole, occupaient le stand où il était possible de s'approvisionner de tomates et de poivrons frais, de tomates séchées, ainsi que de ketchup et de compote aux pommes. «Nous n'avons pas calculé les heures depuis un mois pour préparer le ketchup et la compote à partir de recettes de nos mères. Dans notre spécialité, nous sommes obligés de produire des légumes frais et par le biais du Marché de Noël, nous nous initions à la transformation et à la mise en marché à un stand. Nous sommes quinze étudiants dans notre groupe et nous avons pris conscience que ce n'était pas évident de dégager une vision commune, parce que ça dépend toujours des priorités de chacun. Nous effectuerons un voyage au Maroc l'an prochain et c'est dans cette perspective que nous participons».

PPM — Patrick Deslandes

Véronik Tanguay est la démonstration incarnée que l'esprit d'entrepreneurship ne se développe pas nécessairement avec les années puisqu'elle commercialise ses propres fleurs séchées depuis plus de deux ans.

Michèle Gilbert, de la Pâtisserie Diane de Saint-Liboire, en a fait succomber plusieurs avec ses nombreuses tartes, ses pâtés et ses quiches. «Les tartes aux oeufs, au sucre et aux pommes anciennes ont été jusqu'ici les plus populaires, mais nos pâtés et nos quiches ont aussi drainé une nouvelle clientèle. C'est beau et spécial comme ambiance».

Et pendant que les gens circulaient, ils pouvaient entendre fredonner des airs du temps des Fêtes, des étudiants ou encore des professeurs et des secrétaires de l'ITA démontrant un autre talent qui les habite.

L'âme de ce Marché de Noël, Claire Marchesseault, a qualifié l'événement de franc succès. «Nous avions à l'intérieur des murs de l'ITA, un bassin de 1 000 personnes et avant même d'ouvrir les portes à la journée inaugurale, les gens faisaient les cents pas devant l'ITA. C'est un succès parce qu'il y a eu une belle collaboration de tous et les étudiants ont été créatifs. Les profits seront partagés entre le Jardin Daniel A. Séquin et la Clé sur la porte».

«C'est le caractère intimiste que j'ai principalement aimé», a conclu Jeannine Le François, de Saint-Pie, qui en a vu bien d'autres.

Cartes professionnelles

P.P.M. Robert Gosselin
Robert Gosselin Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile Groupe et enfants
- Reportage industriel

148 Courcelles, Mont St-Hilaire (Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pagette: 741-7848
0230602

Denis Lacerte
Représentant des ventes

INTERNATIONAL®
Les Camions Beaudoin inc.
NOUVELLE ADRESSE:
3255, rue Picard, Parc Industriel,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H3
Ouvert de 7h30 à minuit
Cell.: 771-7815 Bur.: (450) 774-7213
Rés.: 771-0535 Mtl: (514) 464-1715
Fax: (450) 774-3307
0230648

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Nadine Chicoine
publicitaire
Tél.: 773-6028
Mtl.: 875-1948
Fax: 773-3115
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
655, ave Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Paul Paradis, v.a.
publicitaire
Tél.: 773-6028
Mtl.: 875-1948
Fax: 773-3115
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
655, ave Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience
Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothélique
Service à domicile sur demande
Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe (450) 774-0234
0230316

Maternité en beauté

ENFANT
31 Évangéline
Granby
(450) 372-3450
Face aux Galeries de Granby
0256485

La loi du plus faible

Une pensée pour la pauvreté

■ JEAN DUMONT

John Grisham récidive. Le prolifique auteur américain qui se spécialise dans le domaine judiciaire touche encore une fois à son ancien métier, mais l'aborde sous un angle différent.

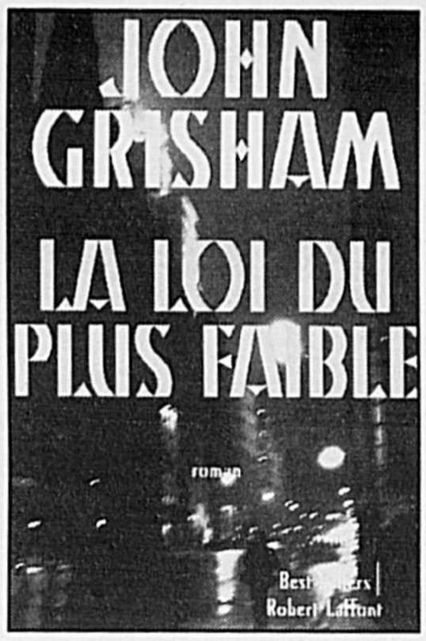
Comme à l'accoutumée, dès les premières lignes du roman, le lecteur est accroché. On assiste à une prise d'otages dans un grand bureau d'avocats de Washington.

Armé, un sans-abri décide de prendre d'assaut ce cabinet sans raisons valables, du moins, à première vue. Il force quelques-uns des avocats réunis dans une salle à dévoiler leurs revenus et les menace tout en tentant de les faire prendre conscience de la difficulté de vivre des personnes démunies.

La prise d'otages prend fin abruptement après qu'un policier abat le suspect en se postant sur un immeuble voisin. Une fois que se termine cette histoire, tous les avocats reprennent leur petite vie, sauf un, Michael Brock, visiblement ébranlé par les événements.

Sa vie change du tout au tout. Il abandonne son métier et le salaire qui s'y rattache, 900 000$. Sa femme le largue et entame des procédures de divorce. Il quitte son luxueux appartement pour un pied-à-terre somme toute modeste. Ses collègues ne comprennent pas son geste tandis que les membres de sa famille tentent de le ramener à la raison.

Rien à faire. Sa vie prend un tournant et il s'intéresse maintenant à la situation des personnes sans le sou.



Dès le départ de sa «nouvelle vie», Michael Brock apprend qu'une femme et ses trois jeunes enfants sont morts asphyxiés dans une auto qui leur servait de domicile, durant une nuit particulièrement froide. Il découvre que des membres de son ancienne firme d'avocats ne seraient pas étrangers à la situation vécue par ces sans-abri. Son enquête risque d'ébranler les structures.

* * *

«La loi du plus faible» n'a pas la même facture que les autres romans de John Grisham. On ne peut le qualifier de thriller.

En cette période des Fêtes, il a une pensée pour les plus démunis. Il joue cette carte en espérant sans doute que ses lecteurs puissent en faire autant. Bien qu'elle demeure une question préoccupante durant toute l'année, la pauvreté et ses conséquences ont peut-être un peu plus de magie durant le mois de décembre.

Un brillant avocat, voué à un avenir assuré, quitte son bureau pour prendre la défense des plus faibles. Une situation sans doute assez rare que l'on voit seulement dans les romans. La plupart des autres — et sans doute de nous tous — ne feront qu'un chèque aux bonnes oeuvres en se donnant bonne conscience qu'ils ont fait leur effort pour contrer la pauvreté. À l'an prochain!

* * *

John Grisham, La loi du plus faible, Robert Laffont, 1999, 334 pages.

Chronique chiropratique

Par Éric Groleau, B.SC., D.C. Chiropraticien

Le carrousel du temps des Fêtes

On devrait tous se sentir heureux à l'approche du temps des Fêtes. Pourtant, il est étonnant de constater combien de personnes sont incapables de traverser cette période de l'année sans être assaillies par le stress et l'épuisement.

Les céphalées de tension vs les lendemains de veille

1. Comme il est reconnu que le stress et l'épuisement sont des sources très importantes de douleurs et tensions de toutes sortes, il serait très sage de les reconnaître pour mieux y remédier. Par exemple, il est reconnu que le stress augmente la tension dans le muscle trapèze, pouvant alors causer des douleurs cervicales et dorsales et même des maux de tête. Précisément, une tension accumulée dans le trapèze causera des douleurs à la tempe, près de l'œil et près de l'oreille. Bien souvent, ces maux de tête de tension sont confondus avec les migraines et les «abus de lendemains de veille».

Voici donc quelques conseils, qui vous sont offerts par votre chiropraticien sur la foi de sa formation et de son expérience clinique des patients, pour vous éviter un «bogue de stress» de l'an 2000 :

1. Avant de vous embarquer dans le carrousel des activités du temps des Fêtes, éliminez de votre liste toutes celles qui se sont avérées, l'année dernière, une perte de temps inutile;

2. Concentrez-vous sur les activités essentielles. Faites-vous un horaire décent et suivez-le. Énumérez les choses que vous devez faire par ordre de priorité et accordez-vous suffisamment de temps pour les accomplir;

3. Pour récupérer du sommeil perturbé, accordez-vous des périodes de repos et de détente et essayez de dormir le plus possible entre les réceptions;

4. Comme la période des Fêtes n'est pas la plus propice pour subir des examens de contrôle, favoriser les exercices de souplesse à faire à la maison pour diminuer les tensions dans les trapèzes (et autres muscles tendus). En position assise, inclinez le torse et penchez votre tête vers l'avant en arrondissant les épaules et en enroulant vos bras autour de votre taille. Inspirez à fond en effectuant cet exercice qui vise à assouplir le trapèze.

5. Attention au pelletage! Si vous êtes stressés et que vous avez les muscles du dos et les trapèzes tendus, attendez-vous à ce que le pelletage fait en toute hâte se fasse sentir.

Bref, votre chiropraticien vous rappelle que pour jouir pleinement du temps des Fêtes, il est essentiel d'être en santé, d'avoir de l'énergie et de se sentir bien dans sa peau dès le départ. C'est naturel!

Joyeux temps des Fêtes à tous!

Si vous désirez plus d'informations, contactez le Dr Éric Groleau, B.Sc., D.C. au 774-7065, 2965, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, J2S 4Z3. Par courriel : egroleaudc@hotmail.com

Passez à l'an 2000 en toute confiance

✓ Les guichets automatiques, le paiement direct et les cartes de crédit seront à votre disposition comme ils le sont présentement.

✓ Comme toujours, votre argent est en sécurité à la caisse et vos soldes sont sauvegardés quotidiennement.

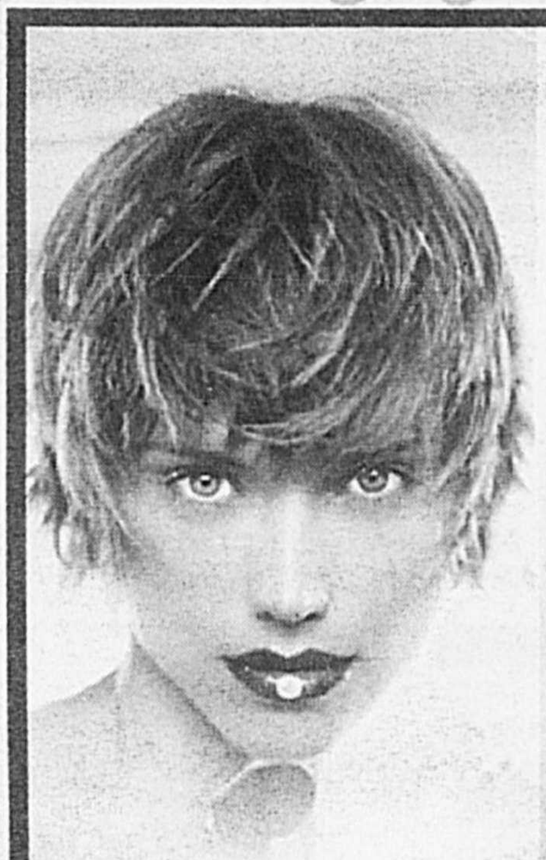
Chez Desjardins, nous sommes prêts pour l'an 2000.

Desjardins

www.desjardins.com

6550820

Suggestions Cadeaux



CONCEPT JAFRATE

Centre Beauté & Santé

- Enveloppement d'algues
- Satinage corporel
- Facial Yon Ka
- Balnéothérapie
- Coupe, mise en plis, coloration
- Bronzage
- Pose d'ongles
- Massothérapie, Reiki
- Pressothérapie
- Enveloppement des mains et pieds à la parafine
- Matelas japonais
- et plusieurs autres

Aussi, profitez d'un rabais de **15%** à l'achat de 3 services et plus.

Si vous cherchez un cadeau original, les certificats-cadeaux du Concept Jafrate sont à votre disposition en tout temps.

Coiffure **774-0775** Esthétique **778-1800**
1191, rue des Cascades Ouest

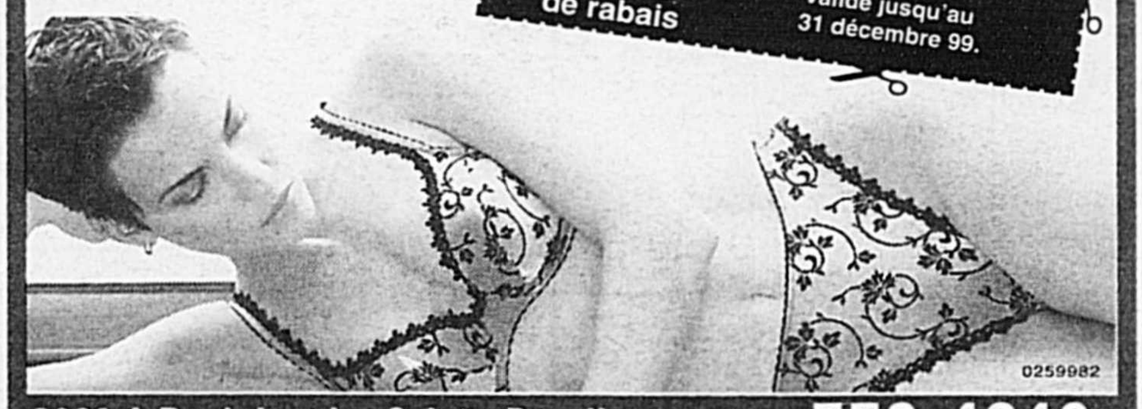
0259981

Lingerie Maude

Pour vos cadeaux de Noël

- ***Pyjamas grandeurs (XS à 3XL)***
- ***Robes de chambre grandeurs (XS à 3 XL)***
- ***Dessous féminins grandeurs 32AA à 44E***
- ***Lingerie fine***
- ***Vêtements de croisière***
- ***Maillots de bain***
- ***Bas***
- ***Uniformes***

OBTENEZ 20$ de rabais sur présentation de ce coupon avec tout achat de 100$ et plus sur marchandise à prix régulier, non jumelable avec d'autres promotions. valide jusqu'au 31 décembre 99.



0259982

2620 A Boul. Laurier Sainte-Rosalie, (450) 773-4846

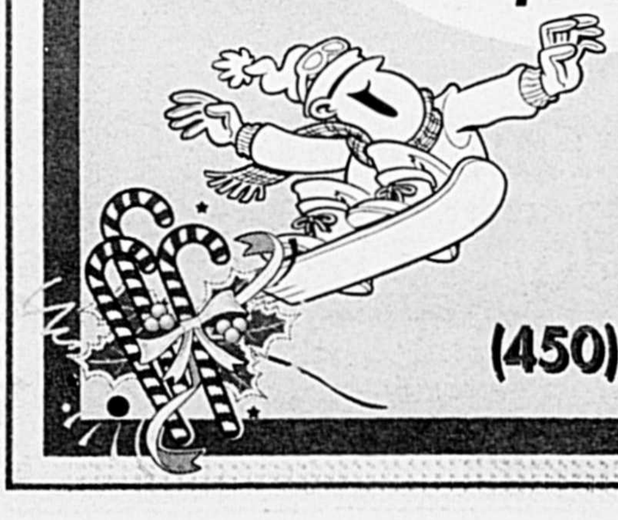
Certificats-cadeaux disponibles

Forfait de ski

- * Cours de ski
- * Billets de remontée
- * Passe de saison
- * **Initiation ski ou surf 32,00$**

SKI MONT SAINT-BRUNO

Profitez des plaisirs de l'hiver!!



Passe de ski Soirée pour la saison 119,00$

Téléphone (450) 653-3441

0259980

BROLI Extrême ST-HYACINTHE

le plus grand choix et les meilleures marques...

Planches à neige, bottes et fixations

PRESTON LX
PRESTON LS
JEFF BRUSHIE
MALAMUTE
VANS
RIDE snowboards
FORUM SNOWBOARDS
WIDECKER

Chaussures

etnies DVS AXION

Vêtements

prêt-à-porter

FRESHJIVE DVS ECKO UNLTD ezekiel

de snowboard

HH HELLY HANSEN BONFIRE db

Hé! du cinéma Gratuit 1 billet de cinéma St-Hyacinthe sur tout achat de 50$ et plus à la boutique, effectuée avant le 24 décembre 1999. Voir détails en magasin. Limite 100 billets.

Spécial Snowboard VISION Fixation VR SX5 ~~189,99$~~ régulier Spécial 299,99$

Gratuit Jusqu'à 100$ d'accessoires à l'achat de manteau ou d'ensemble. Voir détails en magasin.

Nous vendons votre snowboard usagé

Galeries ST-HYACINTHE
774-1104

0260269

0259979

Produits disponibles

Produits	*Prix format 750 ml / 12 bouteilles*	*Prix format 1 litre / 12 bouteilles*
Vin de table élaboré rouge	**46,75$**	**62,25$**
Vin de table élaboré blanc	**48,50$**	**64,50$**
Vin de table français rouge	**55,00$**	**73,25$**
Vin de table français blanc	**59,00$**	**78,50$**
Vin de table chilien rouge	**59,00$**	**78,00$**
Vin de table chilien blanc	**54,00$**	**72,00$**
Cabernet Sauvignon Chilien	**75,00$**	**100,00$**
Cabernet Sauvignon Shiraz d'Australie	**81,25$**	**108,50$**

Tous ces prix contiennent les taxes. Achat à la caisse de 12 seulement

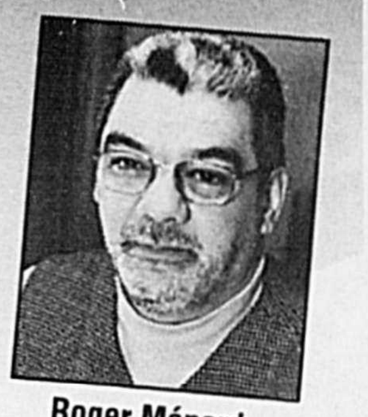
MAISON DES
DEPUIS 1922
FUTAILLES
Vins et Spiritueux

Maintenant ouvert le dimanche!

Vous pouvez apporter vos propres bouteilles de vitres ou alors vous prémunir du kit du débutant comprenant 12 bouteilles, caisse et bouchons pour 8,95$ (format 750 ml).

Adresse de Saint-Hyacinthe : 3755 rue Picard, aux abords de l'autoroute 20 à Saint-Hyacinthe

Pour informations supplémentaires, appelez-nous au (450) 467-1562



Roger Ménard,
propriétaire

Yolande Bissonnette,
directrice commerciale

Pierre Lascelles,
directeur des ventes

Louise Lalumière

René Corbeil

Normand Voyer

450-774-1332 Local
514-856-2999 Rive-Sud

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe
(coin Casavant et Cusson)

du Boulevard

mazda

0260462

Une race à part, pour le nouveau millénaire.

OU LOUEZ à partir de **209$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !
COMPTANT INITIAL DE 1 895$

Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs • Banquette arrière 60-40 rabattable • Volant inclinable • Rétroviseurs extérieurs jumelés et repliables • Essuie-glace avant à balayage intermittent • Roues de 14 po en acier avec enjoliveurs intégraux • Et beaucoup plus...

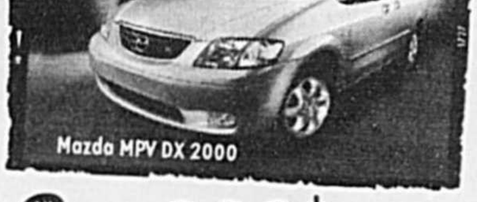
OU LOUEZ à partir de **269$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !
COMPTANT INITIAL DE 2 550$

Moteur V6 de 3,0 litres • Direction assistée à crémaillère • Freins antiblocage aux roues arrière • Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs • Roues en alliage de 15 x 7 po • Pneu de secours pleine dimension • 4 portes pour un accès simplifié • Et beaucoup plus...

OBTENEZ **2,9%**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS †
SUR TOUTES LES MAZDA 2000 EN STOCK



OU LOUEZ à partir de **299$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !
COMPTANT INITIAL DE 3 000$

Glaces des portes latérales qui peuvent être abaissées, une exclusivité de Mazda • Banquette de troisième rangée rabattable dans le plancher ou pouvant être orientée vers l'arrière • Sièges de deuxième rangée Side-by-Slide^MC amovibles • Climatiseur et lecteur CD de série • Et beaucoup plus...

OU LOUEZ à partir de **349$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !
COMPTANT INITIAL DE 1 895$

Moteur V6 de 2,5 litres • Roues de 16 po en alliage • Radio AM/FM stéréo avec CD et amplificateur de 25 W x 4 • Régulateur de vitesse • Climatiseur • Freins assistés à disque aux 4 roues • Et beaucoup plus...

Obtenez la Mazda 626 LX V6 2000 à un prix inférieur à celui d'une Camry LE 4 cylindres*

Une route, un rêve

Du 1er au 23 décembre 1999, pour chaque essai routier réalisé chez votre concessionnaire Mazda du Québec, il remettra un montant de 10 $ à la Fondation Canadienne Rêves d'Enfants. Voilà une occasion unique de découvrir le plaisir de conduire une nouvelle Mazda, tout en aidant à réaliser le rêve d'un enfant.

En prime, recevez une copie du nouveau CD « *D'autres rives* » de Bruno Pelletier, porte-parole de la Fondation.**

Au profit de :

La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants

OU LOUEZ à partir de **409$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS !
COMPTANT INITIAL DE 5 500$

Moteur V6 de 2,3 litres à cycle Miller de 210 chevaux • Roues de 17 po en alliage d'aluminium • Toit ouvrant électrique • Antipatinage électronique • Freins antiblocage • Et beaucoup plus...

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA : Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute Mazda 2000.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca — Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés.

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km, 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.

• D'après une comparaison des prix de détail suggérés pour 1999 et publiés par les manufacturiers Mazda et Toyota en octobre 1999.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

LOCATION Bonnemaison MAZDA

† Offre réservée aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 en stock chez les concessionnaires. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat : 10 000 $ au taux de 2,9 % ; 48 paiements de 220,90 $; coût d'emprunt de 603,20 $; total à payer de 10 603,20 $. * Taux de location personnalisée Mazda : Offres portant uniquement sur la location-bail ou détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50AA00, Mazda 626 LX V6 2000 neuves, modèle F4LY50AA00, Mazda Millenia S 2000 neuves, modèle K4LN70TA00, Mazda MPV DX 2000 neuves, modèle UADV70AB00, Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 2000 neuves, modèle XCTB50AA00, en stock chez les concessionnaires. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda Protegé SE, dépôt de sécurité de 250 $. Pour les Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 et Mazda MPV DX 2000, dépôt de sécurité de 350 $. Pour les Mazda 626 LX V6, dépôt de sécurité de 400 $. Pour les Mazda Millenia S, dépôt de sécurité de 500 $. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail : limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

Les concessionnaires peuvent vendre et louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 novembre 1999.

** Limite d'un CD par personne, jusqu'à l'écoulement des stocks.

0260077

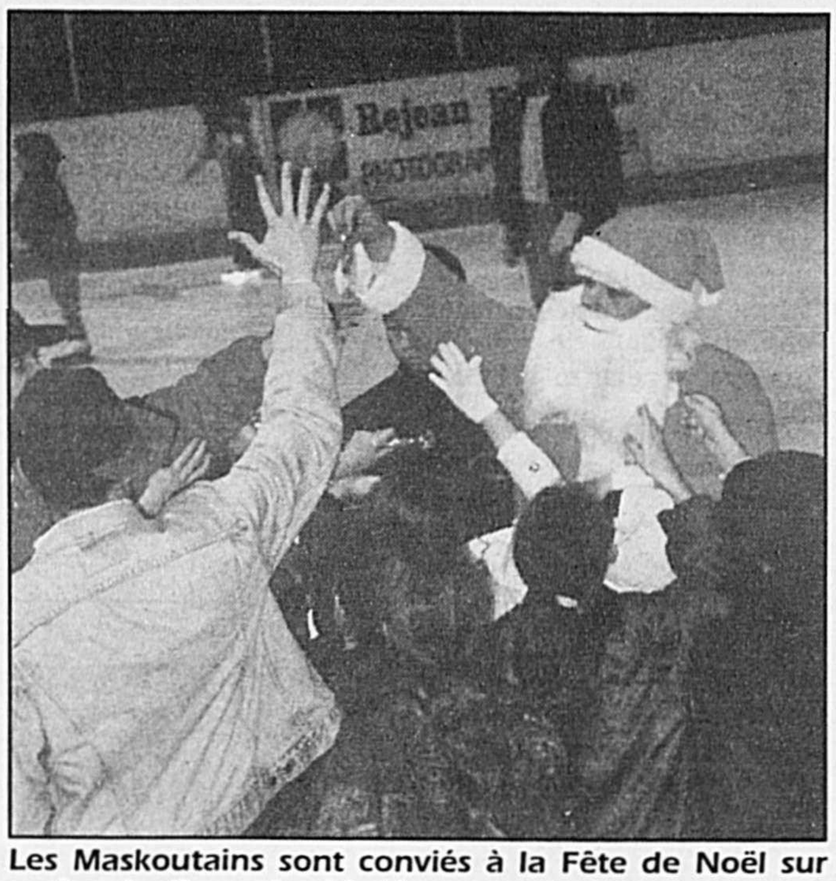
La Fête de Noël sur patins

De retour pour le plus grand plaisir des familles

Les Services récréatifs et communautaires de la ville de Saint-Hyacinthe vous invitent à patiner gratuitement au stade Louis-Philippe-Gaucher, le dimanche 19 décembre entre 10 h et 11 h 30.

Vous patinerez au son des classiques de Noël, en présence de mascottes et du Père Noël qui, bien entendu, distribuera des friandises. Aussi sur place, le clown Panflûte sculptera des ballons.

Le stade Louis-Philippe-Gaucher revêtira ses décorations et ses couleurs de Noël pour l'occasion. Amenez donc votre petite famille, vos voisins et vos amis. C'est un rendez-vous!



Les Maskoutains sont conviés à la Fête de Noël sur patins, le dimanche 19 décembre, de 10 h à 11 h

Les 18 et 19 décembre

Nagez pour une bonne cause!

Les 18 et 19 décembre, les revenus de l'admission au bain libre à la piscine du Centre culturel, seront versés au Fonds Simon Pierre. Ce fonds vient en aide aux victimes des traumatismes associés à l'eau.

Plus les baigneurs seront nombreux, plus le montant remis au fonds sera élevé. L'invitation est lancée pour les bains de 14 h et de 20 h.

Cours de natation : places disponibles

Près de 900 personnes se sont inscrites aux activités de la Corporation Aquatique Maskoutaine lors de la séance d'inscription du 3 décembre. Il reste encore plusieurs places disponibles pour la session hiver qui se tient de décembre 1999 à mars 2000. N'hésitez pas à réserver votre place en composant le 778-8335.

PPM — Patrick Deslandes

Le restaurant Au Vieux Duluth remet 2000$ à la Société canadienne du cancer

Le 16 novembre dernier, le restaurant Au Vieux Duluth a organisé un souper-spectacle au profit de la Société canadienne du cancer. Après un copieux repas, les convives ont eu droit à un spectacle de musique et de danse typiquement grecques. Sur la photo on aperçoit, à droite, M. Dominic Nikoulidis remettant un chèque au montant de 2000$ à Mme Micheline Brunelle, vice-présidente et M. Pascal Milotte, administrateur à la section Saint-Hyacinthe de la Société canadienne du cancer. Les membres du conseil d'administration se joignent à Mme Brunelle et à M. Milotte pour remercier M. Nikoulidis de son implication toute spéciale à la Société canadienne du cancer.

Qui joindre?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Dans nos quartiers:	
Assomption / M. Martin Goyette	771-6914
Christ-Roi / M. Sébastien Raymond	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / M. Michel Richard	773-7711
Notre-Dame / M. Robert Holtmann	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. Alain Martel	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824

Douville

Activités au gymnase de l'école

Veuillez prendre note que les sports au gymnase de l'école Douville prendront fin pendant la semaine du 13 décembre et reprendront la semaine du 17 janvier. Votre inscription d'automne est valide pour la session hiver 2000, vous n'avez donc pas à vous inscrire à nouveau. Pour renseignements : 773-7811. Bonnes vacances du Temps des Fêtes!

Ouverture du bureau pendant la période des Fêtes

Les Loisirs Douville désirent vous rappeler que les bureaux seront ouverts les lundi 20-27 et mardi 21-28 décembre de 9 h à 17 h. Les bureaux seront fermés les 22-23-24-29-30 et 31 décembre. Merci de votre compréhension.

La Providence

Soirée de danse

Le samedi 18 décembre au Centre communautaire (2575 rue Saint-Paul) de 17 h 30 à minuit. Souper chaud (dinde, ragoût, tourtière), danse de ligne ou en couple, léger goûter en fin de soirée. Musique assurée par M. Gaston Bienvenue. Prix de présence. Coût 13 $ par personne. Renseignements auprès de M. Ernest Lachapelle au 778-1214 ou au 773-7711. Bienvenue à tous!

Cours de danse country

Dès le 10 janvier, le lundi soir, pendant douze semaines au Centre communautaire La Providence (2575 rue Saint-Paul). Coût 4 $ par personne. À 18 h 30 c'est la suite de la session débutée en automne, à 19 h 30 ce sont les cours avancés et à 20 h 30 c'est la danse de ligne ou en couple pour débutants. our renseignements, contactez Mme Dion au 773-2611.

Vœux des Fêtes

En ce temps de réjouissances, les Loisirs La Providence tiennent à vous souhaiter beaucoup de moments heureux et de la santé tout au long de la nouvelle année. Joyeux Temps des Fêtes à vous et aux vôtres.

Notre-Dame

Inscriptions aux activités d'hiver

Vous pouvez vous inscrire aux activités suivantes de la session hiver 2000 : Ça me dit de découvrir (3-5 ans); soccer (6-12 ans); basketball (9-12 ans) et yoga (pour aînés) en communiquant avec Robert Holtmann, au 773-4559. Vous pouvez aussi louer la salle pour des activités sportives à coût très raisonnable (badminton, volleyball, basketball, hockey-balle).

Fête de Noël à l'école Larocque

Les Loisirs Notre-Dame et le conseil d'établissement de l'école Larocque organisent une fête de Noël le jeudi 23 décembre en après-midi au gymnase de l'école Larocque. Bienvenue aux parents qui désirent participer aux festivités avec les enfants.

Cours de formation pour aînés

Un cours d'initiation à l'informatique pour les aînés, animé par Corinne Bélanger, sera offert à l'hiver 2000 aux Loisirs Notre-Dame. À compter du 19 janvier, le mercredi de 9 h à 11 h pour une durée de huit semaines, au Centre d'accès communautaire des Loisirs Notre-Dame (2860 rue Saint-Prosper). Pour renseignements, communiquez avec Robert Holtmann au 773-4559.

Sacré-Coeur

Ouverture du Centre communautaire

Pendant la période des Fêtes, soit du 27 au 30 décembre et du 3 au 7 janvier, la grande salle du Centre communautaire sera ouverte de 13 h à 16 h et de 18 h 30 à 21 h tous les jours. Les jeunes en congé sont invités à participer aux activités suivantes : hockey-balle libre et basketball libre. Venez avec vos amis, c'est gratuit. Renseignements : 773-1824.

Saint-Joseph

Recherche de bénévoles

Les Loisirs Saint-Joseph sont à la recherche de bénévoles responsables pour l'activité Internet. Pour renseignements, veuillez communiquer avec Alain Martel au 778-7728.

Nouveautés : cours de tennis intérieur

Ce cours d'une durée de six semaines s'adresse aux jeunes de 8 à 12 ans et le coût est de 30 $ incluant le carnet du joueur et l'épinglette. Un cours d'initiation sera offert gratuitement le samedi 18 décembre de 9 h à midi au gymnase du Centre communautaire Roméo-Forbes; l'inscription à cette activité se tiendra à cette occasion. La session de six cours se donnera en avant-midi et débutera le 15 janvier. L'horaire sera déterminé selon le nombre d'inscriptions et le nombre de groupes d'âge.

Initiation à l'aquarelle

Les Loisirs Saint-Joseph, en collaboration avec le Club d'âge d'Or Saint-Joseph, offrent la possibilité aux gens à la retraite et en pré-retraite de s'initier à l'aquarelle. Les cours se donneront le mercredi après-midi à partir du 12 janvier pendant dix semaines. Vous pouvez vous inscrire aux Loisirs Saint-Joseph jusqu'au 7 janvier. Coût de la session 35 $. Pour renseignements : Alain Martel, animateur communautaire au 778-7728.

Saint-Sacrement

Animation et service de garde

C'est le vendredi 17 décembre de 13 h à 18 h au bureau du Centre communautaire, que vous pourrez inscrire vos enfants de 5 à 9 ans au programme spécial du congé des Fêtes. Animation, sorties et service de garde de 7 h 30 le matin à 17 h 30. Service offert du 27 au 30 décembre et du 3 au 7 janvier, coût 6 $ par jour. Pour les 10 ans et plus, aux mêmes dates, le club Ados et le local informatique seront ouverts gratuitement de 13 h à 16 h et de 18 h 30 à 21 h. Carte Accès-Loisirs valide obligatoire. Renseignements : 773-1824.

Session hiver 2000

Il reste quelques places dans les activités suivantes qui débuteront en janvier : École des bouts'chou (3-5 ans), le Jardin Enchanté (3-5 ans), Taï Chi et danse exercice pour adultes, danse de ligne et badminton pour adultes. Inscription au 2420, rue Bourassa (Centre communautaire Saint-Sacrement). Renseignements : 773-1824.

Services à la communauté

Problèmes d'anxiété?

Depuis plus de huit ans, Phobies-Zéro vient en aide aux personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie. Nos services s'adressent également à la famille et aux proches. Réunions hebdomadaires au CLSC des Maskoutains, le mercredi de 19 h 30 à 21 h 30. Ligne d'écoute 7 jrs/24 h : (514) 276-3105. Site web : www.phobies-zero.qc.ca.

Jeunes adultes gais et lesbiennes

Le lundi et le mardi de 8 h 30 à 12 h ainsi que sur rendez-vous, vous pouvez rencontrer une bénévole au 904, rue Des Cascades Ouest. Rencontres de discussion à la Maison Péloquin au 780, Hôtel-de-Ville, tous les 2e et 4e mardis de chaque mois. JAG sur Internet : http://www.productions2k.qc.ca/org/jag ou au 773-4909 (lundi et mardi de 8 h 30 à 12 h) ou en laissant un message au 793-2606.

Opération Dignité Partage

La réception (ou cueillette) des dons de nourriture et jouets (neufs ou usagés) pour les familles démunies, se poursuit jusqu'au 23 décembre 1999 inclusivement. Tous vos dons peuvent être déposés au Centre de bénévolat (1015, rue Girouard Ouest), du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h.

Optimistes de Sainte-Rosalie

Les personnes désireuses de se procurer des gâteaux aux fruits POM du Club Optimiste de Sainte-Rosalie peuvent le faire au 799-5196.

Allaitez-vous?

Les besoins changeants du bébé, ce sera le sujet de la prochaine rencontre le 17 décembre, à 13 h 15. Notre prochaine série commencera le 18 février. Possibilité de covoiturage. Réservation et informations : 796-4857, 469-1530, 778-2467.

Réinsertion sociale

Le Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe propose une mesure d'insertion sociale pour des bénéficiaires de l'aide sociale de 18 ans et plus : aide-cuisiniers, apprenti-ébéniste, aide-concierge, aide-animateur-accompagnateur. Informations : Nicole au 773-4966.

M.A.D.H.

L'un de vos proches traverse une période émotionnellement difficile? M.A.D.H. offre un hébergement transitoire et un programme conçu pour l'aider à retrouver son autonomie et sa joie de vivre. Informations : 774-6139 du lundi au vendredi.

Contact Richelieu-Yamaska

Bureaux fermés du jeudi 23 décembre 1999 au 4 janvier 2000. Vous pouvez nous rejoindre en tout temps en composant directement le 774-6952 ou le 1-888-230-6183.

Centre d'intervention-jeunesse des Maskoutains

On recherche un préposé à l'accueil et un travailleur de rue dans le cadre du Programme de fonds de lutte à la pauvreté. Exigences : diplôme d'études collégiales ou universitaires ou équivalence selon l'expérience; expérience de travail auprès des jeunes; permis de conduire; être admissible au Programme du Fonds de lutte à la pauvreté. Conditions : poste permanent pour une durée de 1 an; ne pas avoir travaillé à temps plein au cours des 3 à 6 derniers mois. Informations : 773-4909, du lundi au jeudi, de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30, et le vendredi, de 8 h 30 à midi.

Chevaliers de Colomb

Déjeuner familial le dimanche 19 décembre, de 9 h à 12 h, à la salle du Conseil 9803 de Sainte-Rosalie, rue de l'Église. Informations : 799-9803. Ouvert au public.

Numismates et philatélistes

Réunion mensuelle le dimanche 19 décembre, de 10 h à 16 h, à la salle des Loisirs Saint-Sacrement (2420, rue Bourassa). Informations : Paul au 778-3371.

Maison de la famille des Maskoutains

Halte-répit : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? Vous avez besoin d'un répit ou vous voulez rencontrer d'autres parents pour combattre votre solitude? La Maison de la famille offre une halte-répit les mardis et jeudis de 13 h à 15 h et les mercredis et vendredis de 9 h à 11 h. Informations : 771-4010.

Service d'aide individuelle et de couple : Thérapie pour adulte sur rendez-vous au 771-4010.

Grands frères et Grandes soeurs

Changer la vie d'un enfant... c'est possible pour la fin du millénaire. C'est ce qu'un jumelage change dans la vie d'un enfant. Informations : 774-8723.

P'tits pelleteux

La Maison des Jeunes est encore à la recherche d'adolescents de 12 à 17 ans pour compléter sa liste de «P'tits Pelleteux». Si tu veux te faire de l'argent de poche, en échange de p'tits travaux de déneigement, appelle au 774-2249.

Paniers de Noël

Super C de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec Vision Partage, tient une collecte de denrées non périssables en magasin jusqu'au 20 décembre pour la distribution annuelle des paniers de Noël.

Après-midi d'Elle et Lui

Soirée de danse le samedi 18 décembre, au Centre communautaire (2575, rue Saint-Paul), de 17 h 30 à minuit. Souper chaud, danse et léger goûter en fin de soirée. Musique par Gaston Bienvenue.

Bazar-Assomption

Vendredi 17 décembre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église, coin Bernard. Informations : 773-6141 ou 799-3714.

Retraités RSRY

Personnel retraité de Réseau Santé Richelieu-Yamaska (Honoré-Mercier et Hôtel-dieu), rendez-vous au restaurant Lussier (2005, St-Pierre ouest) le jeudi 16 décembre, à 9 h, pour le déjeuner mensuel. Informations : Jacqueline Demers : (819) 336-3478.

Internet Agence Science Presse

Comment chercher : quelques trucs (6)

Voici, encore une fois, pour COMPLÉTER les conseils des dernières semaines et non pour les REMPLACER, quelques sites qui vous permettront de trouver certains types d'information... à condition que ce soit ce type d'information que vous cherchiez.

On parlait la semaine dernière de sites de références, c'est-à-dire l'équivalent du gros ouvrage de référence qu'on nous offre à la bibliothèque, celui vers lequel on revient spontanément lorsqu'on a besoin d'une information. Sur ce plan, Yahoo vous a sûrement laissé sur votre faim, alors que vous avez plusieurs options, dont en voici quelques-unes :

My Virtual Reference Deskhttp://www.refdesk.com

Ce site, qui offre des hyperliens avec une vaste variété de références électroniques, permet d'avoir accès à une calculatrice en ligne, l'Observatoire de la Marine américaine, des encyclopédies, des almanachs, des atlas, des cartes, des dictionnaires, des bibliothèques, des codes postaux, etc. L'index propose plus de 16 000 liens de références et de ressources d'informations. On trouve les catégories suivantes : faits brefs, aide-devoir, journaux, magazine, et demandez à l'expert. Le coin My search Engines est un bon endroit pour localiser des interfaces avec 260 engins de recherche spécialisés dans 19 catégories différentes.

On-line Reference Works http://www.cs.cmu.edu/references.html

L'université Carnegie Mellon offre des hyperliens vers une petite, mais néanmoins pratique, collection de références en ligne. Vous pouvez accéder à de nombreux dictionnaires anglais et étrangers, des guides d'acronymes, des cartes, des dictionnaires de synonymes, de l'information au sujet de l'US Census, des bibliothèques et des annuaires téléphoniques.

Pinakes links

http://www.hw.ac.uk/libWWW/irn/pinakes/pinakes.html

Dans l'Antiquité, la bibliothèque d'Alexandrie était considérée comme un dépositaire universel du savoir humain. Toutefois, au fur et à mesure que la bibliothèque gagnait en importance et que le nombre de ses ouvrages s'accroissait, il devint de plus en plus difficile de s'y retrouver. Le poète Callimachus trouva une solution au problème en établissant un catalogue qu'il nomma le Pinax (Pinakes, en anglais). À une bien plus petite échelle, ce site-ci se propose de remplir cette fonction pour l'Internet en établissant des liens entre les sites —principalement ceux de Grande-Bretagne— et les portails des principaux sujets. C'est donc un tremplin vers plus de 25 métasites spécialisés qui couvrent des sujets tels l'aérospatiale, l'éducation, le droit et la physique. Le site présente en outre une petite série de métasites qui se sont acquis une bonne réputation par leur présentation de liens avec des ressources de qualité pour chaque sujet.

Ready Reference Using the Internet

http://k12.oit.umass.edu/rref.html

Ce site est une liste très complète de liens avec plusieurs sources de références.

Scholes Library Electronic Reference Desk

http://scholes.alfred.edu/Ref.html

C'est un index de différents types de sites de références utiles: acronymes, ressources informatiques, base de données et publications électroniques, information géographique, données gouvernementales, références historiques bibliothèques et sciences de l'information, informations postales, données scientifiques, informations internationales.

Xplore Reference

http://www.xplore.com/xplore500/medium/reference.html

Ce site est le rêve des écrivains et recherchistes. Il comprend un Who's who, des sources de références. Que vous soyez à la recherche d'un mot, d'un endroit, d'un vaccin médical, de la population de Casablanca ou d'un sonnet de Shakespeare, vous le trouverez ici.

Questions? Adressez-les à redaction@sciencepresse.qc.ca.

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli

Danse le samedi 18 décembre, à 20 h, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur avec la disco Guilmond. Dernière soirée de l'année 1999; la prochaine soirée de danse aura lieu le 18 janvier 2000.

La Présentation

Veuillez prendre note qu'il n'y aura pas de soirée de danse en décembre.

Maskoutain

Danse le dimanche 19 décembre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale.

Roxton Pond

Danse le dimanche 19 décembre, de 13 h à 16 h 30, au centre communautaire avec l'orchestre Les Rythmiques.

Saint-Barnabé

Bingo le jeudi 16 décembre, à 19 h 30, à la salle municipale.

Danse le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle paroissiale avec l'orchestre Fascination et M. Clément Brouillard à l'accordéon.

Saint-Damase

Souper des Fêtes le samedi 18 décembre, à 17 h 30, suivi d'une soirée de danse à 20 h, à la salle de l'école avec la musique de Gaston Bienvenue. Pour réserver : Solange au 797-3420.

Saint-Jean-Baptiste

Souper des Fêtes le samedi 18 décembre, à 17 h 30, à la salle municipale suivi d'une soirée de danse à 20 h avec l'orchestre Les Colette. Pour plus d'informations : 467-6896.

Saint-Liboire

Danse le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb avec l'orchestre Les Rythmiques.

Saint-Pie

Danse le vendredi 17 décembre, à 20 h, à l'école Bon Séjour avec la disco de René Boudreau.

Bloc aféas

Cathédrale

Assemblée mensuelle le jeudi 16 décembre, à 11 h, suivie du dîner des Fêtes et d'un après-midi récréatif.

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00							
06:30	Mon ami Willy	Mon ami Willy			Mon ami Willy	Mon ami Willy	Mon ami Willy
07:00	Matin Express	Matin Express	Petit ours	Benjamin / Arthur	Matin Express	Matin Express	Matin Express
07:30			Jim Bouton	Premier Noël de Spunky			
08:00			Les 101 dalmatiens	Souris de villes, souris des champs			
08:30			Hercule	Timon & Pumba			
09:00	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires	Princesse Sissi	Animaniacs	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires
09:30			La famille pirate	Doug / Parcelles de soleil			
10:00	Liza	Liza	Petite Lulu	Le jour du Seigneur	Saveurs de saison	Saveurs de saison	Saveurs de saison
10:30			Titi et gros minet		Liza	Liza	Liza
11:00	La vraie vie / Saveurs de saison	La vraie vie / Saveurs de saison	Franc-croisé	Point de presse	La vraie vie / Saveurs de saison	La vraie vie / Saveurs de saison	La vraie vie / Saveurs de saison
11:30			Fais-moi peur !	Médias			
12:00	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	*Le midi*	*Le midi*
12:30	Détecteurs de mensonges	Détecteurs de mensonges	Cinéma : Casse-Noisette	La semaine verte	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
13:00	Les Soeurs Reed	Les Soeurs Reed			Les Soeurs Reed	Les Soeurs Reed	Les Soeurs Reed
13:30				Second regard			
14:00	Second regard	Les idées lumière		Scully rencontre	Médias	On aura tout vu!	Trajectoires
14:30	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	Le siècle du peuple	Entrée des artistes	Richard Scarry	Richard Scarry	Richard Scarry
15:00	Budgie	Budgie / Iris		Jamais sans mon livre	Budgie / Iris	Budgie / Iris	Budgie / Iris
15:30	Petite étoile / Boîte à lunch	Petite étoile / Frimousses	L'accent francophone		Petite étoile / Rouli-roulotte	Petite étoile / Rouli-roulotte	Petite étoile / Boîte à lunch
16:00	Super mécanix	Chassé-croisé	Parents d'aujourd'hui	De bouche à oreille	Art attack	Tohu-Bohu	Tohu-Bohu
16:30	0340 - Le magazine	Shelby Woo enquête	L'odyssée de Lukas		Lassie	Carmen San Diego	Les débrouillards
17:00	Watatatow	L'arche de Noé		Les filles de Caleb	Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:30	Détecteurs de mensonges	Détecteurs de mensonges	Branché		Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
18:00	Ce soir	Ce soir	Le téléjournal	Le téléjournal	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			Franc Jeu	Découverte	Le manoir enchanté	Le manoir enchanté	Le manoir enchanté
19:00	Virginie	Cher Père Noël	Hockey: Montréal vs Toronto		Ciné-fête: Complètement Dingo	Ciné-fête: Sur les traces du Père Noël	Bêtes pas bêtes + Bye Bye
19:30	Un gars, une fille			Les Beaux dimanches : Le show du Refuge			
20:00	La magie démasquée	La fureur					Découverte, hors série
20:30					2000 ans après Jésus-Christ		
21:00	Notre-Dame-de-Paris: L'histoire d'un spectacle	Zone libre		Les Beaux dimanches: Chronique d'une fin de millénaire (2e de 3)		Pavarotti, entre amis, le spectacle 1998	Andrea Bocelli: les voix du ciel
21:30							
22:00	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point
22:30			Les nouvelles du sport	Idées lumière			
23:00	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Télé-nuit: (22h55) Dick Tracy	Les nouv. du sport (23h05)	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport
23:30	Cinéma : L'âge de vivre	2000 ans de cinéma: Le cercle parfait		Ciné-Club: Y aura-t-il de la neige à Noël?	De bouche à oreille	Découverte	Vue d'ici : (23h28) L'enfant des Appalaches
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!		Pain de vie	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			En forme avec Josée Lavigueur...	En forme avec Josée Lavigueur...			
07:00			Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! week-end			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!			Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!
09:30							
10:00	Maman Dion	Maman Dion	Championnat du monde de triathlon Mtl 1999	Vision mondiale	Maman Dion	Maman Dion	Maman Dion
10:30	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine			Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
11:00	Aimer	Aimer	Un monde de chiens	Évangélisation 2000	Aimer	Aimer	Aimer
11:30	Coup de chapeau/ TVA en direct	Coup de chapeau/ TVA en direct	Le goût de chez nous	Complètement Marteau	Coup de chapeau/ TVA en direct	Coup de chapeau/ TVA en direct	Coup de chapeau/ TVA en direct
12:00	Édition midi	Édition midi	Vins et fromages	Via TVA	Édition midi	Édition midi	Édition midi
12:30			Fleurs et jardins	Fais-en ton affaire!			
13:00			Les Ailes de la mode	Infopublicités			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00							
14:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicités	Infopublicités	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:00				Le championnat des quilles			
15:30	Top Modèles	Top Modèles	Un monde de chiens		Top Modèles	Top Modèles	Top Modèles
16:00	Claire Lamarche	Claire Lamarche	Magie sur glace Banque Royale - Grand Chelem	Magie sur glace Banque Royale - Grand Chelem	Tarzan	Tarzan	Tarzan
16:30							
17:00	Beverly Hills, 90210	Beverly Hills, 90210			Beverly Hills, 90210	Beverly Hills, 90210	Beverly Hills, 90210
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Piment fort	Piment fort	Cinéma des Fêtes: Tous les jours Noël	Cinéma des Fêtes: Noël chez les Muppets	Bugs Bunny	Bugs Bunny	Bugs Bunny
19:00	L'émission des records Guinness	A communiquer			La lampe magique	Maman Dion	La poule aux oeufs d'or
19:30	Caméra choc				Les Ailes de la Mode	Fais-moi rire	Le bonheur est dans la télé
20:00	Cinéma des Fêtes: Noël sans toi	Cinéma des Fêtes: Miracle à St-Nicholas		Cinéma Télémax: Deux coeurs à louer	Cinéma des Fêtes: Suzy Frisettes	Histoires de filles	Cinéma de Noël: Un Noël inespéré
20:30			Ciné-Extra: Descente à Paradise			Km/h	
21:00						Les héritiers de la Révolution Tranquille (2e de 2)	
21:30							
22:00	Le TVA, réseau	Le TVA, réseau		Le TVA / Sports / Loteries	Le TVA éd. Réseau	Le TVA éd. Réseau	Le TVA éd. Réseau
22:30	Le poing J	Nikita			Le poing J	Le poing J	Le poing J
23:00			Le TVA/ Sports / Loteries	Entretien avec M. Jean Chrétien			
23:30	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries		Vins et fromages	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Le refuge de Charlie	Simba le roi lion			Simba le roi lion	Les Barbotons	Les Barbotons
08:30	Les Moomins	La sagesse des gnomes	Les teletubbies	Les teletubbies	Marché aux images	Le monde de David le gnome	Le monde de David le gnome
09:00	Connect with english 1	Marché aux images	Les Barbotons	Les Barbotons	Arthur le grand	Le refuge de Charlie	Le refuge de Charlie
09:30	Connect with english 2	Vidéoactivité	Arthur le grand	Le refuge de Charlie	Sur le chemin des écoliers	Un monde en couleurs	Le cirque magique de Corée
10:00	Santé mentale et vieillissement	Planification de la retraite	Bonjour Madame Croque-cerise	Bonjour Madame Croque-cerise			
10:30			Martin l'enchanteur	Martin l'enchanteur		Corps humain / Gabo	Corps humain / Gabo
11:00	Projet d'entreprise	Educational psychology			Un cadeau sur la forêt	Expédition	Expédition
11:30			Alix	Alix			
12:00	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif	Barnabulle	Le monde merveilleux de Disney: Le fantôme de Buxley hall (2e de 2)	Le monde merveilleux de Disney	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif
12:30			Les aventures de Shirley Holmes				
13:00	Improvissimo	Improvissimo	Zone X	Cinéma: La folie du roi George	Exploration	Improvissimo	Improvissimo
13:30	Histoires de chansons	Cent titres	Rue des Parlementaires			Vivres	Rue des parlementaires
14:00	Quebec school television	Quebec school television	National Geographic		Québec School Television	Québec School Television	Québec School Television
14:30							
15:00	La période de questions	La période de questions	Droit de parole	J'aime	Le tour des mondes	La période de questions	Le présent du passé
15:30							
16:00	Hartley coeurs à vif	Aventures de Shirley Holmes	Cultivé et bien élevé	National Geographic	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif
16:30		La courte échelle	Taxi pour l'Amérique				
17:00	Le monde du Père Noël	Le monde du Père Noël	Exploration	Ciel! Mon Pinard	Le monde du Père Noël	Le monde du Père Noël	Le monde du Père Noël
17:30	Cornemuse	Cornemuse			Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les règles du jeu	Zone X	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Improvissimo	Bob et Margaret		Branché	Improvissimo	Improvissimo	Improvissimo
19:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Cinéma : La folie du mensonge	La grande illusion	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
19:30	D.	Francs-tireurs		La face cachée de la lune	Rue des parlementaires	Cultivé et bien élevé	Cent titres
20:00	Le tour des mondes	Droit de parole		Le plaisir croît avec l'usage	Cinéma : L'horloger de Saint-Paul	Cinéma : Deux crimes	Les règles du jeu
20:30							
21:00	J'aime	Ciel! Mon Pinard	Cinéma : Ascenseur pour l'échafaud				Les francs-tireurs
21:30				L'oeil ouvert: L'avare de Molière	Chasseurs d'idées (21h48)		Montagne
22:00	A communiquer	Cultivé et bien élevé					Des choix pour demain
22:30	Bob et Margaret	Histoires de chansons	Dream on (22h35)			Dream on	
23:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Hors-circuit: (23h01) L'éléphant et le vélo		Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
23:30	Le présent du passé	Cinéma : La maison des Bories			La grande illusion...	Le présent du passé	Le présent du passé
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	110%	110%	Infopublicités	Infopublicités	110%	110%	110%
08:30	Idées trucs et cie	Idées trucs et cie	Vision mondiale	Il est écrit	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie
09:00	Les fils à papa	Les fils à papa		Infopublicités	Les fils à papa	Les fils à papa	Les fils à papa
09:30			Auto Stop				
10:00	Directement Louise	Directement Louise			Directement Louise	Directement Louise	Directement Louise
10:30			Code d'accès	Habitaction			
11:00	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités	Y'a plein de soleil	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités
11:30							
12:00	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu
12:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Petit Journal	Le Petit Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
13:00	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Ciné-week-end: Police Academy III: Instructeurs de choc	Ciné-week-end: Coeur sauvage	Vision mondiale	Vision mondiale	Vision mondiale
13:30							
14:00	Cinéma: Double enquête à Hamelin	Cinéma: La gloire oubliée			Cinéma des Fêtes: Le porte-bonheur	Cinéma des Fêtes: Taza, fils de Cochise	Cinéma des Fêtes: Le plus beau cadeau de Noël
14:30							
15:00			Infopublicités	Infopublicités			
15:30			Coupe du monde de ski	Défi MacDonald	Les fleurs magiques	Les fleurs magiques	Les fleurs magiques
16:00	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Aventures en nord		Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie
16:30	Les Simpson	Les Simpson	Alfred Hitchcock	Planête pub	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Habitaction	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	La porte des étoiles			
18:30	Flash	Flash	Cinéma: La folle journée de Ferris Bueller		... Tous les jours Noël	... Tous les jours Noël	... Tous les jours Noël
19:00	Catastrophes	Scènes de crime		Super cinéma: Sabrina	Faut le voir pour le croire	Henri pis sa gang	Catastrophes
19:30	Hockey: New Jersey vs Montréal	Coroner			Hockey: Pittsburgh vs Montréal	Cinéma des Fêtes: La romance de Noël	Cinéma des Fêtes: Cher bon Dieu
20:00		Métier policier					
20:30		Aux frontières du réel	Cinéma: En toute bonne foi				
21:00							
21:30		Le Grand Journal		Le Grand Journal		Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:00	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures		Xena la guerrière	Le Grand Journal	... Tous les jours Noël	... Tous les jours Noël
22:30	La fin du monde est à 7 heures	110%	Le Grand Journal (22h45)		... Tous les jours Noël	110%	110%
23:00	110%	Phantasmes		Planète pub	110%	Aphrodisia	Aphrodisia
23:30	Aphrodisia	Flash	Bleu Nuit:(23h15) Piège	Auto Stop	Aphrodisia	Cinéma: Quand le destin bascule	Cinéma: Frankie et Johnny
00:00							

Chauffer au bois 101

(EN) — Si vous chauffez votre maison au bois, nous vous félicitons! Chauffer au bois permet non seulement d'économiser de l'argent, mais également de contribuer à la protection de l'environnement parce que contrairement aux carburants fossiles, le bois est une ressource renouvelable.

Voici quelques conseils pour obtenir des performances optimales de votre appareil au bois :

Si le manuel d'opération de votre appareil vous informe d'un mode d'utilisation spécifique, consultez-le aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que vous soyez à l'aise avec votre nouveau système. Si seulement de l'information général vous est fournie, demandez conseil à votre détaillant et prenez bonne note des suggestions suivante :

- ne jamais laisser couver un feu; le bois devrait flamber jusqu'à ce qu'il soit réduit en charbon;
- vous ne devriez pas voir de fumée émaner de votre cheminée sauf au moment de l'allumage et des chargements en combustible;
- lorsque le climat est plus clément, faites de petits feux chauds et vifs pour permettre à l'humidité de s'évacuer, ne chargez pas l'appareil à pleine capacité pour ensuite fermer les registres d'alimentation en air comburant pour laisser couver le feu;
- normalement vous obtiendrez un feu stable à l'aide d'au moins trois morceaux de bois;
- pour faire de petits feux vifs et chauds, lors des chargements employer plusieurs petits morceaux plutôt que quelques gros morceaux;
- chaque nouveau chargement de bois devrait brûler jusqu'à ce que les morceaux noircissent et qu'une couche de charbon se forme sur eux;
- les portes de verre des foyers et des poêles à bois modernes sont conçues pour demeurer propres; les taches sombres sont un signe que le feu couve à cause d'une combustion trop lente ou d'un bois de mauvaise qualité ou humide;
- vous ne devriez jamais sentir l'odeur de la fumée à l'intérieur de votre maison; si votre système déverse de la fumée ou que vous sentez des odeurs, contactez un professionnel certifié par l'association des professionnels de chauffage afin d'identifier et de trouver une solution au problème.

Rallumez la flamme, renouvelez l'énergie! Avant de prendre votre décision, recherchez l'étiquette «Combustion propre (EPA)»! Choisissez un appareil portant une certification de combustion propre : sécurité - renouvelable - efficacité

Sources de renseignements : Ressources naturelle Canada, http://www.nrcan.gc.ca/es/new/newf.htm; l'Association des professionels du chauffage, (514) 270-4944.

Pourquoi payer plus pour un poêle à bois?

(EN) — Pendant que vous parcourez la salle d'exposition, le vendeur vous montre deux poêles similaires.

Il vous informe que celui-ci est un appareil à haute efficacité et que l'autre ne l'est pas. Celui-ci coûte $200 de plus et il vous conseille de l'acheter au lieu du modèle conventionnel. Il est aux prises avec un défi de taille, celui de vous convaincre de choisir le plus coûteux. Mais s'il échoue, le perdant ce sera probablement vous.

En plus de contribuer à la protection de l'environnement, il appert que les nouveaux appareils de chauffage au bois moderne offrent une longue liste de bénéfices qui font du chauffage au bois un mode de chauffage plus sûr, plus commode et moins coûteux.

Par exemple, les poêles à bois modernes brûlent proprement et émettent jusqu'à 90 pour cent moins de fumée dans l'air que les anciens modèles. De plus, ils sont plus sécuritaires parce que moins il y a de fumée évacuée par la cheminée, moins elle nécessitera de ramonage, réduisant ainsi les risques de feux de cheminées.

Également, rappelez-vous que les poêles à haute efficacité brûlent près de trois fois moins de bois pour produire la même quantité de chaleur. Haute efficacité signifie moins de coupe de bois et plus d'argent dans vos poches.

Votre investissement dans un poêle ou un foyer au bois à haute efficacité vous rapportera quotidiennement des dividendes par la réduction de vos coûts de chauffage.

Rallumez la flamme, renouvelez l'énergie! Avant de prendre votre décision, recherchez l'étiquette «Combustion propre (EPA)»! Choisissez un appareil portant une certification de combustion propre : sécurité - renouvelable - efficacité

Sources de renseignements : Ressources naturelle Canada, http://www.nrcan.gc.ca/es/new/newf.htm; L'Association des professionels du chauffage, (514) 270-4944.

Plus de chaleur pour votre dollar

(EN) — Si votre appareil au bois a plus de 10 ans, pensez à le remplacer par un nouveau modèle à haute efficacité. La conception des nouveaux systèmes de chambres à combustion multiples qui caractérisent les appareils à haute efficacité permet de maintenir les vitres propres et transforme le chauffage au bois en un moyen efficace, propre et plus agréable de se chauffer. Ces appareils à haute efficacité sont faciles à reconnaître : ils sont testés et homologués selon l'Agence Canadienne de Normalisation (CSA) ou les normes de l'Environmental Protection Agency américaine (EPA).

Si l'acquisition d'un nouvel appareil à haute efficacité ne fait pas partie de vos plans immédiats, il y a toujours moyen d'améliorer la performance de votre appareil actuel.

Il est impossible de chauffer sécuritairement et efficacement avec du bois humide. Le bois de chauffage doit être coupé, fendu et empilé à l'abri des intempéries au printemps pour être prêt à brûler à l'automne. Le bois devrait être conservé à l'extérieur dans un endroit aéré afin de sécher adéquatement. Éviter d'entreposer du bois humide dans votre sous-sol parce qu'il favorisera la formation de moisissures.

Le taux d'humidité présent à l'intérieur du bois de chauffage fraîchement coupé oscille entre 35 et 50 pour cent du poids ce qui ralentit le procédé de combustion du bois et produit un feu inefficace qui est lent à démarrer et à entretenir. Le taux d'humidité du bois correctement séché est d'environ 20 pour cent. Ce faible contenu en humidité stabilise réellement le procédé de combustion et l'empêche de brûler trop rapidement.

À retenir :

- ne brûler que du bois sec dans votre appareil
- ne jamais brûler de bois peint ou traité
- ne jamais brûler d'ordures, de plastiques ou de caoutchouc
- employer des journaux et des petits morceaux de bois secs pour raviver un feu - n'employer jamais d'activant liquide (essence).

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

À SAINT-LIBOIRE
Construction 1992, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol entièrement fini, entrée asphaltée, chauffage aux granules, terrain clôturé, cabanon. 97 500$
Pour informations : (450) 793-4325 (après 18h)
Agents immobiliers : s'abstenir
0260139

A VENDRE PAR LE PROPRIETAIRE

11 et 15 rue Ménard
Saint-Liboire
Vendue ensemble ou séparément.
Construction 1997, 2 semi-détachés avec garages, 3 c.c., très luxueux, situés dans un quartier résidentiel. Peu d'entretien extérieur, cour asphaltée.
Tél. : (450) 793-2111
ou (450) 793-2611
0258465

OUVERTS AUX VISITEURS
Samedi et dimanche, 13h à 16h
en tout temps sur rendez-vous
UNIFAMILIALE, 1085, Val-Monts

NOUVEAU: UNIFAMILIALE, SEMI-DÉTACHÉ
POUR INFORMATIONS
773-8358
770, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe J2S 7S3
www.immeublesrobin.qc.ca
0260529

Le 900 Casavant Est

Une communauté adulte
CONSTRUCTIONS ROBIN
Appartements tout confort
Pour infos:
773-8358
770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe,
adresse Internet : www.immeublesrobin.qc.ca
0260530

Comment choisir l'appareil le plus énergétique

(EN)—Si vous êtes à la recherche d'un nouvel appareil, recherchez l'étiquette ÉnerGuide. Vous saurez ainsi si l'appareil qui vous intéresse est énergétique ou s'il dévore l'énergie.

L'étiquette ÉnerGuide comprend une échelle indiquant clairement la quantité d'énergie que l'appareil consomme, et comment il se compare à d'autres modèles dont la capacité et les fonctions sont semblables. Supposons que vous avez l'intention d'acheter un réfrigérateur de 18 pieds cubes, muni de deux portes et surmonté d'un congélateur. Le Répertoire ÉnerGuide 1999 de Ressources naturelles Canada vous dira que l'écart de rendement de ce type d'appareil se situe entre 526 kWh par année et 741 kWh par année. La clé consiste à examiner la flèche sur l'échelle qui pointe vers la cote la plus basse. Plus le chiffre indiqué sur l'étiquette est bas, plus l'appareil est énergétique. C'est aussi simple que cela.

Si vous êtes à la recherche d'un gros appareil électroménager, consultez le Répertoire ÉnerGuide 1999. En plus de données sur les réfrigérateurs, il contient les dernières cotes pour les congélateurs, les cuisinières, les lave-vaisselle, les laveuses et les sécheuses. Pour obtenir une copie gratuite du Répertoire 1999, appelez sans frais au 1-800-387-2000 ou écrivez à Publications Énergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0S9. Cela vous aidera à acheter le meilleur produit énergétique possible.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

IDÉAL POUR UNE PREMIÈRE MAISON

Tout sur un même plancher. À Saint-Liboire, const. 95, près de l'école, cour asphaltée, haie de cèdres, boisé arrière, poêle à combustion lente, 2 c.c., "walk-in", planchers bois franc, sous-sol semi-fini.

Inf. : après 18h (450) 793-4004

0260118

0260271

RE/MAX®

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) nous confie toutes ses ventes de reprises, dans la plupart des régions du Québec.

SCHL

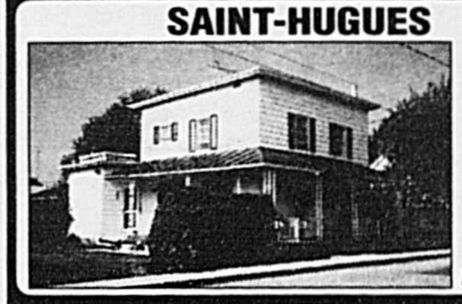
RE/MAX / SCHL: UNE FORMULE GAGNANTE!

771-7707

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe

Maryse Morin | *Michèle Lafrance* | *Guy Plante* | *Daniel Donais* | *Jean-Bruno Beauregard* | *Réal Beaudoin* | *Daniel Guertin* | *Mario Raymond* | *Bruno Parenteau* | *Dominique Gévry* | *André Daviau* | *Stéphane Arès*

SAINT-HUGUES



RE-3822 Très beau cottage de style, très bien situé et très propre, grand garage 20x30, 2 étages. Faut voir ça!
Inf. : Daniel Donais 771-7707

Confiez nous la vente de votre propriété.
Toutes nos inscriptions sont automatiquement et gratuitement affichées sur Internet.
Venez visiter notre site:
www.remax-quebec.com/impact

PRIX POUR VENDRE

RE-3933 Très belle propriété, 3 c.c., toit cathédrale, foyer au salon, très bien entretenue, sous-sol fini et encore plus.
Inf. : Dominique Gévry 771-7707

22 LOGIS
RE-3769 Immeuble à revenus 1994 tout brique, plancher béton, intercom, ascenseur, 9 stationnements int., remise pour chaque locataire. Occasion à saisir.
Inf. : Réal Beaudoin 771-7707

SITUÉ AU 295, RANG POINTE DU JOUR SAINT-THOMAS-D'AQUIN

RE-3996 Unifamiliale tout brique 1984, aire ouverte, 3 chambres, 2 grands garages, terrain entouré d'une haie, piscine creusée et foyer.
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU

RE-4010 Grand bungalow de 4 c.c., situé dans un secteur très paisible. Idéal comme première maison.
Inf. : Dominique Gévry 771-7707

SECTEUR BOURG-JOLI

RE-3993 3 logis en brique, secteur de choix, propriété bien entretenue, 2 x 5 1/2 et 1 x 2 1/2. Nouveau sur le marché, faites vite!
Inf. : Guy Plante 771-7707

190$/MOIS
RE-3964 Vivre pour moins qu'un loyer, garage, remise, au centre des services, à 12 min. de Saint-Hyacinthe.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

PRIX RÉDUIT

RE-3979 Bungalow, sous-sol fini avec grand garage, très propre, taxes basses. À voir!
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RE-3859 Bungalow split, 3 chambres, très éclairé, grand terrain, secteur très calme. Prix pour vendre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

SAINT-PIE

RE-3847 Construction 1997, plancher bois franc, 3 étages finies, propriété impeccable dans un secteur paisible. C'est à voir!
Inf. : Jean-Bruno Beauregard 771-7707

RE-3832 Vous recherchez un jumelé de qualité? Appelez-moi pour une visite, vous serez comblé.
Inf. : Jean-Bruno Beauregard 771-7707

BELLE ET GRANDE RESIDENCE

RE-3585 Bungalow 10 pièces, décoré avec beaucoup de goût (agrandissement 1993), 3 c.c., (possibilité 3 de plus), salle de bains 12x10,5 pieds, céramique, vivoir 4 saisons 15,6x14 pieds, céramique, possédant un motif un unique, garage double. Une visite vous enchantera.
Inf. : Mario Raymond 771-7707

BON PLACEMENT

RE-4012 Immeuble 7 logis dont 1 commercial, présentement opéré par le propriétaire.
Inf. : Réal Beaudoin 771-7707

PRÈS DU GOLF DE SAINT-HYACINTHE FACE À LA RIVIÈRE

RE-3852 Cottage de grande qualité, 4 chambres, plancher bois franc, beaucoup de rénovations déjà effectuées, piscine creusée. C'est à visiter!
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

MAISON DE CAMPAGNE

RE-3920 Très propre, 4 chambres, garage, grand terrain, prix pour vendre. Venez visiter, faut vendre.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU

RE-3919 Bungalow très propre, construction récente, garage, terrain très intime et tranquille. 69 900$
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

CAMPAGNE

RE-3771 Propriété rénovée, très belle décoration, terrain de 17 200 pi.ca, avec hangar de 30x20, taxes basses, à 10 min. de l'autoroute 20. Venez comparer!
Inf. : André Daviau 771-7707

CAMPAGNE

RE-3972 Grande maison sur 4 paliers avec 19 121 pi.ca. de terrain, piscine, etc... Venez la voir.
Inf. : Mario Raymond 771-7707

SECTEUR DOUVILLE

RE-3994 Maison avec revenu, beau terrain, piscine, près de l'école.
Inf. : Daniel Donais 771-7707

BORD DU RICHELIEU

RE-3806 Chalet isolé, 3 saisons, beau grand terrain de 80'x200', solarium, solage. À voir!
Inf. : André Daviau 771-7707

LA SÉCURITÉ POUR VOS ENFANTS...

RE-3683 Propriété impeccable de 3 chambres, sous-sol fini, secteur paisible, terrain privé, taxes minimes, beaucoup d'inclus, possibilité d'échange. À voir!
Inf. : André Daviau 771-7707

PRIX RÉDUIT

RE-4002 Très belle maison avec 2 revenus, secteur paisible, beau terrain.
Inf. : Daniel Donais 771-7707

RE-3955 Nouveau quadruplex à un prix ridicule. Faut vendre.
Inf. : Mario Raymond 771-7707

SECTEUR SAINT-THOMAS-D'AQUIN

RE-3895 Maison modulaire comprenant 4 chambres, 2 salles de bains, remise extérieure, construite sur grand terrain, secteur paisible. Faut voir!
Inf. : Guy Plante 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

RE-3981 Superbe cottage comprenant 4 c.c., 2 salles de bains, espace commercial, garage et beaucoup d'autres extra. Prix : 72 000$
Inf. : Guy Plante 771-7707

SECTEUR SAINT-HILAIRE
RE-3572 Superbe condo de 4 1/2 au rez-de-chaussée, salle de bains moderne, foyer, etc.. Propriété propre et bien entretenue.
Inf. : Guy Plante 771-7707

CAMPAGNE

RE-3909 Maison mobile avec rallonge, beaucoup de rénovations, "Pas Cher"
Inf. : Mario Raymond 771-7707

CONSTRUCTION 91

RE-3980 Prix réduit, très beau jumelé avec abri d'auto, grandes pièces, très éclairé.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

DUPLEX SECTEUR SAINTE-ROSALIE

RE-3894 Bungalow 5 1/2 nouvellement redécoré avec logement de 5 1/2 au sous-sol, logez-vous à peu de frais, secteur tranquille. Faites vite.
Inf. : Guy Plante 771-7707

IMMEUBLE À REVENUS

RE-3968 4 logis bien entretenus, beaucoup de rénovations effectuées, fenêtres, galerie, etc..
Inf. : Mario Raymond 771-7707

PROPRIÉTÉ À LA CAMPAGNE

RE-3910 Situé à quelques minutes de la ville, propriété de const. 94 offrant 4 chambres à coucher, sous-sol fini et beaucoup d'extra + garage de 30x50.
Inf. : Guy Plante 771-7707

SAINT-LIBOIRE

RE-3898 Splendide propriété, prix très intéressant, 4 chambres, plancher bois franc, beaucoup d'inclus, toiture 1998, grand terrain de 18 000 pi.ca. Aucun voisin à l'arrière.
Inf. : André Daviau 771-7707

RE-3622 Tout offre raisonnable sera considérée, impossible de se loger à meilleur marché (2 bachelors au sous-sol). Appelez-moi pour plus d'informations.
Inf. : Jean-Bruno Beauregard 771-7707

VOUS CHERCHER À LA CAMPAGNE...

RE-3967 Maison mobile 5 pièces avec grand garage, très grand terrain 4 924,70 mc.
Inf. : Daniel Donais 771-7707

Annonces Classées

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

CLASSÉE SEULEMENT
771-0677

HEURE LIMITE L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-sud: 875-1948 — Fax: 773-3115

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ARTICLES MÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES
340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
490 DIVERS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
540 GARDERIE
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 IMPÔT
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

0230608

100 AMEUBLEMENT

$$$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 796-5440 ou 778-6387.

2 LITS CAPITAINES en érable 3 tiroirs de rangement et panneau de chevet avec bibliothèque. Prix: 350$ chacun. Inf. 773-1106.

LIQUIDATION! Mobiliers de bureau usagés, plus de 100 unités. Bureaux, chaises, classeurs, de tout pour votre bureau à bon prix. Devons libérer le local (cause: loué) au 960 Villeneuve O. sect. St-Joseph. Inf. 799-5213.

MOBILIER CHAMBRE modulaire 7 morceaux en résine de pin fini laqué blanc incluant lit 39" et matelas. Prix: 425$. Inf. 796-2473.

MOBILIER CUISINE et mobilier de chambre complet (sauf matelas), poss. d'un demi-lit. Le tout très propre. Avant-midi ou en soirée 223-1748.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITES tous genres: lampe, radio, horloge, gramophone, valise, coffre, annonce publicitaire, succession, etc... Payons très bons prix. Michel Flibotte. 773-0288 ou 450-513-0076..

NOUVEAU MAGASIN Les Trouvailles de Gertrude, 1025 rang de l'Église, St-Eugène (près Drummondville). Vous y trouverez antiquité, artisanat, article de collection. Tout pour la maison. (819) 396-4747.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

MOTO VIRAGO 1100 cc, 1993, seulement 10 000 km, 4 750$. Tél.: 797-3677.

MOTONEIGE FORMULA III 1996, excellente condition, toile incluse, 3 900$. Inf. (450) 788-2232.

PARTICULIER: recherche motos et véhicules tout-terrain. Ex: Shadow, Virago, Intruder, antiques ou autres... Raynald 771-9247 ou 773-5028.

YAMAHA GRIZZLY 600 cc 1999, 4x4, couleur vert, 134 km, prix demandé; 7 000$. Inf. 799-5199.

125 ARTICLES DE SPORT

★★★★★★★★

SNOWBOARDS- snowblades, skis, vêtements. Prix spéciauxenfants et membres du club. Neufs et usagés, mise au point, réparations. ****Poubelle du ski**** 771-2966

★★★★★★★★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Fendeuse à bois hydraulique avec valves automatiques. Banc de scie portatif, 3 points avec lame de 30po. Niveleuse avec cylindres hydrauliques, lame pivotante, 8 pieds de large.

URGENT BESOIN: Achetons: Pépines, Bulldozers, "Skiders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix, comptant. 819-353-1777.

140 ANIMAUX

CHATTE Himalayenne blue point de 2 ans, pas de papier, dégriffée aux 4 pattes et opérée. N'a jamais sortie à l'extérieur, de bonne compagnie, beau cadeau. Prix: 90$. Après 18h 799-4197.

GOLDEN RETRIEVER femelle, pure race, vaccinée et opérée, 4 ans, 100$. Inf. 796-5364.

140 ANIMAUX

CHEVAL Guilding, 3 ans, dompté selle, 1200$ nég. Aussi 9 chiots Berger Allemand croisés, venez les voir, au 450 s.s. boul. Laurier Ste-Rosalie, demandez Pascale.

JUMENT QUARTER HORSE lignée King Fritz, bonne pour école d'équitation, 1 800$. Poulins et pouliches à partir de 750$. Aussi 3 selles Western 200$ chacune. Inf. 771-0272.

PONEY GUILDING 49 pouces, idéal pour attelage, ferré et vermifugé 575$. Inf. (450) 549-4810.

YORKSHIRE, Chihuahua, Shih-Tzu, Berger Anglais, Pug (Carlin), Esquimaux Américain, Caniche, Teckel, Schnauzer nain, Husky, Labrador, Golden, Bichon Maltais, Pékinois, Bouvier Bernois, Bull Dog Anglais, Jack Russell, Beagle, Collie (Lassie). Bergers Allemand dressés. S.G.L. (450) 649-6909.

150 DIVERS

****CELINE DION**** 2 billets pour son spectacle du 31 décembre 1999 au Centre Molson. Marcel au 778-4378.

2 POELES à bois blancs, 2 box stove, 1 combustion lente, petite fournaise à bois, petit poêle à bois à 2 ronds. Plusieurs pièces de poêle à bois. 774-6706, 774-2100 après 18h.

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits...prix parfaits! Panneau gaufré 7/16": 9.99$, 5/8": 11.99$; Épinette 1x3x8':.48¢, 2x3x8': .55c, 10':.89c; Contreplaqué 3/8: 11.69$, 5/8: 19.49$; Bardeaux 25 ans Cascade: 6.99$; Parqueterie pré-vernie: 1.15$pi.; bois franc chêne pré-verni: 2.69$pi.; Plancher flottant : 1.29$ pi. En vigueur du 12 au 18 décembre 1999. Matériaux A Bas Prix (450) 799-1970.

BALAYEUSE de marque Kirby en bon ordre 50$. Fauteuil imprimé 1 place 50$. Inf. 773-4137.

150 DIVERS

ARMOIRE rouge en métal pour coffre d'outils 40$. Cabine en fibre de verre 125$. Après 18h au 799-4197.

BANQUETTE pour Aérostar 2 places, très propre de couleur gris, prix à discuter. Tél.: 796-3204.

BOMBARDIER à chenilles J-5 avec lame avant, 3 500$. Aussi petite remorque (dessous de tente-roulotte) 350$. Inf. (450) 549-4810.

CONGELATEUR 15 pi.cu, valeur 500$ pour 250$. Guitare libanaise noire avec étui, 200$ nég. Mags 15pouces, 5 trous, valeur 200$ chacun pour 400$ l'ensemble. Inf. 793-2658.

DEUX CHEMINEES préfabriquée, 1 de 10" X 20' et l'autre 7" x 10', idéal pour cabane à sucre; aussi papier brique mural antique, 125 feuilles de 11' long.x 10" larg. Tél.: 797-3677.

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Remorque neuve pour autos, en acier, 1 essieu, grandeur 4x8, capacité de charge 3 000 lbs.

GENERATRICE Honda 2500 watts ou 115 et 12 volts, réservoir d'essence 7 heures. Raison: déménagement. Après 17h au 774-5035 laissez message.

GROS COFFRE FORT 350$. Tables de restaurant et de bar, 50$ la table. 2 caisses enregistreuses, 250$ chacune. Lecteur laser 100 unités de disque de marque Sony 550$. Ampli cinéma-maison Yamaha 250$. Inf. 771-0272.

JUKE-BOX Rockcola, 160 sélections, modèle 1970 et machine à boules électronique Williams 1987. Parfaite condition. Inf. 773-2475.

LIQUIDATION: De tout pour la maison, ainsi que plusieurs vêtements d'enfant et de femmes. Spécial de 40% à 50% Inf. 774-7199.

PNEUS USAGES hivers et 4 saisons, grandeurs variés, 10$ chacun. Inf. 261-1798.

150 DIVERS

MATELAS légèrement endommagés dans le transport. Matelas double, queen et king disponibles. Prix incroyablement bas. Faites vite! Quantité limitées. (514) 995-1855.

NINTENDO 64, Play Station, Super Nintendo... Vente-achat-location. Achetons consoles. Cartes hockey, items Pokémon, jouets usagés, Magic, bijoux mode. **Obélix** le plus gros vendeur de jeux vidéo à St-Hyacinthe, 2650 St-Joseph, 773-4000. *Fermé le lundi*

ORDINATEURS à bon prix: 486, Pentium, écran 14-15 et 17 pouces. Réparons et installons. Technicien propriétaire. Au 1345 des cascades 261-9988.

POELE A BOIS antique Bélanger, modèle Régent. Après 18h 799-4768.

POELE AUX GRANULES à vendre. Inf. 793-2387.

POELE AUX GRANULES de marque Harman, payé 3 200$, prix demandé 1 500$. Tél.: 771-4659 ou pagette (450) 776-8192 Serge.

POELES à combustion lente neufs, directement du fabricant, portes de fonte, de verre. Cheminées, tuyaux. **A partir de 245$.** Aussi poêles à l'huile disponibles. Inf. 798-2686.

POELES A L'HUILE 30 modèles. Chauffer et cuisiner sans électricité. Cheminées 5pc SS, 1100 degrés, gaine 5pc inox, etc... Poêles combustion lente, réservoir à l'huile 100-150-200-250 gallons, livré et installé de A à Z. Financement disponible. Numéro de licence 8234 2973 43. Poêles Lesage (450) 246-2851.

SCIERIE PORTATIVE 4 895$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Renseignements gratuits. Les Industries Norwood inc. 1-800-408-9995.

TAPIS - PRELART surplus d'inventaire. Vaste sélection. En affaires depuis 35 ans. Excellente réputation. Livraison & installation. Satisfaction garantie. Il vous sera impossible de trouver moins cher ailleurs. Appelez-nous pour une estimation gratuite. Inf. (514) 995-1855.

160 MUSIQUE

BATTERIES, cymbales...(2 magasins). Kit neuf à partir 299$. Financement facile, en magasin ou par téléphone, acception presque garantie. Pearl, Tama, Premier, Zildjan, Sabian, etc... Percussion Rive-Nord (450) 622-5335.

CLAVIER ÉLECTRONIQUE Technics SX-KN 1000, avec disquettes, 1995, bonne c ondition. Prix: 950$. Inf. 796-3623.

160 MUSIQUE

ENCEINTE ACOUSTIQUE Electro-voice modèle S-1202, 300 watts, idéal pour orchestre. Prix: 750$ la paire. Inf. 796-3944.

PIANO Baldwin acoustique, 40-54 Pecan, bonne condition. Prix à discuter. Inf. 772-2019 ou 796-2612 Alain.

170 VÊTEMENTS

MANTEAU CUIR en "kid" noir, gr: médium, 150$ (valeur 800$). Manteau suède brun caramel avec capuchon fourrure 65$. 2 paires de bottes Boulet pour dames, pointure 6 1/2. Vêtements d'hiver dame. Inf. 773-2864.

MANTEAUX FOURRURES: pour dame, taille 10-12 ans. Vison noir (pattes) 600$. Vison brun (peaux allongés) 300$. Cause: décès. Inf. 796-3542.

PANTALON de cuir gr. 5-7 ans. 3 manteaux de cuir grandeur médium et 2 manteaux d'hiver gr. 10-12 ans, souliers et bottes pointure 6. *fille* Quelques petits appareils électriques. Inf. 773-6718.

ROBE DE MARIEE blanche en satin avec traîne (mariage juin 99). Taille 8 ans, prix à discuter. Inf. 774-8779.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE 1ère qualité, 50$ la corde, 100% bois franc sec 16". Aussi autres bois de 20$ à 35$ la corde. Entreposé à l'intérieur. Inf. 799-4837.

RETAILLES de bois, érable et pin, dans sac de 45 gallons à 5$ chacun. Inf. 774-3220.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

6 LOGEMENTS à vendre, situé au 545 Girouard (de biais au Collège St-Maurice). Toiture 98, revenu brut 22 980$. Prix de vente: 155 000$(prix de l'évaluation). Demandez Claire (450) 464-3635 après 18h.

A ROXTON FALLS: Reprise de finance. Centre d'accueil, 16 c.c., bâtisse propre et accueillante, bonne grande cuisine, plusieurs chambres cabinet de toilette. Conviendrait à divers projets. Trans-Action ctr. Madeleyne Laroque (450) 548-2208.

MAISON avec 7 logements à St-Pie (maison en échange accepté, etc..). 8 logements rue Dumesnil et 12 logements meublés à St-Joseph. Prix réduit. Directement du propriétaire. ** Agents s'abstenir**. 799-3900.

STE-ROSALIE. Luxueux triplex situé boul. Laurier, const 1995, grand stationnement asphalté, remise + garage. Plancher béton, revêtement briques blanches, beaucoup d'extra. Idéal pour propriétaire occupant. Inf. 799-5138 ou 778-5477.

GRATUIT MEMBRE pour l'an 2000
Du Club de Golf Saint-Hyacinthe

Faites vite
Il n'en reste que 2
1- 3 c.c., - 1- 1 c.c.,

Visite libre
Dimanche
13h à 16h
En tout temps sur rendez-vous

POUR INFORMATIONS
773-8358
770, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe J2S 7S3
www.immeublesrobin.qc.ca
CONSTRUCTIONS ROBIN

VOTRE DOMAINE PRIVÉ
LES CONDOS DU GOLF
VIVEZ DANS LE LUXE ET LE CONFORT OPTIMUM À L'ORÉE DU MAGNIFIQUE CLUB DE GOLF DE SAINT-HYACINTHE
En association avec : Gaz Métropolitain Source d'avenir
0260528

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

7 39$ *25 mots* + taxes = **8.50$**

28¢ du mot additionnel

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

0230609

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA

MasterCard

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE
655, avenue Ste-Anne - Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Tél.: 771-0677 Rive-sud: 875-1948 Fax: 773-3115

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

ANNONCES CLASSÉES

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom:.....

Adresse:.....

Code postal:..... Tél.:..... **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules) :

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

GOLF DOUVILLE sect. tranquille, 3 c.c., fenêtres et chauffage neufs, libre. Prix : 83 000$. Au 3925 rue Marquette. Agent s'abstenir. Inf. 774-0183.

MAISON ANCESTRALE datant 1850 "à donner" pour tous les matériaux anciens. Situé au 6500 rue Frontenac à St-Hyacinthe. Inf. 773-1944.

MAISON DE VILLE, 3 étages finis, 2 salons, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, cuisinette, salle à manger, terrain clôturé et paysager. Faut voir! Inf. 778-1916 après 16h30.

SUCCESSION. Secteur St-Joseph, près d'un terrain de jeux. Résidence avec 3 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, combustion lente, remise extérieure, 8. ...$. Inf. 771-4157 ou pagette 261-3646.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

HYPOTHEQUE 395$/mois pour devenir proprio, Ste-Madeleine. Maison mobile avec terrain, 2 chambres, combustion lente, prix: 58 500$. Linda Hélie 1-888-464-7764 REMAX/ Extra inc.

240 COMMERCES À VENDRE

"BESOIN D'ARGENT" Mettez vos REER, CRI, Fonds de pension ex-employeurs à votre service maintenant. Aucune enquête de crédit, transaction rapide et sérieuse. Inf. (450) 359-6711 ou (450) 542-1524.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

TA1372-TRES GRAND CONDO à St-Hyacinthe. 5 1/2 pièces avec entrée privée, taxes et frais de condo minimes, 144$/mois. C'est à voir! Trans-Action Multi-services inc., ctr. Pierre Tanguay 773-8424.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

ST-LOUIS-DE-RICHELIEU. Domaine 71 arpents, boisé 80% avec érablière de 800 entailles avec équipement + maison neuve. Aussi Chambly, ferme de chevaux: écurie de 20 stalles avec manège intérieur, terre 90 arpents, maison centenaire entièrement rénovée. Inf.Agri-immeuble Provincial ctr. imm. 771-4799.

280 TERRAINS À VENDRE

STE-ROSALIE rue Centre. Terrain 7 839pi.ca., bien situé, services d'aqueduc et d'égout, aucun travaux permanents à payer. 1/4 km de l'église, environ 1 km de l'Autoroute 20. Offre responsable considérée. 799-3761.

305 AUTOMOBILES

A CEUX QUI ont fait faillite + mauvais crédit + insolvabilité, une solution s'offre à vous pour l'acquisition d'une voiture, financement maison. Quelques conditions obligatoires. Transit Location R.M.(1988) 450-347-5622.

ACURA INTEGRA LS 1994, verte, mags, manuelle, 4 portes, aileron, air climatisé, rég. vitesses, vitres électriques, toit ouvrant, antidémarrreur. 225 000km (grande route), mécanique et carosserie impeccable, 7 500$. Inf. 771-5623.

ATTENTION financement de véhicules : autos et camions disponibles sur place. Véhicules 1990 et + . Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide du Québec, assurance. Inf. (450) 446-2800.

CELEBRITY 1986, 4 portes, automatique, 211 000km, prix: 350$. Bonne condition. Inf. 773-8979.

CHEVROLET CAVALIER 1986, 4 portes, automatique, blanche, très propre, entièrement équipée, rég. vitesses, vitres élect., bons pneus, 1 050$. Honda Accord Ex 1986, 4 portes, automatique, entièrement équipée, bons pneus, auto en excellente condition, 1 050$. Inf. 261-6404.

DODGE STRATUS 1998, 16 500km, acheté neuf début 1999, aut., air climatisé, volant ajustable, rég. vitesses, antirouille, garantie jusqu'en 2002, valeur 21 585$ pour 14 900$. beau comme neuf. Inf. 774-2174.

FORD PROBE SE 1996, noire, 5 vitesses, air, mags, 85 000km, vitres teintées, 13 500$ nég. Inf. 799-4866 ou 799-4625.

FORD TEMPO GL 1992, 142 000km, 4 portes, automatique, blanc avec bas gris, aucune rouille, graissé chaque année, 4 pneus d'hiver à clous neufs, condition exceptionnelle, prix: 2 675$. Inf. 261-6404.

HONDA CIVIC 1991, manuelle 5 vitesses, 2 portes, beaucoup de pièces neuves, femme propriétaire, 4 950$. Inf. 261-8822.

305 AUTOMOBILES

HYUNDAI EXCEL 1989, automatique, rouge, 3 portes, 1.5 litres, moteur réusiné 44 000km, 500$ ferme. Inf. 792-2221 jour ou après 17h30 792-2361.

INTREPID 1997 noire, 88 000km, tout équipée, 13 000$ nég. Aussi carabine 30-30 et carabine 22. Fusil calibre 12, un coup, 150$. Inf. 791-2578.

MERCURY SABLE LS 1995, très bon état, 28 000km, tout équipée, pneus hiver/ été, prix: 10 500$ nég. Inf. 773-2434.

NISSAN MICRA 1988, 4 portes, automatique, 112 000km, 4 pneus neufs, prix: 850$. Inf. 261-6404.

PONTIAC 6000 1988, 6 cylindres injection, propre, prêt pour l'hiver, 950$ nég. Inf. 778-2739.

PONTIAC GRAND AM 1994, noire, 4 portes, automatique, V-6, bien équipée, 125 000km, prix: 7 500$. Inf. 793-2694.

PONTIAC SUNFIRE 96, 4 portes, air climatisé, 8 350$. Plymouth Voyager 91 LX, complètement équipé. Honda Civic DX 1994 coupé, aut., 75 000km, 7 300$. Echange accepté. Inf. (450) 788-2232.

SUZUKI SWIT 1998, 3 portes, 5 vitesses, 35 000km, noire, vitres teintées, toit ouvrant, essuie-glace intermittents + arrière, cache-bagage, prix: 6 800$. Inf. (450) 584-3653.

TOYOTA CAMRY LE 1997, automatique, 4 cyl., 4 portes, tout équipée, 75 500km, garantie jusqu'à 100 000km, excellente condition, prix: 17 950$. Inf. (450) 468-2461.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

ECONOLINE 250 1991, modèle allongée, moteur 351, 94 000km, air climatisé, rég. vitesses, radiocassette, 4 sièges capitaines, 4 roues avec pneus d'hiver, peinture originale, très propre, prix: 6 000$. Inf. 799-5570 le midi.

FORD AEROSTAR 1994, 84 000km, 7 passagers, air climatisé, tout équipée, très propre, 10 000$ nég. Inf. 773-1106.

PICK-UP DODGE Dakota 1988, boite de fibre, pneus d'hiver, 112 000km, bon état, 3 500$. Inf. 773-8979.

PICK-UP FORD F-150 4x4, 1991, 91 000km, 6 cyl, 4.9L, cab standard, très bon état. Freins avant neufs, volant ajustable, 1/2 tonne renforcé, barre d'attelage service dur, 7 800$. Jour 778-9434 ou cell. 223-0557.

320 AUTOMOBILES GARAGES

*****ANNEXE AUTO SERVICE***** Grand Prix 1998-1997; Trans Sport SE 1996-1990; Suzuki Swift 1995; Géo Métro 1993; Dodge Caravan SE 1991; Cavalier 1995; Toyota Camry LE 1992; Honda Civic 1991; GMC 4x4 king cab diésel 1997. Inf. 773-1244.

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Ford Contour 1998, manuelle, tout équipée; Plymouth Néon 1997, automatique, bas millage, bal. garantie; Chevrolet Malibu LS 1997, automatique, tout équipée; Chevrolet Cavalier Z-24 1997, automatique, tout équipée, bas millage, bal. garantie GM; Ford Contour 1997, automatique; Chevrolet Venture 1997, automatique, 7 passagers, bal. garantie GM; Oldsmobile Achieva LS 1996, automatique, équipée. Dodge Caravan 1995, automatique, 7 passagers; Ford Escort LX 1994, automatique, 4 portes; Camion Ford F-150 XL 1994, king cab, automatique; Pontiac Sunbird 1993, 2 portes, automatique. Plymouth Sundance 1993, automatique, 2 portes. Ces véhicules sont des reprises de banque et ont une garantie.

Pour l'achat d'une auto

Les Maskoutains préfèrent

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

à toute autre

Publicité 773-6028

320 AUTOMOBILES GARAGES

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Pontiac Grand Prix 1998, tout équipée, bal. gar. GM: Chevrolet Malibu LS 1998, V6, tout équipée, bal. garantie GM; Chevrolet Cavalier Z-24 1997, entièrement équipée, 40 000km. Chevrolet Cavalier 1997, aut., 4 portes, tout équipée; Saturn SC1 1997, aut., 2 portes, air climatisé, bas millage; Ford Taurus 1996, entièrement équipée, 54 000km; Chrysler Intrépid 1996, entièrement équipée, 62 000km; Chevrolet Lumina APV 1996, tout équipée, 55 000km; Pontiac Sunfire 1996, 4 portes, automatique, air climatisé, 40 000km; Mercury Mystique GS 1995, entièrement équipée; Plymouth Néon 1995, 4 portes, air climatisé, bas millage; Ford Escort LX 1995, aut., 4 portes, air climatisé, bas millage; Suzuki Swift 1995, aut., 2 portes, très propre; Dodge Colt 1994, aut., 2 portes, bas millage; Dodge Shadow *1994, aut., 4 portes, air* climatisé, bas millage; Chevrolet Cavalier 1994, aut., 2 portes, extrêmement propre; Ford Aspire 1994, 2 portes, bas millage; Hyundai Excel 1994, 2 portes, automatique; Nissan Sentra 1994, 2 portes, bas millage; Dodge Colt 1993, aut., 2 portes, 86 000km; Ford Escort 1993, manuelle, 2 portes, très propre; Nissan Sentra 1992, manuelle, 4 portes, très propre. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement sur place.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

ATTENTION! propriétaire de Sprint 87 ou pour bricoleur. Pièces de carosserie: pare-choc, ailes, portes, vitres, très bons pneus 12" et essieu pour fabriquer remorque. Pas cher!! Inf. 774-9884.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 à St-Joseph, joliment décoré, idéal pour personne aimant la tranquilité, stat., service buanderie, pas d'animaux, libre immédiatement, 260$/mois. 778-0995.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 ET 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, pour personnes tranquilles. Le tout a été rénové. Faut voir! Prix raisonnable, conciergerie sur place. 774-1398.

2 1/2 avec chambre fermée dans construction neuve à 2 pas du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé, éclairé. www.immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

2 1/2 ET LOFT au Centre-Ville. Poss. d'être meublé, chauffé, éclairé. Accès à la buanderie. Moderne avec excellent service de conciergerie. www .immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

2 1/2 MEUBLE chauffé, éclairé, chambre fermée, cuisine et salon combinés, service de buanderie, stationnement, remise extérieure. Libre 18 décembre, sect. St-Joseph. 771-6667.

2 1/2 MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, tranquilité assuré, près Hôtel-Dieu et Médecine Vétérinaire. Buanderie/conciergerie sur place, libre imm., 260$/mois. Pagette 223-8138 ou 774-4727.

2 1/2 résidentiel à louer avec stationnement. Immeuble neuf, espace de rangement. Rue Concorde, centre-ville. Libre immédiatement. 773-8535.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, rue Morison, toutes taxes incluses, chambre fermée. Libre immédiatement. Inf: 773-9726.

APPTS. 1 1/2 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, less.-séch. et balayeuse fournies, situés au 380 rue St-Simon (centre-ville). Nouvelle administration. 774-2948 ou sonnez à l'appartement #4.

BACHELOR résidentiel à louer avec stationnement. Immeuble neuf, espace de rangement. Rue Concorde, centre-ville. Libre immédiatement. 773-8535.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

GRAND 2 1/2 pièces à 275$/mois. Meublé, chauffé, éclairé, frais peint. Au 2315 Ste-Anne, St-Hyacinthe. Libre immédiatement. Inf. 771-9539.

GRAND 2 1/2, meublé, stationnement, déneigement, libre immédiatement. Service de buanderie inclus, endroit tranquille, rue Courcelle, Douville, 275$/mois. Inf. 778-0427.

GRANDS 2 1/2 et semi-meublé, chambre fermée, service de buanderie, stat. inclus, près des principaux services. Secteur Douville. Bail 12 mois. François 773-8286.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 PIECES semi-meublé, au 1er étage, rue Notre-Dame, plancher marqueterie, rénové, chauffage électrique, libre immédiatement, 320$/mois. (soir) 771-0250 ou 796-5170 (jour).

350$/MOIS *au 2970* Des Gouverneurs près centre d'achats, end. tranquille, immeuble très propre 6 logis, meublé ou semi-meublé, micro-ondes/verticaux compris. Service buanderie, conciergerie, ordures, stat., déneigement, corde à linge et taxes inclus. Cour fermée. Libre immédiatement. Pour visiter 796-5993.

APPTS 3 1/2-2 1/2 meublés, moderne, service de buanderie, endroit paisible. Stat., libres immédiatement. Inf. 773-6339 ou 774-1689.

AU GRAND CHATEAU: 1395 Girouard O. Sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 et 3 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc.. 773-5766..

LOGIS 3 1/2 secteur Bois-Joli, meublé, chauffé, éclairé, au demi-sous-sol, propre, service de buanderie, libre immédiatement, 340$/mois. 792-3384.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE MEUBLEE avec câble et beaucoup d'extra. Située à La Providence, 210$/mois. 774-2420.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE NEUVE et meublée à neuf, insonorisée, près Centre d'achats, Auberge Seigneurs et parc industriel, stat., less./séch., asp. central, sortie téléphone et t.v. Au 2380 Gauvin app.1 ou 773-0404 ou cell. 261-6430 ou 778-2252 ou 774-1090. Louer à la semaine.

CHAMBRES à louer au 2456 Lafontaine. Pour personne seule recherchant la tranquilité, à 5 min. Centre-ville, Cégep et ITA. Service de buanderie et conciergerie. Inf. 779-1957 (cell.).

CHAMBRES A LOUER rue des Cascades et rue Hôtel-de-Ville. Endroits tranquilles. Inf. 778-3601.

CHAMBRES très propres, meublées, chauffées, éclairées. Lessiveuse et sécheuse. Tout inclus (câble, etc.), 55$/semaine. Etudiant(e) seulement. Situé au 2781 Nichols. Libres immédiatement. Inf. 773-1584.

DANS MAISON *Victo*rienne près de rivière et parc. Chambre avec accès salon, cuisine et salle de lavage. Electricité et chauffage inclus. Tu es autonome et sérieux. Entre 8h et midi 773-0209.

ETUDIANTS(ES) ou travailleurs(euses) près Cégep et ITA. Chambres chauffées, meublées, éclairées avec accès less./séch. + câble, conciergerie, stationnement, entrée privée. Très propres. Après 18hres 771-6948 ou 223-9536.

MEUBLEES AU 3500 SICOTTE près du Cégep, avec cuisine et salle de bain communautaires. Ne louez pas une chambre avant d'avoir visité les miennes! 774-8228.

RESIDENCE LECLERC chambre avec sonnette d'urgence, téléphone et câble fournis. Bain santé et équipement orthopédique. 1er plancher. Surveillance 24 hres. 3 à 4 résidents. Au 16315 St-Augustin, La Providence, à 2 rues du IGA et clinique médicale. Tél.: 771-6620.

PRIX DE BOXING DAY

À L'ANNÉE

Plusieurs tirages par jour

Nous sommes toujours ouvert les dimanches de 9h30 à 17h et les lundis de 10h à 20h et ce à l'année.

MARCHÉ AUX PUCES

des Encans de la Ferme

140, rue Martineau, Saint-Hyacinthe

Sortie 133, Transcanadienne 796-2612

0360252

Mot caché

7 lettres : le monde du spectacle

M	A	G	I	E	E	G	N	I	S	A	L	U	E	R
A	C	D	O	R	C	A	G	E	S	A	E	T	E	F
N	L	E	O	T	R	O	B	T	M	E	T	S	A	V
E	O	F	Z	S	A	O	R	I	M	O	N	D	E	E
G	W	I	G	E	N	S	N	D	L	R	U	O	T	R
E	N	L	T	H	P	A	D	U	A	S	O	E	A	G
N	L	E	U	C	R	A	O	R	P	G	L	L	H	I
T	O	O	D	R	A	R	R	E	E	I	E	I	N	T
N	E	F	R	O	E	R	C	T	B	S	E	G	N	P
A	T	O	F	D	M	T	T	A	N	T	S	A	A	E
T	I	R	O	U	A	P	H	T	U	A	H	E	M	T
I	S	C	U	C	O	P	T	B	A	P	F	O	U	A
C	I	E	L	Q	E	B	L	E	E	E	N	N	S	R
X	V	E	E	U	U	U	E	L	U	T	U	B	E	D
E	U	Q	R	I	C	E	E	X	E	R	E	I	R	C

magie
manège
monde
monté

orchestre

pétard
peur

roulotte

saluer
singe
spectacle

tigre
tour
trapèze
truqué

vaste
visite

zoo

agile
amuser
animal
attraction

bête
bon
bouffon

cages
cirque
clown
cordage
cran
crier
culbute

début

défilé
dompteur
dresseur
drôle

éléphant
enfant
excitant

fête
feux
force
foule

gens

habileté
hâte

Solution à la page **B-27**

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

AU 2E ETAGE 2 1/2 pièces. Situé rue Bernier, secteur Bourg-Joli. Semi-meublé ou non. Libre immédiatement. Inf. 778-0986 ou 514-384-2440.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

1-3 1/2 (très grand) au 1940 des Cascades O. Planchers bois franc, inst. less./séch., + buanderie. Aussi 2 1/2 rue Desaulniers, près Choquette. Libres imm. et au 1er étage. 771-8797.

1-3 1/2 au 2805 Laval, près de tous services. Très propre, bien insonorisé, sécuritaire, intercom, concierge sur place. Bain tourbillon, balcon double, libre imm. Daniel ou Sylvie 773-6462.

3 1/2 à louer secteur centre-Ville. Possibilité meublé. Chauffé, eau chaude et stationnement inclus. Libre 1er janvier 2000, 390$/mois. Inf. 261-9356 ou 773-7690.

3 1/2 au 2e étage, ensoleillé, installation lessiveuse-sécheuse. Tranquilité assuré, 4 logements, secteur St-Sacrement. 305$/mois. Libre décembre. Inf. (450) 785-2196.

3 1/2 CENTRE-VILLE, édifice Le Manuf. Pièces bien éclairées, très grande porte-patio. Sécuritaire, intercom et ascenseur. Meublé ou non, buanderie sur place et très bon service de conciergerie. www .immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

3 1/2 CENTRE-VILLE, secteur Allée du Marché. Grandes pièces bien éclairées, accès à la buanderie, poss. detre meublé, chuaffé, éclairé, excellent service de conciergerie. www.immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

3 1/2 rue Concorde Sud, secteur St-Joseph, 2e étage avec balcon, planchers bois franc, inst. less/séch., stat., déneigement. 295$/mois. Inf. 774-3279.

735 LEMIRE 3 1/2 pièces frais peint, 1er étage, libre immédiatement, 250$/mois. Très propre. 792-3213.

A SOUS-LOUER. Grand 3 1/2 situé au 1380 Emileville à St-Pie, secteur tranquille. 325$/mois lave-vaisselle inclus, grand espace de stationnement. Rénové récemment. Eric 772-5693 ou Karine 771-6782.

A ST-DOMINIQUE 3 1/2 frais peint, 2e étage avec balcon. inst. less./séch., stat., 275$/mois. Libre maintenant. Inf. 771-1166.

A ST-LIBOIRE. 3 1/2 pièces très propre, libre 1er janvier 2000. Inf. 793-4054.

A-BEAU 3 1/2 secteur St-Joseph, rue Champlain au sous-sol, semi-meublé, end. tranquille, frais peint, éclairé, chauffé, déneigé, stat., taxes, ordures inclus, 385$/mois. Libre immédiatement. Après 17h 261-0909.

GRAND 3 1/2 à Douville, inst. less./sh., stationnement déneigé, prise pour auto, très bien écoairé, environnement paisible et sécuritaire, pour les 50 ans et plus, libre immédiatmenet. Inf. 774-1731.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

1-4 1/2 PIECES au 2575 Beauparlant, 2e étage, secteur Hôpital. Plancher bois franc, ensoleillé, place de rangement, 397$/mois. Libre maintenant. 774-2064.

1-4 1/2 très propre, rue Mondor, entre Cascades et Calixa-Lavallée. Endroit tranquille, inst. less./séch., chauffage électrique, espace rangement sous-sol, libre immédiatement. 773-0375.

4 1/2 DOUVILLE, rue Labarre, construction neuve. Grandes pièces bien éclairées, plancher flottant, balcon 6x12'. Poss. 2 stationnments. www .immeublesrobin qc.ca 773-8358.

4 1/2 PIECES au 1er étage sur Boul. Choquette. Planchers bois franc pâle, libre immédiatement, lessiveuse et sécheuse au sous-sol, 440$/mois. 773-6419.

4 1/2 RUE BOULLE près du Cégep, ITAA et Faculté de médecine vétérinaire. Dans un triplex, au 2e étage. Grande porte-patio avec grand balcon. www .immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 semi meublé, chauffé, éclairé, pour personne tranquille, Libre immédiatement. 774-1398.

4 1/2 semi-meublé, au sous-sol, près de l'école Professionnel. 385$/mois, libre 1er janvier 2000. Inf. 774-9695.

4 1/2 situé sur le boul. Choquette, 3e étage, libre 1er janvier, endroit très propre, grand dépôt intérieur et remise extérieure, stat. pour 1 ou 2 autos, toutes taxes incluses dans le prix. 773-2349.

A SOUS-LOUER 4 1/2 au 1er étage du 1865 rue Papineau. Frais peint, libre immédiatement, 360$/mois taxes, ordure, déneigement et stat. inclus. Rangement au sous-sol. Après 16h au 223-3522 (pagette) sur semaine.

GRAND 4 1/2 avec foyer, inst. less./séch. + lave-vaiselle, const. 1996, stat. asphalté, endroit tranquille, développement rue Blondin, libre février 2000, 540$/mois. Inf. 773-8616.

GRAND LOFT, toit cathédrale, bain tourbillon, balcon privé, abri d'auto. Seul dans l'édifice le soir, idéal pour professionnel, célibataire. Au coin Calixa-Lavallée et Concorde, 450$/mois, libre immédiatement. Inf. 797-2551.

LOGIS 4 1/2 rue Brodeur, 2e étage. Balcon, frais peint, poss. semi-meublé, tous services inclus, libre immédiatement. 793-2795 ou 799-3446.

TRES BEAU et très grand 4 1/2 secteur Douville, au 3e étage. Libre immédiatement. Aspirateur central. Prix: 470$/mois. Inf. (450) 469-0592 ou 469-9999.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

1-5 1/2 sur Boul. Choquette coin Bourassa, secteur Bourg-Joli, rez-de-chaussé. Très grand et propre, stationnement, libre immédiatement, 460$/mois. Inf. 796-3921.

5 1/2 BOIS-JOLI situés rues des Gouverneurs et Bellemare. Pièces bien éclairées, près de toutes les commodités et très bon service d'entretien. www .immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

5 1/2 PIECES avec plancher bois franc, chauffage électrique. Situé face à l'école Roméo Forbes. Très propre, libre décembre, 460$/mois. Inf. Pascal 778-7291 ou 774-1515 (locataire).

5 1/2 SUR 2 ETAGES avec garage, construction neuve (sera prête pour 1er février) à Douville, rue Blondin. Très grandes pièces, bien éclairées, porte-patio et grand balcon, plancher flottant, foyer au salon, bain et douche séparés. www .immeublesrobin.qc.ca 773-8358.

BEAU GRAND 5 1/2 sur 2 étages, plancher bois franc, chauffage huile & bois, redécoré récemment, secteur St-Joseph, libre en mars. Après 16h30, 771-0399.

GRAND 5 1/2 au 17880 ave. St-Louis. Style moderne, porte-patio, espace rangement int./ext., rez-de-chaussée 480$/mois inclus taxes, ordures, déneigement. Pas de chien. Références. 799-4866.

GRAND 5 1/2 situé secteur St-Joseph. Taxes, ordures et déneigement inclus. 774-7953.

LIBRE IMM. Grand 5 1/2 haut de duplex. Entièrement rénové. Salon double, remise, etc., 480$/mois. Situé au 661 Concorde N. près Girouard. Réf. demandées. Pas d'animaux. Inf. ou visite, André 774-1477 ou 774-0343.

LOGEMENT 5 1/2 au 1000 St-Antoine, 1er étage. Libre immédiatement. Taxes/ordures/déneigement, stat. double, inst. less./séch. Prise extérieure, rangement au sous-sol, balcon arrière. 796-5836.

STE-ROSALIE 13 105 rue Henri. Imm. récent, inst. less/séch., lave-vaisselle, aspirateur central, rangement int., porte-patio, poss. 2 stat., libre 1er janvier. 773-8328 ou 796-1466.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

SUPER 5 1/2 RECENT verrière la Métairie, 645$ et au 2305 Papineau, demi-sous-sol. Plancher marqueterie, bien insonorisé et isolé. Peut être libre rapidement, 480$/mois. Aussi 4 1/2 St-Pie, près de l'église, libre, 375$. Réf. nécessaires. 799-3900, cell 771-8964.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

A ST-PIE. Bungalow construction 1980, propre, tranquille, grand terrain, remise extérieure, 550$/mois. Libre immédiatement. Inf. 772-6196 laissez message.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

305 MONDOR centre-ville, superficie disponible selon vos besoins. Espace de livraison pour van. Face au vaste stationnement municipal. Libre immédiatement. Prix très raisonnable. Contactez Madame Léveillée 774-6404.

BUREAU à louer, environ 300 pi.ca., possibilité de service de réception, fax, photocopieur et salle de conférence. Demandez Joseph au 778-2800.

BUREAU COMMERCIAL 350pi.ca., climatisé, au rez-de-chaussée, libre immédiatement. Situé au 1177 avenue Després. 778-9393.

DOUVILLE Local commercial ou industriel, 1 300 pi.ca. rez-de-chaussée, rue achalandée. Aussi sur le même étage, 570 pi.ca pouvant être ajouter ou louer séparément. Libre immédiatement. Bureaux libres au 2e étage. Inf. 771-4157 ou pagette 261-366.

LOCAL au 1920 des Cascades O., 2000-3300p.c. subdivisable. Face Banque Nationale/Groupe Commerce. Aussi bureau au 980 Hôtel-de-Ville, 425p.c, face parc/Palais justice, stat. Endroit de prestige. 771-8797.

LOCAL COMMERCIAL situé au 223 rue Principale, St-Thomas-d'Aquin, annexé à la clinique Médicale Des Quatre-Vents. 773-7735.

LOCAL pour bar ou autres, 4 800pi.ca., verrière au toit, galerie. Poss. d'aménager en bureaux pour travailleurs autonomes. Libre imm. Au 1663 St-Antoine, près stationnement. Serge 771-4659 ou pagette (450) 776-8192.

LOCAUX à louer: environ 3 000 p.c., voisin du Marché Centre. Inf. (514) 909-2530.

LOCAUX COMMERCIAUX à louer sur Boul. Laurier Ste-Rosalie. Plusieurs grandeurs disponibles de 200pi.ca et plus avec porte de garage ou vitrine. De 70$ à 540$/mois chauffé et selon grandeur. 773-2122.

LOCAUX COMMERCIAUX situés Boul. Laurier (Douville) et secteur La Providence. Plusieurs superficies disponibles, ainsi qu'espace à bureaux. Aussi espace industriel. 771-0373 (soir) ou 771-4169 (jour).

ST-HYACINTHE, au 2780 Raymond. Bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre. (450) 467-4456.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

A LOUER ou à vendre. Bâtisse commerciale de 7 500 pi.ca., située rue St-Jacques (près du Boul. Choquette). Terrain de 28 000 pi.ca clôturée, libre. Inf. 774-7379 laissez message ou 774-5336 Denis Fontaine.

ENTREPOT de 15 000pi.ca à St-Hilaire avec quai de déchargement, espace de bureaux et espace de travail. Inf. (450) 469-2813.

500 OFFRES D'EMPLOIS

74 EMPLOYEURS prêts à vous engager. Travail à domicile. (514) 801-1660. Boîte vocale 24 heures/ 7jours (département 630).

ATTENTION! besoin de 33 personnes pour nouveau programme d'amaigrissement. Pas de médicaments, formulé par des médecins. *Appelez Robert* 1-888-806-2059.

CHOCOLAT QUALITE de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends nouveaux produits et fais-toi beaucoup $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipes recherchés. Possibilité levée de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

COMMIS DEMANDE. Connaissances ou aptitudes en électronique ou électricité seront un atout. Faire parvenir votre C.V. au 1405 St-Antoine, St-Hyacinthe, J2S 3L1 ou par télécopieur au 450-774-6577 ou courrier électronique à longtest @hycgocable.ca ou veuillez communiquer avec Mme Léveillée au 774-3661.

COUP DE POUCE pour un emploi? Conception et mise à jour du curriculum vitae, lettre de présentation, approche aux employeurs et simulation d'entrevue. Club de recherche emploi, 710 Casavant O. suite 2, St-Hyacinthe 771-6611 *Sur rendez-vous seulement*

CUISINIERE avec expérience dans résidence personnes âgées, 3 jours/semaine (+ remp.) Soir seulement 799-3330.

DADIO CRAZY, le Club de qualification de Granby est à la recherche de: barmaid, barman, serveurs(es), portier. Contactez Mike après 16h au (450) 776-1595 ou pagette (450) 360-8996.

MECANICIEN semi-remorque (van). Permanent 40 heures fixes/semaine. Exige bonne connaissance mécanique: électricité, valves (booster), freins, cames, soudure. Travail/unité de service: St-Laurent/Anjou/Rive-Sud. Salaire selon expériencee (15-17/heures). Bonne condition de travail (habillement) + prime. M. Claude Dauphin (514) 352-1900.

510 ASTROLOGIE

AIDE, VOYANCE tarot, numérologie, astrologie. 20 ans d'expérience. Visa/ Master Card, 1.50$/min. seulement 1-888-220-5222 ou 1-900-451-5240, 2.99$/min. Pour plus d'infos., visitez le site Internet : astro-plus.com

510 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES. Voyance, tarot et numérologie. Je me présente, Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont : Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie : amour, argent, santé et travail. 1-900-451-5276 à $3.79/min.

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hres à seulement 2.85$/min. Consulter dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.99$/min. en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514)-766-8411.

ASTROLOGUE, voyante réputée, tarot, 17 ans service qualité. Junon DeGaspé 1-900-643-5779, 2.99$/minute et des minutes gratuites, 18 ans et +.

AVEZ-VOUS DEJA consulté de vrais clairvoyants qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes quelque soit le problème? Karonanna Zanmort, pour parler avec un clairvoyant compétent 1-900-451-9602, 4.99$/min. Pour écouter la voyance pure de Mme Karonanna 2.99$/min. 1-900-630-6262. Visa/Master Card 10 minutes gratuites. Vous aurez des frissons parce que vous allez faire face à la réalité.

JO SOLEIL VOYANTE 10 ans d'expérience. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4.25$/min. 18 ans et +. Inf. 1-900-451-8883.

LA CLINIQUE D'ESOTERISME du Québec Louise Haley. Astrologue reconnue. Lucie, numérologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez membre privilège gratuitement. Visa /Master. 1.99$/min. 1-(514)-768-2000, 24 heures, 4.89$/min. 18 ans +, vu à la télévision 1-900-830-4400.

NOUVEAUTE 1ère minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ère du verseau pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675.

520 COURS

ALLIANCE des Massothérapeutes du Québec cours de: Massothérapie, drainage lymphatique, massage californien, esalen, shiatsu, thaïlandais, suédois. Inscription en tout temps, (450) 446-1786 ou 1-888-687-1786.

APPRENEZ FACILEMENT à danser. "Salsa", claquette, rumba, rock, samba, merengue, cumbia, valse, reggae, charleston, chacha, tango, swing, mambo, fox-trot, etc.. Cours sur cassette vidéo, expliquée pas à pas et dansée sur musique. Écrivez-moi pour recevoir l'inventaire de plus de 500 danses différentes : Country, ligne, folklore, sociale. Droit d'auteur enregistré à la Régie du Cinéma #11568, Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W-3C4, (514) 523-1010 ou visiter www.canad-america.com

COURS DE BAR intensif (idéal pour un nouvel emploi). Un bar par étudiant (pratique seulement). Formation supérieure, attestation. Institut National Brossard. Promotion 225$. Inf. (450) 444-7785 ou sans frais 1-877-204-4780.

COURS PRIVE de français par professeur d'expérience (secondaire et collégial). Aussi, rédaction et correction de travaux. Inf. 771-6926.

540 GARDERIE

GARDERIE FAMILIALE, 24 heures, 7 jours, éducatrice diplômée, pour bébé et tout petit. Demandez Sylvie (450) 464-1307 (Beloeil).

LA P'TITE ECOLE Enfantine. Pré-Maternelle et service de garde 2 à 5 ans. Temps plein ou partiel. Voisin de l'aréna L.P. Gaucher. But: Plus grande acquisition de son autonomie et de sa confiance en soi chez l'enfant d'âge préscolaire et développement de nouveaux intérêts. Informations ou inscription en tout temps 778-1345. Ouvrir son ceoeur à l'enfance!

NOUVELLE GARDERIE à St-Dominique. Beaucoup d'espace, repas équilibrés, 2 enfants pour jouer (4 ans-18 mois). Inf. 261-0726.

540 GARDERIE

NOUVEAUTE! GARDERIE milieu familial. A qui la chance? 2 monitrices sur place, cours en premiers soins de l'ambulance St-Jean. Aurais 3 places disponibles, reçus d'impôts, grand terrain, jeux de motricité, ateliers de bricolage. 778-1896 demandez Claire.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

CHAUFFEUR de camion classe I, USA/Canada. Nouveau plan de location avec aucun comptant. Deviens propriétaire de ton camion. Drummondville (819) 395-4213 ou 1-800-363-4216 poste 2233.

580 SERVICES DIVERS

AIDE FINANCIERE. Condition: *Posséder REER, CRI,* FRV, comptes immobilisés. Prêt minimum 10 000$. Contactez-nous pour plus de détails. (514) 996-5799 ou 1-877-978-7329.

C.J.L. ENR. Peintre d'expérience. Peinture, joint, intérieur/extérieur, pose céramique. Rénovation tout genre : toiture, inst. patio, etc... A l'heure /contrat. Estimation gratuite. Inf. (cell.) 778-4120 ou 261-8995.

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int., etc.. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. L'Ecole de rédaction, 581-38e Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

DISCO-MOBILE pour tout genre de party. Réserve-tôt pour vos soirées de Noël. Demandez Sylvain 796-3702 ou pagette 261-2254.

INTERNET pour votre bon plaisir, 5$ l'heure. Au 1345 des Cascades 261-9988.

580 SERVICES DIVERS

J'OFFRE mes services pour faire entretien ménager de tous genres. J'ai 20 ans, je suis sérieuse et très honnête et avec beaucoup de disponibilité. Carolyne 799-5039.

MASSAGE SUEDOIS. Venez vous détendre en charmante compagnie car, si vous venez me voir vous aurez le goût de revenir. 450-782-3365 du lundi au dimanche de 10h à 22h. ou cellulaire 450-780-6767.

RECUPERATION INFORMATIQUE: industriel, commercial, résidentiel. Eh oui, je recycle vos systèmes et accessoires informatiques devenus désuets: boîtier, écran, imprimante, souris, clavier, etc. Service de collecte. Tél.: (450)777-1258, cell. (450)776-0662, *Sylvain.*

TROP DE PAIEMENTS mensuels, notre solution : 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7 jours/sur7, 8h à 20h. Évitez les intermédiaires. Gestion Laurentides (514) 342-0444 ou (819) 429-5550.

585 VOYAGES

JUILLET 2000: Ouest Canadien, Stempede, retour Américain, rencontre début janv. (24 jrs), escompte si réserver tôt. 19 mars: Th. Variétés "Les menteries de Jérémie"; 12 avril: La Cage aux folles + visites. Permis du Québec. **Joyeuses Fêtes** A. Rainville 799-4415 ou 773-1200.

PLUSIEURS CROISIERES en 2000 sur le M/S Jacques-Cartier, entre autres: 9 juillet, croisière aux feux d'artifice de Montréal à partir de St-Denis. 105$ tout inclus (taxes, croisière, 2 repas, autobus). 109$ tout inclus (transport St-Hyacinthe en autobus). Gisèle Lussier, resp. M/S Jacques-Cartier dans la région (450) 787-2500.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE
Commerces et bureaux
663 à 1165 p.c.

BOUL. LAURIER, DOUVILLE
Bureau 1500 p.c. et plus avec ascenseur voisin de IGA, ROSSY,
2400 p.c.
Entrepôt
10000 p.c.

SECTEUR NORD

Place Casavant:
commerces et bureaux de 700 à 1800 p.c.

Promenades Bois-Joli
3950 p.c. et plus

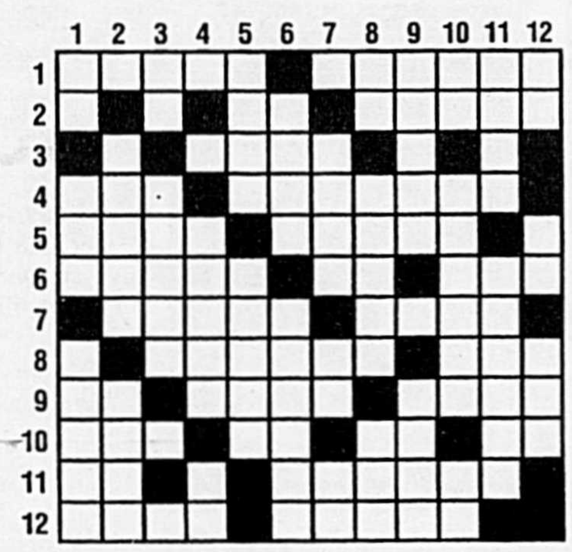
1800 à 7000 pi. carrés voisin Banque Nationale, Greiche & Scaff, Centre Lapointe boul. Casavant Ouest

773-8358
770 Ouest, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
adresse internet : www.immeublesrobin.qc.ca

CONSTRUCTIONS ROBIN
023-4566

Mots croisés

Problème #635



Horizontalement

1- Petit flacon de verre. — Boîte.
2- Copie carbone. — Linge d'enfant.
3- Sans mélange.
4- Exprime le dédain. — Amènes de nouveau.
5- Recueils de bons mots. — Se dit pour nichée.
6- Gamins de Paris. — Petit ruisseau. — Congrégation de Sainte-Croix.
7- Recouverte de cire. — Aplanit avec la doloire.
8- Faite. — Dans orteil.
9- Fleuve côtier. — Du verbe prendre. — Fin du jour.
10- Non cuit. — Article espagnol. — Du verbe avoir. — Voyelles.
11- Éminence. — Copiez.
12- Cap. — Aller à l'aventure.

Verticalement

1- Note. — Selle de bête de somme. — Petit cordon de soie.
2- Genre de graminacées. — Pourvu d'une armure de métal.
3- Métal. — Précoce.
4- Liqueur épaisse. — Réitération.
5- Commencement de écurer. — Local vitré.
6- Audace, courageux. — prénom féminin.
7- Titre des descendants de Mahomet. — Dans prés. — Monsieur.
8- Préfixe. — Application de l'esprit pour apprendre. — Que l'on respire.
9- Arbre. — Paysage.
10- Note musicale. — Ville belge. — Inf.
11- D'un verbe gai. — Deviendrez.
12- Jumelles. — Prép. lat. — Choix.

Solution problème #634

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	U	V	R	E	T	E	■	E	A	R
2	A	N	T	I	■	M	E	L	A	N	G	E
3	R	A	■	L	■	R	I	N	C	E	■	■
4	A	L	E	S	E	S	■	E	■	A	■	T
5	D	■	R	O	B	E	S	■	P	N	E	U
6	I	V	■	S	E	R	I	N	E	S	■	R
7	S	I	L	■	R	I	E	U	R	■	A	I
8	■	S	A	S	■	E	G	A	L	E	■	N
9	D	I	V	A	N	■	E	G	A	R	E	■
10	O	T	E	R	■	P	■	E	N	N	U	I
11	S	E	R	I	N	E	R	■	T	E	T	S
12	■	S	A	■	O	U	I	R	■	E	■	O

585 VOYAGES

VILLA DORADA Puerto Plata, tout inclus du 5 au 19 fév. 2000. Hâtez-vous, car les places sont limités. La chance de gagner une des deux voitures Volks Cabriolet pour 24 mois. Napoléon ou Lily au 799-3906.

VOYAGES: 13 fév.: Théâtre Variétés "Nostalgie" 100 ans de musique et de danse, très bon spectacle, dép. 12h30. 16 fév.: Casino dép. 17h. 26 fév.: Souper spectacle à La Maison Hantée, dép 17h; Autres à venir... Je souhaite à tous mes bons clients et amis (es) "Joyeux Noël, bonne et heureuse année", gros gros merci pour votre encouragement. Beaux voyages tous ensemble en l'an 2000. (Permis du Québec). Cécile 773-2725 ou Réal 773-9414.

590 AMITIÉ RENCONTRES

CADEAU DE REVE Spécial des Fêtes. Offrez-vous une relaxation en bonne compagnie. Fini solitude. Un arrêt et tout y est à Drummondville. Jackie et compagnie (819) 475-0576.

★★★★★★★★
DES FETES en amoureux procurent du bonheur à deux.Appelle: Le Flirt 774-4180.
★★★★★★★★

590 AMITIÉ RENCONTRES

DUO/SOLO. Spécial des Fêtes. Offrez-vous un massage relaxant. Reçoit, se déplace avec discrétion. Service assuré. Bienvenue aux voyageurs, Drummondville 10h à 3h am (819) 478-3561 ou Québec (418) 836-1410 Sandra.

PULSION EXXXTREME en direct 1-514-976-7383, 25 minutes, 1-514-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 live, 3.98$/minute, 011-232-98569 frais outre-mer, (514) 761-3999 976-15$/appel, Composez 1-900-561-3333.!

RECHERCHE une fille simple et active pour sorties occasionnelles. But: relation stable et durable. J'ai 23 ans, je suis en forme. 261-2036 Pagette. * réponse assurée de 5-10 minutes après l'appel.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.M.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. M.D.

Solution du mot caché:
TOURNÉE

carrières et professions

MUNICIPALITE DE SAINT-LIBOIRE
MRC DES MASKOUTAINS

POSTE DE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER(ÈRE) ADJOINT(E)

La Municipalité de Saint-Liboire désire recruter une personne dynamique et autonome pour combler le poste de secrétaire-trésorier(ère) adjoint(e), à temps complet.

Sous la direction de la directrice générale / secrétaire-trésorière, la personne recherchée devra être en mesure d'effecteur les tâches suivantes :

Tâches et responsabilités :

- Assister la directrice générale / secrétaire-trésorière pour l'ensemble des tâches à effectuer;
- Comptabilité en général (entre autres : paie, comptes à payer, comptes à recevoir, grand livre, la taxation et la perception) ;
- Assumer également les tâches de secrétariat et réceptionniste ;
- Répondre adéquatement aux questions et besoins des citoyens de la municipalité ;

Remplir toutes les autres fonctions pertinentes à cet emploi et exécuter toute tâche qui pourrait lui être assignée par la directrice générale et secrétaire-trésorière.

Exigences du poste :

- Diplôme d'études collégiales (DEC), option finances et 3 ans d'expérience pertinente.

OU

- Diplôme d'études secondaires avec 5 ans d'expérience pertinente en comptabilité et secrétariat.
- Maîtrise de la comptabilité sur ordinateur. Connaissance du logiciel CIB (corporation informatique de Bellechasse - logiciel pour municipalités) serait un atout.
- Bonne connaissance du traitement de texte sur logiciel Word, version Windows 98.
- Bonne connaissance du logiciel Excel, version Windows 98.
- Bonne maîtrise du français écrit et une très bonne communication.
- L'expérience dans le domaine municipal serait un atout.

Tout diplôme de scolarité supplémentaire à ceux mentionnés seront considérés.

Seules les candidatures retenues obtiendront une réponse à leur offre de services.

Si vos qualifications et expériences rencontrent ce profil, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 décembre 1999, à l'adresse suivante :

Municipalité de Saint-Liboire
21, place Mauriac, C.P. 120
Saint-Liboire, Qc J0H 1R0

0260260

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

RECHERCHE
CAMELOTS
pour livrer Le Courrier
avant 7 heures le mercredi matin
dans le Bourg-Joli
Âge minimum requis : 12 ans

Téléphonez au 773-6028
Demandez GHISLAINE

0259402

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

RECHERCHE
CAMELOTS
pour livrer Le Courrier
avant 7 heures le mercredi matin
dans le Bourg-Joli
Âge minimum requis : 12 ans

Pour les rues:

Sacré-coeur E, St-Germain
Millette, Chartier
Benoit, Payan

Téléphonez au 773-6028
Demandez GHISLAINE

0260088

ÉQUIVALENCE DE NIVEAU SECONDAIRE V
Formation à Saint-Hyacinthe

CRITÈRES:

- être âgé de 18 ans et plus;
- être prestataire de l'assurance-emploi ou de l'assistance-emploi ou sans revenu

FORMATION :

- **préparatoire aux tests d'équivalence de cinquième secondaire;**
- **programme axé sur le français, les mathématiques, l'éducation économique;**
- **pour améliorer vos chances d'obtenir un emploi.**

DURÉE: 7 semaines (26 heures/semaine)

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS:

Centre local d'emploi (CLE de Saint-Hyacinthe)
s'adresser à M. Michel Lord
Tél. : (450) 778-6589, poste 270
ou à M. Claude Bouvier, poste 241

Laisser votre nom, no. de téléphone et N.A.S.

Ce service est offert grâce à la participation financière d'Emploi-Québec
C.R.E.M.E. - PACTE-2000

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec
CLÉ SAINT-HYACINTHE

0259966

Prograin

Un monde de soya

Semences Prograin Inc., est un leader dans les activités de multiplication, de conditionnement et de transformation de la fève soya au Québec. Fondée en 1980, notre entreprise de quarante employés est reconnue pour son esprit d'innovation et se démarque par l'expertise qu'elle a acquise en recherche et développement dans les variétés de soya à haute teneur en protéines et à maturité hâtive. Pour soutenir notre croissance, nous sommes à la recherche d'une personne pouvant combler le poste de:

DIRECTEUR DE PRODUCTION

Relevant du Président, vous êtes un(e) partenaire qui joue un rôle important dans l'équipe par vos habiletés de gestion et par vos aptitudes dans la conceptualisation. Vous connaissez bien les techniques de gestion par processus. Avec une approche de qualité totale, vous mobilisez une équipe de personnes compétentes dans les activités d'approvisionnement, de fabrication, d'entreposage et de livraison. Vous planifiez la production annuelle avec l'équipe de gestion et agissez à titre de responsable du développement de notre système de gestion des opérations.

Bilingue, vous possédez un BAA en gestion des opérations ou l'équivalent et vous avez acquis une expérience de 5 ans en milieu manufacturier. Vous maîtrisez très bien les systèmes et technologies d'information. Votre candidature saura nous intéresser si vous êtes une personne organisée qui possède d'excellentes habiletés à communiquer et à travailler en équipe.

Si vous êtes intéressé à joindre une équipe dynamique et engagée, vous êtes prié de nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 décembre 1999 à l'adresse suivante:

Semences Prograin Inc.
a/s Président
145, Bas Rivière Nord, Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléc.: (450) 469-4547
Courriel:

Semences Prograin Inc. souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.
Seuls les candidats retenus seront contactés.

0260460

J-Horoscope

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

Vous aurez la touche pour transformer les apparences en un rien de temps. En soirée, vous aurez du plaisir si vous prenez le temps de vous concocter un bon petit plat et de veiller dehors.

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

Dans vos relations affectives, vous exprimerez de la gratitude à ceux qui vous aiment, en toute simplicité. Soirée agréable en perspective, en particulier si vous sortez.

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Vos décisions seront judicieuses car elles s'appuieront sur un dosage de réalisme et d'imagination. Dans votre vie sentimentale, évitez d'être trop possessif.

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Vous serez attiré par tout ce qui est mystérieux et un bon roman policier vous conviendrait parfaitement. Dans votre vie sentimentale, vous aurez tendance à faire de l'introspection.

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Vous auriez avantage à faire des petites tâches et à ne pas vous en demander trop. Si on exige de vous des choses que vous ne pouvez faire, il faudra prendre les décisions qui s'imposent.

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Côté coeur, une personne qui s'intéresse à vous pourrait vous faire des avances. Pour ce qui est de votre santé, vous vous occuperez de votre bien-être vous rappelant que la santé est autant mentale que physique.

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

L'accent sera mis sur l'aspect matériel de votre vie. Vous éprouverez le besoin d'une plus grande sécurité. Osez et vous trouverez les bonnes avenues. Avec l'être aimé, vous saurez vous faire comprendre.

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Tout ce qui touche à votre apparence et à votre confort vous préoccupera. Vous aurez la touche pour trouver ce qui vous conviendra le mieux. En amour, l'ambiance vous portera aux confidences.

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Vous percerez certains mystères et comprendrez ce qui se passe autour de vous. Au travail, tout se déroulera comme prévu et vos idées seront prises en considération. Vous avez plus d'influence que vous ne le croyez.

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Vous serez pleinement à l'aise dans votre vie familiale, surtout si vous avez des enfants. Dans vos activités quotidiennes, utilisez vos talents pour gagner plus d'argent.

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Il est peut-être nécessaire que vous fassiez un petit tour d'horizon de votre état de santé. Si vous ne vous sentez pas dans votre assiette, n'hésitez pas à consulter un médecin.

Poissons
Du 20 février au 20 mars

L'atmosphère sera au bavardage et aux rencontres amicales. Vous profiterez de bons moments en compagnie de connaissances. Si votre vie professionnelle vous donne du fil à retordre, ce sera bientôt le moment d'y voir concrètement.

Carrières et professions

COMPO INTERNATIONAL

Compagnie en pleine expansion oeuvrant dans le domaine de la sous-traitance, désire s'adjoindre les services d'un(e)

CONTRÔLEUR(E)

Exigences:

Titre comptable CMA (ou équivalent)

5 ans d'expérience pertinente dans le domaine manufacturier

Bilinguisme parlé et écrit essentiel

Grande connaissance informatique, Real World Expertise et Autofab un atout

Qualités recherchées:

Initiative — Travail d'équipe — Esprit d'entrepreneurship

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre candidature à l'attention de:

Pierre Turgeon
Compo International
5530 Trudeau
St-Hyacinthe, Qc J2S 1H4

0260468

BUREAU A LOUER

au 2954, boul. Laframboise
(2e étage)
de la pharmacie Essaim

Pour informations, contactez
Jacques Lemieux
773-6071

0253818

URGENT BESOIN

de main-d'oeuvre

Regardez notre message en page A-21

Collège d'affaires Ellis
Drummondville

0260212

Centre de la Petite Enfance

LES COQUELICOTS INC.

BESOIN URGENT

ÉDUCATRICES - ÉDUCATEURS EN SERVICE DE GARDE SUR APPEL

Rôle:
Évoluant auprès d'enfants d'âge préscolaire et côtoyant les parents et l'équipe de travail, votre mandat sera de:

- Assurer la sécurité physique et affective de l'enfant
- Contribuer au développement global de l'enfant
- Alimenter ses apprentissages par des activités adaptées

Exigences:
- Personnalité chaleureuse : capable d'écoute et d'attention
- Habileté à planifier et organiser son travail
- Esprit d'équipe et de collaboration
- Habileté à établir une saine communication
- Habileté à composer avec les imprévues : souplesse

Une formation en cours ou complétée en éducation en service de garde serait un atout.

Conditions de travail:
Selon l'échelle salariale du ministère de l'Enfance et de la famille et la convention en vigueur.

Les personnes répondant au profil recherché et intéressées par un poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au centre de la petite enfance Les Coquelicots au soin du comité de sélection. Envoyez votre C.V. à

1755 St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe Qc, J2T 1P4
Télécopieur 778-9668

0260264

Nous sommes à la recherche d'un assistant-gérant

2 soirs/semaine
(dimanche et lundi)
de 18h à la fermeture,
expérience serait un atout.

S.V.P. vous présenter avec votre C.V. au 3050, boul. Choquette #3 du lundi au jeudi entre 8h et 17h.

SALON DE PARIS HIPPO CLUB INTERNATIONAL ST-HYACINTHE

0260146

OSIAS LEMIEUX et associés Inc.,
compagnie située à Saint-Hyacinthe,
recherche pour des travaux de construction industrielle:

UN CONTREMAÎTRE DE CHANTIER

La personne recherchée possède cinq ans d'expérience dans la construction de bâtiment industriel.

Le responsable de chantier doit faire preuve d'habilité à gérer une équipe de travailleurs et à démontrer un esprit de leadership.

Les candidats qualifiés sont priés de faire parvenir leur C.V. au plus tard le 16 décembre 1999 par fax au (450) 774-8796.

0255846

Éducateur (trice)

La petite école enfantine de Sainte-Madeleine

Le service des loisirs de Sainte-Madeleine est à la recherche d'une personne responsable, pouvant assurer la prise en charge du service et l'animation du contenu éducatif.

Exigences :
- **Technique de garde ou formation similaire;**
- **Personne autonome, dynamique, créative, ayant une bonne communication.**

Détails de l'emploi
- **9$ / h (20 heures et plus/semaine)**

Faire parvenir votre C.V. avant le 23 décembre 1999, à l'attention de :

M. Stéphane Joyal, coordonnateur
O.T.J. Desnoyers Inc.
100, rue Bernard
Sainte-Madeleine, Qc J0H 1S0

0260602

NEPTUNE

Manufacturier de baignoires et douches en acrylique.
6835, rue Picard
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 1H3
Tél. : (450) 773-7058
Fax : (450) 773-5063

Nous recherchons
Préposé (e) au service à la clientèle

Fonctions :
- Prise d'appels
- Suivi des commandes
- Suivi d'appels de service
- Gestion d'inventaire

Exigences :
- Bilinguisme essentiel
- Dynamisme
- Esprit d'initiative et autonomie
- Capacité de travailler en équipe
- Connaissance des systèmes informatique Fortune 1000, Windows 98, Excel
- Grande disponibilité

Poste disponible immédiatement, salaire selon compétence. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-haut mentionnée à l'attention de Monsieur Gaston Truchon. 0260601

RECHERCHE

- **RÔTISSEUR**
  Temps plein
- **AIDE-CUISINIER**
  Semaine et fin de semaine
- **PRÉPOSÉ À L'ACCUEIL**
  Fin de semaine

Apportez votre C.V. à :

La Rôtisserie St-Hubert
de Saint-Hyacinthe
1250 Gauvin
774-7770

0258566

AGRI-SPEC

Préposé service à la clientèle

Une compagnie dans le distribution d'accessoires d'élevage pour animaux est à la recherche d'un préposé au service à la clientèle. Nous recherchons une personne :
- **Bilingue (français et anglais)**
- **Avec de l'expérience au service à la clientèle**
- **Avec des connaissances en agriculture.**

TÂCHES :
Répondre au téléphone, prendres les commandes des clients et répondre à leurs besoins.

Horaire : temps plein 40 heures/semaine

Salaire à discuter

Envoyez votre C.V. chez :

Agri-Spec inc.
7525, rue Pion
Saint-Hyacinthe, Qc
J2S 8B1

Avant le 31 décembre à l'attention de Christine Dalpé.

0260149

CIAQ

Seul centre de production de semence bovine au Québec, fondé en 1948 et employant 125 personnes, le Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ), leader canadien dans son domaine, est à la recherche d'une personne pour combler le poste de :

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Sous l'autorité de la responsable de la division du secrétariat et des services linguistiques, vous accueillerez les visiteurs, donnerez des renseignements d'ordre général et les référerez aux personnes concernées. Vous recevrez et acheminerez les appels téléphoniques locaux et interurbains. Prendrez les messages et communiquerez les renseignements d'usage. Vous devrez administrer le système de messagerie locale et agir à titre de personne-ressource auprès des utilisateurs. Vous aurez à transcrire à l'aide du système de traitement de texte la correspondance française et anglaise, les travaux de promotion et de publicité ainsi que tous les autres travaux de dactylographie générale.

Vous détenez un DEC en secrétariat ou toute autre formation et expérience équivalente. Bilingue, vous démontrez de l'exactitude grammaticale tant en langue française qu'en langue anglaise. Vous faites preuve de courtoisie, de souplesse, de discrétion et de tact. Vous savez opérer un appareil de traitement de texte (logiciels Microsoft Excel, Microsoft Access, Microsoft Power Point) et vous connaissez la dactylographie, la disposition des textes ainsi que les méthodes et usages propres à la tâche décrite. Vous êtes une personne autonome, méthodique, rapide et minutieuse et vous démontrez un sens des responsabilités dans l'exécution de vos tâches.

Nous offrons une rémunération des plus concurrentielles, une gamme complète d'avantages sociaux et une opportunité de carrière au sein d'une entreprise reconnue mondialement pour son expertise.

Si vous correspondez à ce profil, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 22 décembre 1999**, à l'adresse suivante :

Poste : Secrétaire-réceptionniste
Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ)
Division des ressources humaines et de la qualité
3450, rue Sicotte, C.P. 518
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 7B8

0260150

Expérience de travail - Costa-Rica et Mexique

PROJET "JOVENES INTERNACIONALES"

- Tu as entre 18 et 30 ans?
- Tu détiens un DEC ou un BAC? (Diététique, technologie alimentaire, marketing)
- Tu es sans emploi ou ne travaille pas dans ton domaine?
- Tu souhaiterais vivre une expérience de travail internationale dans les entreprises de transformation alimentaire?

Laisse tes coordonnées au : (450) 773-6800 poste 157
Responsable : Alice-Éva Daigle

Début du projet : Janvier 2000
(Préparation prédépart : janvier - février
Stage de travail à l'étranger : mars à août 2000)

Promoteur
Cintech Agroalimentaire en partenariat avec le Cégep et l'ITA de Saint-Hyacinthe

Financé par
Développement et ressources humaines Canada.

0260273

Carrières et professions

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Centre de la Petite Enfance

LES COQUELICOTS INC.

ÉDUCATRICE - ÉDUCATEUR
EN SERVICE DE GARDE
TEMPS PARTIEL
POSTE TEMPORAIRE

Rôle :
Évoluant auprès d'enfants d'âge préscolaire et côtoyant les parents et l'équipe de travail, votre mandat sera de :

- Assurer la sécurité physique et affective des poupons
- Contribuer au développement global de l'enfant
- Alimenter ses apprentissages par des activités adaptées à son stade de développement
- Établir une saine communication avec les parents et l'équipe.

Exigences:
- D.E.C. en éducation en service de garde ou A.E.C. en éducation en service de garde + expérience ou B.A.C. en éducation préscolaire
- Personnalité chaleureuse; capable d'écoute et d'attention
- Habileté à planifier et organiser son travail
- Esprit d'équipe et de collaboration
- Habileté à établir une saine communication

Conditions de travail:
Selon l'échelle salariale du ministère de l'Enfance et de la famille et la convention en vigueur.
Les personnes répondant au profil recherché et intéressées par un poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au centre de la petite enfance Les Coquelicots au soin du comité de sélection. Toutes les demandes reçues avant le 24 décembre 1999 seront considérées.

1755 St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe Qc, J2T 1P4
Télécopieur 778-9668

0260263

URGENT pour
le 3 janvier 2000

6 POSTES
D'ENTRÉE DE DONNÉES

Endroit : Saint-Hyacinthe
Durée : indéterminée
Salaire : 10$ de l'heure
Disponibilité : jour, soir, nuit
Exigences :
Expérience alphanumérique
Anglais fonctionnel

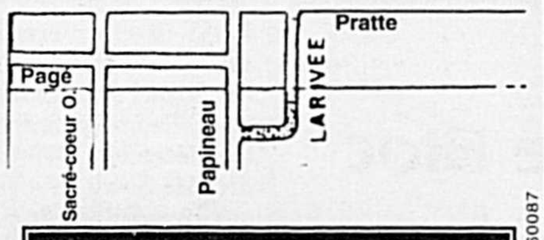
Adecco
Mariane Villemure
370, chemin Chambly, bur. 110
Longueuil, J4H 3Z6
Tél. : 450-674-8787,
téléc. : 450-674-3126
adeccolong@sprint.ca

0260463

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

RECHERCHE
CAMELOTS

pour livrer Le Courrier
avant 7 heures le mercredi matin
dans le Bourg-Joli
Âge minimum requis : 12 ans



Téléphonez au 773-6028
Demandez GHISLAINE

0260087

720 ENCANS

ENCAN
Attention! si vous désirez vendre votre roulant de ferme, ménage de maison ou liquidation de tout genre par encan ou privément, je suis à votre disposition, soyez du nombre des satisfaits.
Pour informations
NORMAND BOUCHER
encanteur
SAINT-JUDE
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-2095
0230620

720 ENCANS

***ENCAN ***
Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...
Pour informations
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
366 Principale
Saint-Thomas d'Aquin
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2179
*** ATTENTION ***
Encan d'antiquités tous les jeudis 14h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin.
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.
0230625

ENCAN

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé-Sud (450)-**792-6284**
0230106

Lors de l'achat d'une maison

Les Maskoutains préfèrent

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

à toute autre

Publicité
773-6028

AVIS DE VENTE

Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
No. de cour :99-01079
COUR MUNICIPALE
Ville de Saint-Hyacinthe
Partie demanderesse
-VS-
David Dion
Partie défenderesse
Le 22 décembre 1999 à 13h de l'après-midi, à la résidence du défendeur au numéro 1248, rue Principale, Saint-Dominique, district judiciaire de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en :
- 1 véhicule Pontiac Sunbird 1988, deux portes de couleur rouge, immat. : 174 DEZ Québec, no. série : 162JD11KOJ7590616

CONDITION : argent comptant
Donné à Saint-Hyacinthe, ce 10e jour de décembre 1999.
Sylvain Poissant, huissier, de l'étude: Alphédor Cournoyer & Ass., huissiers, C.P. 322, 1600 Girouard, Suite 234, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 2Z8.
Tél. : (450) 773-2144.
0260266

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(Entrée en vigueur)
RÈGLEMENT NUMÉRO 1600-35

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le **6 décembre 1999**, le Conseil municipal a adopté le **RÈGLEMENT NUMÉRO 1600-35** modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux rues Sainte-Cécile, Bachand, Delorme et des Cascades Est, aux avenues Concorde Nord et Noiseux et du terrain de stationnement Larocque.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication, et toute personne intéressée peut le consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 14 décembre 1999

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire
0248521

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE
COUR MUNICIPALE
VILLE DE SAINT-HYACINTHE
Ville de Saint-Hyacinthe
-vs-
ARMSTRONG, Serge 27/02/69 (#0237352) – BEAUREGARD, Rémy 04/08/64 (#0245952) - BOUTIN, Serge 21/02/67 (#0243408) – FOREST, Annie 27/05/82 (#0243273) – GAGNÉ, Linda 05/03/61 (#0234701) – IMBEAULT, Réginald 05/11/62 (#0243014) – LANTEIGNE, Dominic 11/12/78 (#0234717, 0235547, 0235548) - LAVIGNE, Nadine 12/09/72 (#C15728) – PLANTE, Sylvain 12/12/65 (#0237721-0237722) - POITRAS, Yves 11/12/63 (#0237325) - THERRIEN, Luc 10/04/64 (#0237092, 0237093, 0237094).

CONSTAT D'INFRACTION

PRENEZ AVIS qu'une poursuite pénale a été intentée contre vous au moyen d'un constat d'infraction et débute au moment de la signification du constat, soit à la date de parution de cet avis de publication.

Une copie du constat est déposée au greffe de la Cour.

TRANSMISSION DU PLAIDOYER

Vous avez l'obligation de transmettre votre plaidoyer de culpabilité, de non-culpabilité ou effectuer votre paiement, dans les trente (30) jours qui suivent la date où le constat d'infraction vous a été signifié par la voie des journaux soit la date de parution.

Le plaidoyer ou paiement doit être transmis à la Cour Municipale de Saint-Hyacinthe située au 700, avenue de l'Hôtel de Ville à Saint-Hyacinthe J2S 5B2.

À DÉFAUT de transmettre votre plaidoyer ou d'effectuer votre paiement, la poursuite sera instruite et un jugement rendu sans autre avis.

L'avis de jugement indiquant que l'amende et les frais sont payables dans les trente (30) jours sera également déposé au greffe de la Cour.

À DÉFAUT DE PAIEMENT dans les délais requis ou de prendre arrangement avec le percepteur, vos biens pourront faire l'objet d'une saisie. À défaut de biens saisissables et, si vous refusez d'effectuer des travaux compensatoires, une peine d'emprisonnement pourra être prononcée contre vous.

SUSPENSION DU PERMIS DE CONDUIRE

DE PLUS, le défaut d'acquitter dans le délai indiqué, l'amende et les frais inscrits à l'avis de jugement, entraîne la suspension du permis de conduire ou le refus par la Société d'Assurance Automobile du Québec d'en émettre un.

DIANE LARIVIÈRE
Assistante-greffière
Cour Municipale
700, av. Hôtel de Ville, Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 5B2
Tél; (450) 778-8319 poste 8415

0260265

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
Camping Grand Air Inc.
demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, le 10 décembre 1999
Annette Théberge St-Pierre
présidente de la compagnie
0259983

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
Gestion B.M.H. Inc.
demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, le 15 décembre 1999
Denis St-Onge
Président
0260459

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

SUCCESSION

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Pascal Ducharme, en son vivant journalier domicilié au 745, Haut du Petit Rang St-François, Saint-Pie, Québec, J0H 1W0, survenu le 21 avril 1996, un inventaire des biens du défunt a été fait par ses père et mère, Pierre Ducharme et Carolle Bellemare, le 7 décembre 1999, devant Me Richard Hénault, notaire, 24, avenue St-François, Saint-Pie, Québec, J0H 1W0, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Richard Hénault, notaire, sise au 24, avenue St-François, Saint-Pie, Québec.

Donné ce 7 décembre 1999

Carolle Bellemare
Pierre Ducharme
0258800

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

SUCCESSION

Prenez avis que, à la suite du décès de monsieur Paul-Émile Desrosiers, survenu le 26 octobre 1999, en son vivant domicilié à Saint-Hyacinthe, Province de Québec, numéro 875, avenue Sainte-Anne, J2S 5G6, un inventaire des biens du défunt a été fait par madame Iréna Desrosiers, liquidateur de la succession, devant Me Élise Sawyer notaire, le 9 décembre 1999.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Élise Sawyer notaire, sise au 1600, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe, Province de Québec. J2S 2Z8.

Saint-Hyacinthe, le 10 décembre 1999

Me ÉLISE SAWYER notaire
1600, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z8
0260272

Conseil Intermunicipal de Transport de la Vallée du Richelieu

C.I.T.V.R.

100, rue Centre Civique, Mont-Saint-Hilaire, Qué,
J3H 3M8 , Tél.: (450) 464-6174 Fax..: (450) 464-3827

AVIS IMPORTANT AUX USAGERS

Arrivée de la carte TRAM Intermédiaire au 1er janvier 2000, s'adressant aux étudiants à temps plein, âgés de 18 à 21 ans.

Formulaire disponible dans toutes nos agences de vente.

Horaire des fêtes circuit 200

Changement à l'horaire
Horaire du dimanche, le 26 décembre 1999 et le 2 janvier 2000

Journées portes ouvertes

Le 25 décembre 1999 et le 1er janvier 2000, le service d'autobus sera gratuit.

Informations : C.I.T.V.R. : (450) 464-6174
Limocar de la Vallée : (450) 446-8899

0260261

Eau potable à Saint-Pie : Québec paie 50 % de la facture

Le Village de Saint-Pie a finalement reçu une réponse positive à sa demande d'aide financière pour partager les coûts de ses travaux d'aqueduc afin de doter la municipalité d'une meilleure eau potable.

Dans le cadre du programme d'aide aux infrastructures d'eau potable et d'eaux usées «Les eaux vives du Québec», le gouvernement couvrira 50 % du coût des travaux jugés admissibles.

Québec vient donc de faire parvenir une aide de 148 930$ pour des travaux totalisant près de 300 000$ qui furent réalisés au printemps dernier. La municipalité estime qu'une fois les travaux complétés, la facture pourrait cependant s'élever à 350 000$.

Cette subvention a permis au Village de Saint-Pie de procéder à la construction d'une conduite d'amenée de deux millimètres sur le mont Yamaska, dans le territoire de Saint-Paul-d'Abbotsford, où se trouve la source d'approvisionnement et le poste de chloration ainsi que de mettre en place les dispositifs de réduction de pression et de réaliser divers travaux complémentaires.

Auparavant l'amenée d'eau était assurée par un ruisseau qui constituait la décharge du lac. Cet aménagement occasionnait de graves problèmes pour la qualité de l'eau fournie aux usagers, en particulier par le transport de sédiments et de débris mis en suspension lors de fortes pluies ou au moment de la fonte des neiges au printemps.

Ces matières sont entraînées dans le réseau d'aqueduc, et de nombreuses plaintes sont adressées régulièrement à la municipalité par les citoyens.

L'approvisionnement par eau de surface avec les anciens aménagements représentait de plus un risque important et constant de contamination bactériologique du réseau d'aqueduc.

Rappelons que le programme «Les eaux vives au Québec», qui s'échelonne sur cinq ans, s'adresse principalement aux municipalités de moins de 5 000 habitants et vise à les aider à solutionner des problèmes d'approvisionnement ou de qualité de l'eau potable, de salubrité ou de pollution.

Au cours des trois dernières années, plus de deux cents municipalités ont réalisé des travaux de l'ordre de 640 millions de dollars pour la réalisation d'infrastructures d'aqueduc, d'égout et d'assainissement.

PPM — Patrick Deslandes

Deux bénévoles honorés

La Maison du Bingo a profité des fêtes de son deuxième anniversaire pour honorer deux membres du conseil d'administration de la première heure. De gauche à droite, M. Jean Guilmaine, vice-président du conseil d'administration de la Maison du bingo maskoutaine, Mme Danièle Tanguay, ex-membre du c.a, M. Bertrand Blanchette, ex-membre du c.a. et M. Roger Duceppe, président du conseil d'administration. On a aussi profité de la soirée pour faire le tirage de deux billets VIP pour le spectacle de Céline Dion, le 31 décembre au Centre Molson, dans le cadre d'une promotion organisée par Le Courrier de Saint-Hyacinthe et la Maison du Bingo maskoutaine. C'est Mme Martine Cordeau de La Présentation qui a gagné les deux billets d'une valeur de 499$ chacun.

Une tournée panquébécoise pour le Bloc

(J.D.) — Devant la menace du gouvernement fédéral de remettre en question la règle de la majorité absolue, le vice-président du Bloc québécois, Pierre Paquette, prend son bâton du pèlerin pour effectuer une tournée de la province.

«Il est important de sonner l'alarme au sein des organismes syndicaux, étudiants, des groupes populaires et des mouvements de toutes allégeances, fédéralistes comme souverainistes, pour défendre cette règle qui avait pourtant été établie lors des trois derniers référendums», disait M. Paquette lors d'un passage à Saint-Hyacinthe vendredi matin.

Même si l'horizon référendaire est plus qu'obsur, le porte-parole du Bloc prétend que la sensibilisation de l'opinion publique a néanmoins son importance.

Cette campagne de sensibilisation se précise par l'impression d'une carte postale, tirée à 100 000 exemplaires, demandant au gouvernement Chrétien de respecter la règle du 50 % plus un.

Lors du retour en Chambre en février, le Bloc a l'intention de se servir du mouvement populaire pour faire pression sur le gouvernement.

Selon M. Paquette, ce geste inattendu du gouvernement Chrétien depuis quelques semaines doit être interprété comme un indice que des élections fédérales puissent être déclenchées plus rapidement que prévu.

Localement, M. Paquette était accompagné de Germain Lavallée, président de la Société St-Jean-Baptiste et Jean-Paul St-Amand, représentant de Solidarité populaire Richelieu-Yamaska.

PPM — Patrick Deslandes

Inauguration chez Ubald Lalime

C'est en présence de nombreux invités que les dirigeants du salon funéraire Ubald Lalime, rue Bourdages, ont inauguré leurs locaux agrandis. Dans l'ordre habituel, MM. Guy Roy, directeur de la publicité au Courrier de Saint-Hyacinthe, Yvon Marcil, propriétaire du salon Ubald Lalime, Lévis R. Doucet, vice-président régional de la Banque nationale pour la région Richelieu-Yamaska, et Claude Deslandes, homme d'affaires.

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUNOYER, Lionel (Saint-Hyacinthe)
BOIS, Soeur Véronique (Saint-Hyacinthe)
COURNOYER, Soeur Marguerite (Saint-Hyacinthe)
FERRON, Thomas (Saint-Hyacinthe)
LAPORTE, (Décelle), Noëlla (Saint-Hyacinthe)
LAVALLÉE, Soeur Desneiges (Saint-Hyacinthe)
LEBOEUF, Cécile (Saint-Denis-sur-Richelieu)
LEMAY, Ernest (Saint-Hyacinthe)
LÉPINE, (Savoie), Alice (Saint-Hyacinthe)
MESSIER, (Laramée), Thérèse (Saint-Hyacinthe)
PINSONNEAULT, (Chartier), Huguette (Saint-Thomas-d'Aquin)

BEAUNOYER (Lionel) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 11 décembre 1999 est décédé M. Lionel Beaunoyer à l'âge de 76 ans. Outre son épouse Cécile Brière, le défunt laisse ses enfants, ses petits-enfants et une arrière-petite-fille. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le lundi 13 décembre 1999 à l'église Assomption, suivies de la crémation. Les cendres sont déposées au Columbarium Mongeau.

BOIS (Soeur Véronique) — À l'infirmerie des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1999 est décédée Soeur Véronique Bois à l'âge de 91 ans, après 71 ans de vie religieuse. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le lundi 13 décembre 1999 en la Chapelle des Soeurs de la Charité, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté.

COURNOYER (Soeur Marguerite) — À Saint-Hyacinthe, le 13 décembre 1999 est décédée Soeur Marguerite Cournoyer, en religion Soeur Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle des Soeurs Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 82 ans, après 62 ans de vie religieuse. Outre sa famille religieuse, la défunte laisse une soeur : Mme Cécile Cournoyer de Montréal et une belle-soeur : Mme Béatrice Cournoyer de Montréal, de nombreux neveux et nièces et arrière neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1155, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le mercredi 15 décembre 1999 en la Chapelle de la Maison-Mère des Soeurs Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, 805, rue Raymond à 13h30, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté.

FERRON (Thomas) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1999 est décédé M. Thomas Ferron à l'âge de 96 ans et 8 mois, autrefois de Saint-Jude. Il était l'époux de feue Adouilda Blouin. Le défunt laisse deux filles : Claudette (Roger Lamoureux) de Saint-Hyacinthe; Nicole (Simon Pelletier) de Beloeil; ses deux petits-enfants : Carole Lamoureux (Guy Forand) de Saint-Hyacinthe; Jocelyn Lamoureux (Élise Ladouceur) de Saint-Thomas-d'Aquin; ses trois arrière-petits-enfants : Émmanuelle Deslandes; Jeffrey et Didier Lamoureux. Il laisse aussi deux frères : Donat Ferron de Saint-Hyacinthe; Charles Ferron, Woonsocket, E.U.; ainsi que plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

E. Phaneuf & Fils Ltée
1371, rue St-Joseph
Saint-Jude

ont eu lieu le lundi 13 décembre 1999 à l'église de Saint-Jude, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

LAPORTE (Noëlla) — À Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1999 est décédée Mme Noëlla Laporte à l'âge de 93 ans, autrefois de La Présentation. Elle était l'épouse de feu Oliva Décelle. La défunte laisse Normand Bernard (Marie Tanguay) de Saint-Hyacinthe; ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
2775, rue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 11 décembre 1999 à l'église paroissial de La Présentation, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

LAVALLÉE (Soeur Desneiges) — À l'infirmerie des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, le 8 décembre 1999 est décédée Soeur Desneiges Lavallée, en religion Soeur St-Germain à l'âge de 90 ans, après 69 ans de vie religieuse. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 10 décembre 1999 en la Chapelle des Soeurs de la Charité, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté.

Pour vendre ou pour acheter, lisez les annonces classées

771-0677

Nécrologie

LEBOEUF (Cécile) — Au C.H. Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 12 décembre 1999 est décédée Mme Cécile Leboeuf à l'âge de 52 ans. Elle était la fille de feu Antonio Leboeuf et de feue Marie-Blanche Jeanson. La défunte laisse ses frères et soeurs : Denise; Armand; Rachel; Maurice; Clarisse; Claudette; Jean-Claude; Nicole et leurs conjoints (es); ses deux filleules : Édith et Lyne; ainsi que plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

E. Phaneuf & Fils Ltée
616, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

auront lieu le mercredi 15 décembre 1999 à l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu à 14 heures.

LEMAY (Ernest) — À Saint-Hyacinthe, le 13 décembre 1999 est décédé M. Ernest Lemay à l'âge de 87 ans. Il était l'époux de feue Marie-Ange Larivière. Le défunt laisse deux fils et trois filles : M. André Lemay (Liliane Leblanc) de Saint-Jude; M. Roger Lemay (Denise Bazinet); Mme Mariette Lemay (Maurice Pion) tous de Saint-Hyacinthe; Mme Murielle Lemay (Yves Tessier) de Saint-Thomas-d'Aquin; Mme Carmen Lemay (Jean-Pierre Joyal) de Saint-Hyacinthe; treize petits-enfants et dix-sept arrière-petits-enfants. Il laisse aussi une belle-soeur : Mme Rollande Legault Lemay. M. Ernest Lemay sera exposé jeudi le 16 décembre 1999 dès 14 heures. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le vendredi 17 décembre 1999 à l'église Sacré-Coeur à 14h, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jude.

LÉPINE (Alice) — À Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1999 est décédée Mme Alice Lépine à l'âge de 82 ans. Elle était l'épouse de feu René Savoie. La défunte laisse trois soeurs : Aldéa Lépine (feu Roméo Vanier); Germaine Lépine (feu Laurent Houle) toutes les deux de Saint-Nazaire d'Acton; Florette Lépine (feu Jean-Paul Houle) de Sainte-Rosalie; ainsi que de nombreux neveux et nièces. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 11 décembre 1999 à l'église Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Nazaire d'Acton.

MESSIER (Thérèse) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 12 décembre 1999 est décédée Mme Thérèse Messier à l'âge de 95 ans. Elle était l'épouse de feu Rosaire Laramée. La défunte laisse trois fils et une fille : M. Robert Laramée (Réjeanne Arpin) de Beloeil; M. Bernard Laramée (Claudette Caron); Mme Jeanne D'Arc Laramée (Paul Beaucage) tous de Saint-Hyacinthe; M. Yvon Laramée (Gisèle Riendeau) de Saint-Nicéphore; treize petits-enfants et vingt arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi un frère et trois soeurs : M. Rosaire Messier de Saint-Hyacinthe; Mme Gertrude Messier de Longueuil; Mme Germaine Messier de Saint-Hubert; Mme Rita Messier de Bristol, Connecticut; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le mercredi 15 décembre 1999 à la Cathédrale à 10h30, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale. Le salon ouvrira à 9 heures, la journée des funérailles.

PINSONNEAULT (Huguette) — Subitement à l'Hôpital Général Juive de Montréal, le 11 décembre 1999 est décédée Mme Huguette Pinsonneault à l'âge de 52 ans. Outre son époux Raymond Chartier, la défunte laisse deux filles : Isabelle (René Martin); Mélanie (Alain Dubois) tous deux de Saint-Thomas-d'Aquin. Elle laisse aussi deux frères et sept soeurs : Jean-Guy (Yolande Leclerc) de Trois-Rivières; Lise (Marcel Délisles) de Ville d'Anjou; Lucie (Laurent Pelletier) de Saint-Hyacinthe; Claudette (Gilles Bessette) de Saint-Thomas-d'Aquin; Louise (Roger Dubois) de Paspébiak; Michelle (Michel Fontaine) de Winnipeg; Francine (Denis Lincourt) de Mc Masterville; Robert (Dominique Caron) de Saint-Hyainthe; Johanne de Sainte-Madeleine; plusieurs autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900, rue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le mardi 14 décembre 1999 à l'église de Saint-Thomas-d'Aquin, suivies de l'inhumation au cimetière paroi

---

REMERCIEMENTS

M. Rosaire Pelletier

Son épouse Lucille Chagnon, ses enfants: Johanne, Lise, Robert (Chantal Caron), et ses petits-enfants Jimmy, Kassandra, Jeffrey et William remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M Rosaire Pelletier, survenu le 4 octobre 1999, à l'âge de 59 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0260084

REMERCIEMENTS

Mme Annette Fontaine
Épouse de Georges Morin

Les familles Fontaine et Morin remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie ainsi que la garde d'honneur de St-Hyacinthe et St-Denis à l'occasion du décès de Mme Annette Fontaine, survenu le 25 novembre 1999, à l'âge de 81 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0260082

REMERCIEMENTS

Mme Hortense Beauregard Comtois

M. Émile Comtois et ses enfants : Serge, Yves, Pierre, Pierrette, Louise, Louisette et Diane remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Hortense Beauregard Comtois, survenu le 18 septembre 1999, à l'âge de 78 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0260089

REMERCIEMENTS

Le 4 décembre 1999,

Mme Rolande Jean Chassé nous quittait, laissant derrière elle une grande famille qui l'aimait tendrement. Ses sept enfants : Francine (Daniel Champagne), Marcelle (Michel Pelletier), Pierre (Mireille Houle), Doris (Robert Lussier), Mario, Denis, Daniel (Patricia Plateau), ses dix petits-enfants et douze frères et soeurs. Nous tenons à remercier parents et amis de l'amour que vous nous avez témoigné durant ces moments difficiles.

Un coeur immense, une générosité sans frontière, toujours disponible pour garder ses petits-enfants, recevoir sa famille et rendre mille et un services aux amis et voisins. Connue des personnes âgées, elle participait à toutes les fêtes de la Résidence Bourg-Joli, se costumant, chantant et jouant de l'accordéon pour le plaisir de tous. Par ton amour et ta grande joie de vivre, tu resteras présente en chacun de nous.

Maman je t'aime.... 0260085

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
Tél.: (450) 771-3600 0235609

1er ANNIVERSAIRE

Réal Champagne
1947-1998

C'est le 14 décembre 1998 que tu nous as quitté. Déjà 1 an. Le temps nous paraît bien long sans toi. Continue de veillez sur nous. Tu as toujours ta place dans notre coeur.

Ton épouse Doris
Tes enfants Pascal, Josée, Sophie et Isabelle.

0260081

1er ANNIVERSAIRE

M. Camille Petit

Il y a un an déjà, vous nous quittiez pour rencontre votre Dieu. Le temps adoucit lentement notre peine, mais n'effacera jamais le souvenir d'un époux et d'un papa si important pour nous tous. Important pour votre joie de vivre. Important pour votre esprit de famille. Important pour votre grandeur de coeur. Camille tu me manques beaucoup. Papa, vous nous manquez beaucoup.

Jeannette et les enfants.

0260086

REMERCIEMENTS

Mme Irène Pelletier

Le 30 octobre 1999, un coeur aimant a cessé de battre, deux mains fatiguées ont enfin trouvé le repos.
Nous regretterons toujours les quatre-vingt-six années de joie et d'amour qu'elle nous a procurées et qui déjà, sont du passé.
Parents et amis très chers, qui avez sympathisé avec nous, lors du décès de Madame Irène Pelletier épouse de feu Lucien Beauregard, croyez à nos bons souvenirs.
Ses enfants, Léon, Simon, Françoise, Nicole (conjoints(es), ses onze petits-enfants et ses cinq arrière-petits-enfants.
Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0260083

Une maison de confiance

«Depuis 1940, la population de la région maskoutaine peut compter sur Ubald Lalime»

Jean Loiselle
Préposé aux familles

Vous désirez des renseignements sur les préarrangements funéraires?

Un de nos conseillers sera disponible pour vous donner toute l'information nécessaire.

774-6417

Ubald Lalime (1995) inc.
Résidence funéraire

PRÉSENTE SUR LE GRAND TERRITOIRE DE SAINT-HYACINTHE

0257583

DOUBLEZ VOTRE PLAISIR...

...AVEC GLOBETROTTER !

OBTENEZ LE

DOUBLE D'HEURES INTERNET*

À PARTIR DE 9,95 $ PAR MOIS !

3 MOIS

1ER MOIS GRATUIT

Abonnez-vous d'ici le 31 janvier 2000 et vous bénéficierez du double d'heures d'accès Internet pendant trois mois. Décidément, GlobeTrotter ne fait pas les choses à moitié !

Très accessible pour les entreprises
Accès d'affaires de 64 kbps à 10 Mbps pour les entreprises.
Tous les détails au **1 888 955-GLOBE**.

Double-cliquez sur notre offre et obtenez gratuitement 350 heures d'accès Internet le premier mois.

Plus : • 4 adresses de courrier électronique gratuites
• Service d'aide, 24 heures sur 7 jours sur 7

Pour vous abonner :

WWW.GLOBETROTTER.NET | 1 800 520-GLOBE

Vous pouvez vous procurer la trousse d'accès GlobeTrotter auprès des détaillants suivants :

Coop étudiante du Cégep de St-Hyacinthe
3000, rue Boullé
(450) 774-2727

La Clef de Sol
2783, Nichols
(450) 774-7896

Pixel Informatique
1785, des Cascades Ouest
(450) 773-0004

Stéréo Plus
2145, rue St-Anne
(450) 774-0433

Supermicro
640, boul. Casavant Ouest
(450) 778-8886

*Cette offre sans pareil est valide jusqu'au 31 janvier 2000.

Internet GlobeTrotter MC QuébecTel

0260069